

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS,
OCTOBER-DECEMBER, 1954

A prolonged period of adverse harvesting conditions throughout most parts of the country during September and October reduced yields and quality of Canada's major grain crops. Crop prospects had previously been sharply cut from an above-average outlook at August 1 by the worst rust epidemic on record in the Prairie Provinces and by severe losses from sawflies, hail, wind and excessive moisture during August. Frosts in the latter part of September also seriously damaged immature crops in the Prairie Provinces. Based on conditions at October 15, the 1954 Canadian wheat crop was estimated at 298.9 million bushels, of which 272 million were produced in the Prairie Provinces.

Losses from bad weather during the unusually extended harvesting season occurred not only in the Prairie Provinces but in many other parts of the country, particularly in Quebec and eastern Ontario. These losses have been an additional factor in lowering the average yields of all but three crops — tame hay, dry beans and rapeseed — below the levels of 1953. However, average yields of all but five crops — spring wheat, oats for grain, barley, buckwheat and soybeans — are still above the long-time average*. In contrast to the situation in most years of low yields in the Prairie Provinces, drought was an adverse factor in relatively few areas during 1954.

Total supplies of Canadian feed grains for 1954-1955 are down about 15 per cent from last year's record level but are still well above average. This year's lower supplies are largely due to reduced production of oats and barley in all provinces. The oats crop, estimated at 313.0 million bushels, is the smallest since 1947 and 23 per cent below the 1953 outturn of 407.0 million bushels, while the 1954 barley crop, estimated at 176.2 million bushels, is one-third less than last year's outturn of 262.1 million. However, the largest barley carryover and the third largest oats carryover on record partially offset the effect of smaller crops. Despite these large carryover stocks, total supplies of oats in the 1954-1955 crop year, at 439.3 million bushels, are 20 per cent below those of 1953-1954, and barley supplies, at 323.5 million, are 13 per cent lower. While the 1954 crop of mixed grains, estimated at 65.0 million bushels, was about 5 per cent greater than in 1953, the increases were confined to the provinces of Ontario, Saskatchewan and Alberta.

The problem facing feeders and handling agencies, however, is not primarily one of adequate quantities of feed grain but one of position and quality. Three consecutive western grain crops (1951-1953) of record or near-record proportions have resulted in congested elevator space at many points and unusually large stocks of old-crop grain on western farms. In Eastern Canada, however, farm stocks of old-crop grain at July 31, 1954 were about the same as a year earlier, while the 1954 production of both oats and barley was below that of 1953. In addition, much of the 1954 crop, particularly in Quebec and eastern Ontario, was of low quality and was harvested with difficulty. It is probable that, in view of smaller indigenous feed-grain supplies in Eastern Canada coupled with a currently larger live-stock population, many feeders will face the necessity of buying more feed than usual. As a result, this region should again provide a substantial market for western feed grain during the current crop year.

The fruit crop estimates published in November placed the 1954 apple crop at 14.1 million bushels, an increase of 20 per cent over 1953. Production of all other fruit crops for which estimates have been prepared, except grapes, was

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE,
OCTOBRE-DÉCEMBRE 1954

Une période prolongée de conditions défavorables aux moissons dans la plupart des régions du Canada, durant septembre et octobre, a diminué les rendements et la qualité des principales cultures céréalières du pays. Les perspectives des récoltes, au-dessus de la normale le 1^{er} août, avaient été sensiblement réduites par la pire épidémie de rouille jamais enregistrée dans les provinces des Prairies et par les lourdes pertes dues à la mouche à scie, la grêle, le vent et une humidité excessive en août. Des gelées durant la seconde moitié de septembre ont aussi sérieusement endommagé les cultures non encore mûres des provinces des Prairies. D'après les conditions au 15 octobre, on estimait la récolte de blé canadien de 1954 à 298,900,000 boisseaux, dont 272 millions provenaient des provinces des Prairies.

Les pertes dues au mauvais temps durant la saison extraordinaire prolongée des moissons ont frappé non seulement les provinces des Prairies, mais plusieurs autres régions du pays, surtout au Québec et dans l'est de l'Ontario. Ces pertes ont aussi contribué à placer au-dessous des niveaux de 1953 les rendements moyens de toutes les cultures sauf trois, le foin cultivé, les haricots secs et la graine de colza. Cependant, les rendements moyens de toutes les cultures sauf cinq — blé de printemps, avoine à grain, orge, sarrasin et soya — dépassent encore la moyenne polyennale*. Contrairement à la situation régnante la plupart des années de bas rendements dans les provinces des Prairies, la sécheresse a été un facteur défavorable dans relativement peu de régions durant 1954.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères canadiennes, pour 1954-1955, sont d'environ 15 p. 100 plus bas que ceux, sans précédents, de l'an dernier, mais ils dépassent encore de beaucoup la moyenne. Cette diminution est en bonne partie attribuable à une production moindre d'avoine et d'orge dans toutes les provinces. La récolte d'avoine, estimée à 313 millions de boisseaux, est la plus petite depuis 1947 et inférieure de 23 p. 100 à celle de 1953 (407 millions), tandis que la récolte d'orge de 1954, estimée à 176,200,000 boisseaux, est inférieure d'un tiers à celle de l'an dernier (262,100,000). Cependant, le plus gros report d'orge de l'histoire et, en importance, le troisième report d'avoine contre-balancent en partie l'effet des récoltes réduites. Malgré ces importants reports, les approvisionnements globaux d'avoine de la campagne agricole 1954-1955, à 439,300,000 boisseaux, sont inférieurs de 20 p. 100 à ceux de la campagne de 1953-1954, et les approvisionnements d'orge, à 323,500,000, le sont de 13 p. 100. Alors que la récolte de céréales mélangées de 1954, estimée à 65 millions de boisseaux, a été supérieure d'environ 5 p. 100 à celle de 1953, les augmentations n'ont eu lieu qu'en Ontario, en Saskatchewan et en Alberta.

Le problème auquel doivent faire face les éleveurs et les établissements de manutention, cependant, n'est pas tant un problème de quantités suffisantes de céréales fourragères qu'un problème de position et de qualité. Trois récoltes consécutives de céréales de l'Ouest (1951-1953) qui ont atteint des proportions sans pareilles ou presque ont eu pour résultat de congestionner les élévateurs à plusieurs endroits et d'amasser des stocks anormalement considérables d'anciennes céréales dans les fermes de l'Ouest. Dans l'Est du Canada, cependant, les stocks d'anciennes céréales dans les fermes, au 31 juillet 1954, étaient à peu près les mêmes qu'un an auparavant, tandis que la production d'avoine et d'orge de 1954 était inférieure à celle de 1953. De plus, une grande partie de la récolte de 1954, particulièrement au Québec et dans l'est de l'Ontario, était de pauvre qualité et la moisson en a été difficile. Il est probable que vu les plus petits approvisionnements de céréales fourragères indigènes dans l'Est du Canada, et vu le plus grand nombre de bestiaux, plusieurs éleveurs devront acheter plus de fourrage que d'habitude. En conséquence, cette région devrait fournir de nouveau un marché aux céréales fourragères de l'Ouest durant la présente campagne.

Les estimations de la production fruitière, publiées en novembre, situaient la récolte de pommes à 14,100,000 boisseaux, hausse de 20 p. 100 sur 1953. La production de tous les autres fruits, sauf le raisin, dont il existe des estimations, a été moindre en

* 1908-1953 pour la plupart des cultures.

smaller in 1954 than in 1953. The grape crop stood at 88.2 million pounds, or 10 per cent above 1953. Blueberry estimates have not yet been released.

Volume of commercial marketings was higher in 1954 than in 1953 for all classes of live stock. Increases amounted to 13.6 per cent for cattle, 10 per cent for calves, 3.9 per cent for sheep and lambs, and 1.6 per cent for hogs. Inspected slaughter of hogs during the last quarter, at 1,419,229, exceeded that for the same period in 1953 by 15.4 per cent; while cattle slaughter was up 7.4 per cent, calves 3.4 per cent, and sheep and lambs 2.2 per cent over the last quarter in 1953.

Milk production during the September-November period was about 3.2 per cent higher in 1954 than in 1953. Factory utilization of milk was 5 per cent higher than last year during this period, with substantial increases for cheddar cheese and creamery butter, offset to some extent by reduced quantities used for concentrated-milk products and ice cream. Preliminary data indicate that creamery-butter production in 1954 was 3 per cent higher than in 1953 and that cheddar-cheese production increased by 9 per cent.

The preliminary estimate of egg production for 1954, at 378,859,000 dozen, was 7.3 per cent higher than the estimate of 353,199,000 dozen for 1953.

An advance preliminary estimate of farm cash income indicates that during 1954 Canadian farmers (excluding Newfoundland) received 2,408.6 million dollars from the sale of farm products and from participation payments on previous years' grain crops. This figure is about 12 per cent below the 1953 estimate of 2,741.3 million dollars, and approximately 15 per cent below the all-time high cash income of 2,826.6 million dollars received in 1952. The decline in farm cash income can be attributed in large part to the substantial reduction in returns from the sale of wheat. Fairly substantial reductions also occurred in grain participation payments and in receipts from the sale of coarse grains and eggs. To some extent these smaller returns were offset by higher income from the sale of live stock, poultry meat and dairy products.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product. No figures are shown for the intercensal years 1942-1950, pending possible revisions in basic production data for the period.

1954 qu'en 1953. La récolte de raisin a atteint 88,200,000 livres, soit 10 p. 100 de plus qu'en 1953. On n'a pas encore publié les estimations sur les bleus.

Le volume des ventes commerciales a été plus important en 1954 qu'en 1953 pour toutes les classes de bestiaux. Les hausses ont été de 13.6 p. 100 pour les bêtes à cornes, de 10 p. 100 pour les veaux, de 3.9 p. 100 pour les moutons et agneaux et de 1.6 p. 100 pour les porcs. Les abatages surveillés de porcs durant le dernier trimestre, à 1,419,229, ont surpassé ceux de la période correspondante de 1953 de 15.4 p. 100, tandis que l'abatage des bêtes à cornes a augmenté de 7.4 p. 100, celui des veaux, de 3.4 p. 100 et celui des moutons et agneaux, de 2.2 p. 100, comparativement au dernier trimestre de 1953.

La production laitière, durant la période septembre-novembre 1954, a été supérieure de 3.2 p. 100 à celle de la période correspondante de 1953. L'utilisation du lait à la fabrique a augmenté de 5 p. 100 comparativement à la période correspondante de 1953, tandis que les hausses importantes du fromage cheddar et du beurre de crémierie ont été contre-balancées dans une certaine mesure par les quantités réduites qui ont été utilisées pour les produits concentrés du lait et pour la crème glacée. Les chiffres provisoires indiquent que la production de beurre de crémierie en 1954, a été supérieure de 3 p. 100 à celle de 1953 et que la production de fromage cheddar a augmenté de 9 p. 100.

L'estimation provisoire de la production d'oeufs, en 1954, a dépassé de 7.3 p. 100 l'estimation de 1953 (378,859,000 douzaines contre 353,199,000).

Une première estimation provisoire du revenu monétaire des fermes indique qu'en 1954 les agriculteurs du Canada, ceux de Terre-Neuve exceptés, ont perçu \$2,408,600,000 de la vente de leurs produits et des paiements de participation et d'appoint sur les récoltes de céréales de l'année précédente. Ce chiffre est inférieur d'environ 12 p. 100 à celui de 1953 (\$2,741,300,000) et d'environ 15 p. 100 à celui, sans précédent, de 1952 (\$2,826,600,000). La diminution du revenu agricole peut être attribuée en grande partie à la diminution sensible des revenus provenant de la vente du blé. Des diminutions passablement importantes se sont aussi produites dans les paiements de participation sur les céréales et dans les revenus provenant de la vente des céréales secondaires et des oeufs. Jusqu'à un certain point, ces revenus moindres ont été contre-balanceés par un revenu supérieur provenant de la vente des bestiaux, de la viande de volaille et des produits laitiers.

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'érable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition domestique de chaque produit. On ne donne aucun chiffre pour les années intercensales de 1942 à 1950 en attendant la rectification possible des chiffres de base de la production pour cette période.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Years ending July 31, 1952-1954

TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1952-1954

| Crop and Crop Year | Stocks at Beginning of Period — Stocks au début de la période | Production | Imports — Importations | Total Supply — Approvis- sionnements globaux | Exports — Exportations | Stocks at End of Period — Stocks à la fin de la période | Apparent Domestic Disappear- ance ¹ — Disparition domestique apparente ¹ | Denrée et campagne |
|-----------------------------------|---|------------|------------------------------|---|------------------------------|---|---|--------------------------------|
| | | | | | | | | |
| Wheat: ² | | | | | | | | |
| 1951-1952..... | 189,203 | 552,657 | 18 | 741,877 | 355,825 ³ | 217,178 | 168,874 | Ble: ² 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 217,178 | 687,922 | 17 | 905,117 | 385,527 ³ | 369,185 | 150,405 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 369,185 | 613,982 | 457 | 983,604 | 255,081 ³ | 594,167 | 134,356 | 1953-1954 |
| Oats for Grain: ⁴ | | | | | | | | Avoine à grain: ⁴ |
| 1951-1952..... | 95,177 | 488,191 | 2 | 583,370 | 70,646 ³ | 108,358 | 404,366 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 108,358 | 466,805 | 28 | 575,192 | 65,371 ³ | 144,409 | 365,411 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 144,409 | 406,960 | 21 | 551,390 | 70,700 ³ | 126,367 | 354,323 | 1953-1954 |
| Barley: | | | | | | | | Orge: |
| 1951-1952..... | 53,496 | 245,218 | 5 | 298,715 | 69,915 ³ | 79,504 | 149,296 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 79,504 | 291,379 | 1 | 370,884 | 118,857 ³ | 111,667 | 140,360 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 111,667 | 262,065 | 4 | 373,736 | 90,044 ³ | 147,251 | 136,441 | 1953-1954 |
| Rye: ⁶ | | | | | | | | Seigle: ⁶ |
| 1951-1952..... | 3,299 | 17,647 | 17 | 20,963 | 6,820 ³ | 8,094 | 6,049 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 8,094 | 24,833 | 14 | 32,941 | 8,993 ³ | 16,191 | 7,757 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 16,191 | 28,775 | 9 | 44,975 | 16,835 ³ | 19,577 | 8,563 | 1953-1954 |
| Flaxseed: | | | | | | | | Graine de lin: |
| 1951-1952..... | 1,204 | 9,897 | 534 | 11,634 | 2,882 ³ | 2,589 | 6,164 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 2,589 | 12,261 | 19 | 14,869 | 4,060 ³ | 3,939 | 6,870 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 3,939 | 9,912 | 5 | 13,851 | 5,172 ³ | 2,513 | 6,166 | 1953-1954 |
| Shelled Corn: | | | | | | | | Mais à grain: |
| 1951-1952..... | 1,552 | 15,915 | 6,705 | 24,172 | 60 | 974 | 23,117 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 974 | 19,722 | 5,382 | 26,078 | 893 | 1,059 | 24,127 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 1,059 | 20,854 | 5,657 | 27,570 | 888 | 1,061 | 25,621 | 1953-1954 |
| Buckwheat: | | | | | | | | Sarrasin: |
| 1951-1952..... | 7 | 2,916 | 5 | 2,916 | 267 | 7 | 2,649 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 7 | 2,680 | 5 | 2,680 | 394 | 7 | 2,286 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 7 | 3,210 | 5 | 3,210 | 603 | 7 | 2,607 | 1953-1954 |
| Dry Peas: | | | | | | | | Pois secs: |
| 1951-1952..... | 7 | 745 | 194 | 939 | 67 | 7 | 872 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 7 | 888 | 146 | 1,034 | 282 | 7 | 752 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 7 | 1,210 | 111 | 1,321 | 362 | 7 | 959 | 1953-1954 |
| Dry Beans: | | | | | | | | Haricots secs: |
| 1951-1952..... | 7 | 1,233 | 101 | 1,334 | 148 | 7 | 1,186 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 7 | 1,293 | 119 | 1,412 | 441 | 7 | 971 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 7 | 1,220 | 135 | 1,355 | 782 | 7 | 573 | 1953-1954 |
| Potatoes: | | | | | | | | Pommes de terre: |
| 1951-1952..... | 7 | 48,355 | 3,833 | 52,188 | 2,675 | 7 | 49,513 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 7 | 60,071 | 2,286 | 62,357 | 4,352 | 7 | 58,005 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 7 | 67,002 | 1,982 | 68,984 | 5,522 | 7 | 63,462 | 1953-1954 |
| thousand tons — miliers de tonnes | | | | | | | | |
| Tame Hay: ⁸ | | | | | | | | Foin cultivé: ⁸ |
| 1951-1952..... | 7 | 19,484 | 7 | 19,484 | 71 | 7 | 19,413 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 7 | 19,063 | 7 | 19,083 | 164 | 7 | 18,919 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 7 | 19,650 | 7 | 19,650 | 270 | 7 | 19,380 | 1953-1954 |
| Field Roots: | | | | | | | | Plantes-racines: |
| 1951-1952..... | 7 | 507 | — | 507 | 68 | 7 | 439 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 7 | 495 | — | 495 | 57 | 7 | 438 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 7 | 477 | — | 477 | 56 | 7 | 421 | 1953-1954 |
| Sugar Beets: | | | | | | | | Betteraves à sucre: |
| 1951-1952..... | 7 | 965 | — | 965 | — | 7 | 965 | 1951-1952 |
| 1952-1953..... | 7 | 1,023 | — | 1,023 | — | 7 | 1,023 | 1952-1953 |
| 1953-1954..... | 7 | 900 | — | 900 | — | 7 | 900 | 1953-1954 |

1. Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and, therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

2. Wheat flour included in stocks, imports and exports.

3. Export clearances and imports into the United States.

4. Oatmeal and rolled oats included in stocks, imports and exports.

5. Less than 500 bushels.

6. Rye flour included in imports and exports.

7. Information not available.

8. Including clover and alfalfa.

1. Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition domestique qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

2. La farine de blé est comprise dans les stocks, les importations et les exportations de blé.

3. Exportations et importations aux États-Unis.

4. La farine d'avoine et l'avoine roulée sont comprises dans les stocks, les importations et les exportations d'avoine.

5. Moins de 500 boisseaux.

6. La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

7. Renseignements non disponibles.

8. Y compris le trèfle et la luzerne.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Years 1951-1953
TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles 1951-1953

| Commodity and Year | Stocks at Beginning of Period — Stocks au début de la période | Production | Imports — Importations | Total Supply — Approvisionnements globaux | Exports — Exportations | Stocks at End of Period — Stocks à la fin de la période | Apparent Domestic Disappearance ¹ — Disparition domestique apparente ¹ | Denrée et année |
|-------------------------------|--|------------|------------------------|---|------------------------|--|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Butter: ² | | | | | | | | Beurre: ² |
| 1951 | 39,319 | 286,018 | 17,488 | 342,825 | 544 | 44,974 | 297,307 | 1951 |
| 1952 | 44,974 | 306,228 | 4,567 | 355,769 | 866 | 54,497 | 300,406 | 1952 |
| 1953 | 54,497 | 325,633 | 5 | 380,135 | 191 | 71,270 | 308,674 | 1953 |
| Cheese: ³ | | | | | | | | Fromage: ³ |
| 1951 | 25,947 | 94,314 | 11,688 | 131,949 | 30,653 | 32,821 | 68,675 ⁴ | 1951 |
| 1952 | 32,621 | 73,668 | 12,087 | 118,376 | 2,095 | 42,181 | 74,100 ⁴ | 1952 |
| 1953 | 42,181 | 81,660 | 5,219 | 129,060 | 16,429 | 34,066 | 78,565 ⁴ | 1953 |
| Evaporated Milk: ⁵ | | | | | | | | Lait évaporé: ⁵ |
| 1951 | 28,199 | 300,766 | — | 326,965 | 21,639 | 46,100 | 259,226 | 1951 |
| 1952 | 46,100 | 316,143 | — | 362,243 | 19,872 | 66,944 | 275,427 | 1952 |
| 1953 | 66,944 | 282,798 | — | 349,742 | 13,382 | 50,432 | 285,928 | 1953 |
| Beef: ⁶ | | | | | | | | Boeuf: ⁶ |
| 1951 | 22,174 | 708,546 | 51,185 | 781,905 | 96,914 | 19,497 | 665,494 | 1951 |
| 1952 | 19,497 | 726,638 | 33,824 | 779,959 | 68,072 | 32,961 | 678,926 | 1952 |
| 1953 | 32,961 | 902,986 | 29,465 | 965,392 | 28,920 | 35,697 | 900,775 | 1953 |
| Veal: ⁶ | | | | | | | | Veau: ⁶ |
| 1951 | 3,356 | 110,407 | 7 | 113,763 | 7 | 4,171 | 109,592 | 1951 |
| 1952 | 4,171 | 98,149 | 7 | 102,320 | 7 | 3,891 | 98,429 | 1952 |
| 1953 | 3,891 | 137,994 | 7 | 141,885 | 7 | 5,433 | 136,452 | 1953 |
| Mutton and Lamb: ⁶ | | | | | | | | Mouton et agneau: ⁶ |
| 1951 | 3,694 | 35,973 | 3,499 | 43,366 | 2,737 | 3,584 | 37,045 | 1951 |
| 1952 | 3,564 | 26,195 | 2,661 | 32,440 | 46 | 4,482 | 27,912 | 1952 |
| 1953 | 4,482 | 28,984 | 4,745 | 38,211 | 52 | 3,530 | 34,629 | 1953 |
| Pork: ⁶ | | | | | | | | Porc: ⁶ |
| 1951 | 31,292 | 1,005,695 | 22,456 | 1,059,443 | 33,014 | 39,000 | 987,429 | 1951 |
| 1952 | 39,000 | 1,181,593 | 4,677 | 1,225,270 | 32,095 | 68,813 | 1,124,362 | 1952 |
| 1953 | 68,813 | 915,204 | 481 | 984,498 | 78,122 | 30,755 | 875,621 | 1953 |
| Lard: | | | | | | | | Saindoux: |
| 1951 | 3,385 | 117,874 | 12,045 | 133,304 | 84 | 6,000 | 127,220 | 1951 |
| 1952 | 6,000 | 177,254 | 1,265 | 184,519 | 14,289 | 8,404 | 161,826 | 1952 |
| 1953 | 12,352 ⁸ | 130,942 | 6,790 | 150,084 | 1,426 | 4,818 | 143,840 | 1953 |
| Wool: ⁹ | | | | | | | | Laine: ⁹ |
| 1951 | 10 | 6,882 | 69,012 | 75,894 | 2,656 | 10 | 73,238 | 1951 |
| 1952 | 10 | 7,691 | 49,537 | 57,228 | 3,639 | 10 | 53,589 | 1952 |
| 1953 | 10 | 8,621 | 83,088 | 71,709 | 3,756 | 10 | 67,953 | 1953 |
| Poultry Meat: | | | | | | | | Viande de volaille: |
| 1951 | 19,714 | 346,097 | 6,652 | 372,463 | 1,682 | 35,137 | 335,644 | 1951 |
| 1952 | 35,137 | 405,398 | 3,619 | 444,154 | 4,902 | 23,144 | 416,108 | 1953 |
| 1953 | 23,144 | 385,092 | 11,999 | 420,235 | 475 | 29,253 | 390,507 | 1953 |
| | | | | | | | | thousand dozens — milliers de douzaines |
| Eggs: | | | | | | | | Oeufs: |
| 1951 | 6,630 ¹¹ | 329,519 | 4,674 | 340,823 | 7,103 | 5,310 ¹¹ | 328,410 ¹² | 1951 |
| 1952 | 5,310 ¹¹ | 341,512 | 1,550 | 348,372 | 13,420 | 5,670 ¹¹ | 329,282 ¹² | 1952 |
| 1953 | 5,670 ¹¹ | 353,199 | 1,560 | 360,429 | 7,718 | 5,220 ¹¹ | 347,491 ¹² | 1953 |

1. When data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and, therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carry-over stocks took place.

2. Creamery, dairy, and whey butter.

3. Cheddar and other factory cheese made from whole milk.

4. Includes cheddar used in process cheese.

5. Whole and skim.

6. Production is based on total slaughterings in Canada, not including exports of live animals. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.

7. Quantity small; included with beef.

8. Series expanded as at January 1, 1953 to include a segment of stocks not previously reported.

9. All wool figures are on greasy basis.

10. Information not available.

11. Commercial only.

12. Includes eggs for hatching.

1. Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition domestique qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

2. Beurre de crème, de ferme et de petit lait.

3. Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.

4. Comprend le fromage cheddar utilisé dans la fabrication du fromage refait.

5. Entier et écrémé.

6. Production d'après le total des abatages au Canada, non compris les exportations d'animaux vivants. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.

7. Petite quantité; comprise avec boeuf.

8. Reportages plus nombreux depuis le 1^{er} janvier 1953 de façon à inclure certains stocks non comptés auparavant.

9. Tous les chiffres sur la laine sont sur une base en suint.

10. Renseignements non disponibles.

11. Stocks commerciaux seulement.

12. Y compris les œufs à couver.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Years 1951-1952 to 1953-1954
TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable, campagnes de 1951-1952 à 1953-1954

| Commodity and Crop Year ¹ | Production | Imports — Importations | Total Supply — Approvisionnements globaux | Exports — Exportations | Apparent Domestic Disappearance ² — Disparition domestique apparente ² | Denrée et campagne ¹ | |
|--|------------|---------------------------|--|---------------------------|---|---------------------------------|----------|
| | | | | | | Denrée | Campagne |
| thousaud bushels — milliers de boisseaux | | | | | | | |
| Apples: | | | | | | Pommes: | |
| 1951-1952 | 13,610 | 651 ³ | 14,261 | 2,167 ³ | 12,094 | 1951-1952 | |
| 1952-1953 | 12,049 | 754 ³ | 12,803 | 2,221 ³ | 10,582 | 1952-1953 | |
| 1953-1954 | 11,731 | 1,230 ³ | 12,961 | 1,911 ³ | 11,050 | 1953-1954 | |
| Pears: | | | | | | Poires: | |
| 1951-1952 | 1,225 | 221 ³ | 1,446 | 81 ³ | 1,365 | 1951-1952 | |
| 1952-1953 | 1,303 | 412 ³ | 1,715 | 43 ³ | 1,672 | 1952-1953 | |
| 1953-1954 | 1,435 | 405 ³ | 1,840 | 72 ³ | 1,768 | 1953-1954 | |
| Peaches: | | | | | | Pêches: | |
| 1951-1952 | 1,792 | 585 ³ | 2,377 | 54 ³ | 2,323 | 1951-1952 | |
| 1952-1953 | 2,917 | 527 ³ | 3,444 | 12 ³ | 3,432 | 1952-1953 | |
| 1953-1954 | 2,893 | 547 ³ | 3,440 | 33 ³ | 3,407 | 1953-1954 | |
| thousand quarts — milliers de pintes | | | | | | | |
| Strawberries: | | | | | | Fraises: | |
| 1951-1952 | 26,204 | 3,839 ³ | 30,043 | 2,999 ³ | 27,044 | 1951-1952 | |
| 1952-1953 | 32,368 | 5,018 ³ | 37,386 | 4,870 ³ | 32,518 | 1952-1953 | |
| 1953-1954 | 30,075 | 5,341 ³ | 35,416 | 3,426 ³ | 31,990 | 1953-1954 | |
| thousand pounds — milliers de livres | | | | | | | |
| Honey: | | | | | | Miel: | |
| 1951-1952 | 40,909 | 119 | 43,550 ⁴ | 225 | 39,580 ⁴ | 1951-1952 | |
| 1952-1953 | 31,230 | 97 | 35,072 ⁴ | 712 | 30,698 ⁴ | 1952-1953 | |
| 1953-1954 | 26,384 | 957 | 31,003 ⁴ | 368 | 28,534 ⁴ | 1953-1954 | |
| thousaud gallons — milliers de gallons | | | | | | | |
| Maple Products: | | | | | | Produits de l'érable: | |
| 1951-1952 | 2,309 | 1 | 2,310 | 879 | 1,431 | 1951-1952 | |
| 1952-1953 | 3,470 | 1 | 3,471 | 1,426 | 2,045 | 1952-1953 | |
| 1953-1954 | 1,948 | 60 | 2,008 | 1,132 | 876 | 1953-1954 | |

1. Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.
2. Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.
3. Fresh-fruit basis.
4. Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.

1. Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.
2. Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition domestique qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.
3. Sur une base de fruits frais.
4. Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

FINANCES AGRICOLES

Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Provinces,
January, 1953 - December, 1954

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1953
à décembre 1954
(1935-1939 = 100)

| Year and Month | Canada | Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse | New Brunswick - Nouveau-Brunswick | Quebec - Québec | Ontario | Manitoba | Saskatchewan | Alberta | British Columbia - Colombie-Britannique | Année et mois |
|-----------------------------|--------------------------|--|-------------------------------------|---|-----------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|-----------------------|
| 1953 | | | | | | | | | | | |
| January | 263.5 | 279.4 | 260.2 | 283.7 | 280.4 | 272.2 | 263.1 | 242.8 | 257.6 | 271.9 | Janvier |
| February | 259.3 | 238.2 | 246.3 | 256.5 | 278.0 | 268.5 | 257.0 | 241.1 | 254.6 | 272.4 | Février |
| March | 257.5 | 207.9 | 241.7 | 222.4 | 278.6 | 266.9 | 257.5 | 240.2 | 254.8 | 267.3 | Mars |
| April | 250.5 | 164.3 | 226.0 | 195.3 | 266.4 | 257.7 | 253.7 | 237.7 | 252.2 | 265.4 | Avril |
| May | 252.7 | 169.3 | 219.7 | 200.3 | 269.5 | 260.0 | 253.7 | 239.9 | 256.3 | 261.6 | Mai |
| June | 260.1 | 193.2 | 227.3 | 207.5 | 279.3 | 269.7 | 260.1 | 240.8 | 265.2 | 269.4 | Juin |
| July | 255.2 | 178.2 | 225.2 | 213.8 | 275.7 | 264.8 | 253.5 | 238.2 | 257.4 | 262.8 | Juillet |
| August | 244.6 ¹ | 194.1 | 233.0 | 217.8 | 275.2 | 267.3 | 229.9 ¹ | 210.5 ¹ | 236.6 ¹ | 266.1 ¹ | Août |
| September | 240.4 ¹ | 177.6 | 246.1 | 199.7 | 267.0 | 262.5 | 227.4 ¹ | 208.6 ¹ | 233.0 ¹ | 260.7 ¹ | Septembre |
| October | 240.7 ¹ | 170.8 | 245.3 | 200.5 | 270.3 | 264.9 | 226.0 ¹ | 207.4 ¹ | 230.1 ¹ | 264.5 ¹ | Octobre |
| November | 233.9 ¹ | 166.3 | 243.1 | 183.6 | 263.9 | 254.1 | 220.8 ¹ | 203.9 ¹ | 225.0 ¹ | 259.8 ¹ | Novembre |
| December | 234.4 ¹ | 165.8 | 236.1 | 178.0 | 268.3 | 253.7 | 222.5 ¹ | 203.7 ¹ | 226.6 ¹ | 259.5 ¹ | Décembre |
| Averages, 1953 | 249.4¹ | 192.1 | 237.5 | 213.3 | 272.7 | 263.5 | 243.8¹ | 226.2¹ | 245.8¹ | 263.1¹ | Moyennes, 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | |
| January | 237.9 ¹ | 170.6 | 239.5 | 189.4 | 269.9 | 258.2 | 226.1 ¹ | 207.0 ¹ | 230.4 ¹ | 257.0 ¹ | Janvier |
| February | 238.7 ¹ | 174.8 | 239.5 | 194.1 | 273.0 | 259.0 | 226.7 ¹ | 207.0 ¹ | 230.6 ¹ | 255.6 ¹ | Février |
| March | 237.7 ¹ | 174.8 | 236.9 | 197.1 | 271.9 | 256.0 | 227.6 ¹ | 206.3 ¹ | 232.1 ¹ | 250.9 ¹ | Mars |
| April | 236.1 ¹ | 177.3 | 235.5 | 205.0 | 266.8 | 252.3 | 225.6 ¹ | 207.1 ¹ | 232.3 ¹ | 248.0 ¹ | Avril |
| May | 238.1 ¹ | 180.1 | 236.9 | 206.3 | 266.5 | 254.9 | 227.5 ¹ | 207.4 ¹ | 236.3 ¹ | 251.0 ¹ | Mai |
| June | 239.6 ¹ | 184.1 | 242.4 | 207.0 | 269.3 | 256.0 | 230.0 ¹ | 209.3 ¹ | 236.6 ¹ | 252.8 ¹ | Juin |
| July | 238.8 ¹ | 184.6 | 243.5 | 210.2 | 269.3 | 258.4 | 229.5 ¹ | 206.6 ¹ | 230.9 ¹ | 253.6 ¹ | Juillet |
| August | 231.4 ¹ | 230.6 | 253.7 ¹ | 240.5 | 260.8 | 252.2 | 214.4 | 194.4 | 218.4 | 264.5 ¹ | Août |
| September | 227.5 ¹ | 227.9 | 244.7 ¹ | 227.5 ¹ | 258.0 ¹ | 248.5 ¹ | 210.6 ¹ | 191.0 | 214.7 | 258.0 ¹ | Septembre |
| October | 220.0 | 197.3 | 251.0 | 217.2 | 253.7 | 244.9 | 202.0 | 179.4 | 203.4 | 255.1 | Octobre |
| November | 219.3 | 221.4 | 255.5 | 228.6 | 258.0 | 245.8 | 199.8 | 174.1 | 199.7 | 253.2 | Novembre |
| December | 219.7 | 214.1 | 252.4 | 217.9 | 259.3 | 247.2 | 201.2 | 175.0 | 200.4 | 248.1 | Décembre |
| Averages, 1954 | 232.1 | 194.8 | 244.3 | 211.7 | 264.7 | 252.8 | 218.4 | 197.1 | 222.2 | 254.0 | Moyennes, 1954 |

1. Revised.

1. Chiffres rectifiés.

Farm Cash Income

Revenu monétaire des fermes

The following tables contain a preliminary estimate of Canadian farm cash income, excluding Newfoundland, for the first nine months of 1954 and revised estimates for 1952 and 1953. The estimates include the amounts paid out as grain participation, adjustment and equalization payments, and those Dominion and Provincial Government payments which farmers receive as subsidies to prices. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are not included with cash income from

Les tableaux suivants comprennent une estimation provisoire du revenu monétaire des fermes (Terre-Neuve non comprise) au cours des neuf premiers mois de 1954 et des estimations revisées pour 1952 et 1953. Les estimations comprennent les paiements de participation, d'appoint et de péréquation du grain, et les versements des gouvernements fédéral et provinciaux que les fermiers ont reçus comme subventions aux prix. Les montants reçus en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies ne sont pas compris avec le revenu monétaire découlant

the sale of farm products but are included in the grand totals in the year in which payment is made under the heading "supplementary payments". The estimates are based on reports of marketings and prices received by farmers for the principal farm products and are subject to revision as more complete data become available.

Preliminary figures indicate that during the first nine months of 1954 farmers' receipts from the sale of farm products and from grain adjustment and participation payments on previous years' crops totalled \$1,686,079,000 as compared with \$1,937,717,000 in 1953 and \$1,854,237,000 in 1952. The 1954 estimate is 13 per cent below the record high figure of 1953 and 9 per cent below that of 1952. When supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are included, cash receipts in 1954 were \$1,688,362,000 as against \$1,938,810,000 in 1953 and \$1,858,754,000 in 1952.

The reduction in farm cash income during the first nine months of this year in comparison with last was largely attributable to a sharp decrease in returns from field crops which dropped from \$854,370,000 in 1953 to \$504,555,000 in 1954, a decline of approximately 350 million dollars. Although all crops except clover and grass seed, hay and clover and tobacco contributed to the decrease, wheat accounted for more of the decline than any other single commodity. Farmers' deliveries of wheat during the 1954 period totalled only about 175 million bushels, or less than half those of the same period in 1953; prices also averaged below the 1953 level. Income from the sale of coarse grains fell off as the result of smaller deliveries of oats and barley and lower prices for barley. Grain participation payments were down by over 26 million dollars. Receipts from rye, flax, corn and potatoes were also well below those of 1953.

Income from live stock and live-stock products, on the other hand, was higher for all items except eggs. Receipts from the sale of live stock and poultry meat during the nine months were up about 92 million dollars, or approximately 17 per cent, over those of the previous year. Poultry meat accounted for about 14 million dollars of the increase, but higher marketings of cattle, calves and hogs and substantially higher prices for hogs were the principal factors contributing to the increase. Income from dairying was 9 million dollars higher than in the same three quarters of 1953 and there was a small increase in returns from wool. Receipts from eggs, however, dropped by about 8 million dollars, lower prices more than offsetting increased marketings.

Although field crops were responsible for practically all of the net decrease in farm income during the period, honey, miscellaneous and forest products contributed in a small degree. Offsetting items, in addition to live stock and live-stock products, were fruits, maple products and fur farming.

Apart from slightly smaller receipts in Prince Edward Island, all of the reduction in farm cash income occurred in the Prairie Provinces. Declines in this area ranged from about 17 per cent in Manitoba to 42 per cent in Saskatchewan. Increases in the remaining provinces varied from slightly over 1 per cent in New Brunswick to 8.5 per cent in Quebec. In absolute terms the greatest decrease occurred in Saskatchewan and the greatest increase in Ontario.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, July to September, 1954", published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

In making a study of the tables, some consideration should be given to the fact that marketing estimates for live stock and some live-stock products for the years 1952-1954 are based on 1951 census data, and that, consequently, income estimates for these years are not strictly comparable with those of earlier years.

de la vente de produits agricoles mais sont inclus dans les totaux généraux de l'année au cours de laquelle le paiement est fait, sous l'en-tête "palements supplémentaires". Les estimations sont basées sur les ventes et les prix déclarés par les cultivateurs pour les principaux produits de la ferme et elles sont sujettes à révision lorsque des données plus complètes seront disponibles.

Les chiffres provisoires indiquent que durant les neuf premiers mois de 1954, le revenu des fermiers provenant de la vente des produits agricoles ainsi que des paiements de participation et d'appoint pour les récoltes des années précédentes s'est chiffré par \$1,686,079,000 au regard de \$1,937,717,000 en 1953 et de \$1,854,237,000 en 1952. L'estimation de 1954 est inférieure de 13 p. 100 au chiffre record de 1953 et de 9 p. 100 au chiffre de 1952. Si on inclut les paiements supplémentaires versés en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, le revenu monétaire de 1954 se chiffre par \$1,688,362,000 contre \$1,938,810,000 en 1953 et \$1,858,754,000 en 1952.

La diminution du revenu monétaire des fermes durant les neuf premiers mois de cette année au regard de la précédente est surtout attribuable à une forte diminution des rendements des grandes cultures, dont la valeur a fléchi de \$854,370,000 en 1953 à \$504,555,000 en 1954, perte d'environ 350 millions de dollars. Bien que toutes les récoltes sauf la graine de trèfle et d'herbe, le foin et trèfle, et le tabac aient contribué à la baisse, c'est le blé qui en est surtout responsable. Les livraisons de blé par les agriculteurs durant la période de 1954 n'ont compté qu'environ 175 millions de boisseaux, ou moins de la moitié des livraisons de la même période de 1953; les prix moyens ont aussi été au-dessous du niveau de 1953. Le revenu provenant de la vente des céréales secondaires a diminué à la suite des livraisons moindres d'avoine et d'orge et des prix inférieurs de l'orge. Les paiements de participation du grain ont diminué de plus de 26 millions de dollars. Le revenu apporté par le seigle, le lin, le maïs et les pommes de terre a aussi été bien inférieur à celui de 1953.

D'autre part, le revenu provenant des animaux et des produits animaux a été plus élevé pour tous les produits sauf pour les œufs. Le revenu de la vente des bestiaux et de la viande de volaille durant les neuf mois a augmenté d'environ 92 millions de dollars, soit à peu près 17 p. 100 de plus que celui de l'année précédente. La viande de volaille a été responsable d'environ 14 millions de la hausse, mais les ventes plus nombreuses de bêtes à cornes, des veaux et des porcs ainsi que les prix sensiblement plus élevés pour les porcs ont été les principaux facteurs. Le revenu provenant du lait et de ses produits a dépassé de 9 millions de dollars celui des mêmes trois trimestres de 1953 et le revenu de la laine a accusé une légère hausse. Le revenu des œufs, par contre, a diminué d'environ 8 millions, les prix plus bas faisant plus que contre-balancer les ventes plus nombreuses.

Bien que les grandes cultures aient été responsables de presque toute la diminution nette du revenu des fermes durant la période, le miel, les produits forestiers et divers y ont aussi légèrement contribué. Citons, en plus des animaux et produits, les fruits, les produits de l'érablière et l'élevage d'animaux à fourrure.

Sauf un revenu légèrement moindre en l'Île-du-Prince-Édouard, toute la diminution du revenu des fermes s'est fait sentir dans les provinces des Prairies, où elle a varié d'environ 17 p. 100 au Manitoba à 42 p. 100 en Saskatchewan. Les hausses dans les autres provinces ont varié d'un peu plus de 1 p. 100 au Nouveau-Brunswick à 8.5 au Québec. En termes absolus, la plus sérieuse diminution a eu lieu en Saskatchewan et la plus importante augmentation en Ontario.

Les personnes qui désirent des renseignements provinciaux plus détaillés sur le revenu monétaire des fermes peuvent se procurer le rapport mimeographié "Farm Cash Income, July to September, 1954", publié par la Division de l'Agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

Dans l'étude des tableaux, il faudra tenir compte du fait que les ventes estimatives de bestiaux et de certains produits animaux en 1952-1954 sont fondées sur les données du recensement de 1951 et, qu'en conséquence, le revenu estimatif de cette période n'est pas exactement comparable à celui des années antérieures.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Provinces, January to September, 1952-1954
TABLEAU 1. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier à septembre, 1952-1954

| Province | 1952 ¹ | 1953 ¹ | 1954 | Province |
|--|-------------------|-------------------|------------------|-----------------------|
| thousand dollars — milliers de dollars | | | | |
| Prince Edward Island | 20,576 | 16,276 | 15,900 | Ile-du-Prince-Édouard |
| Nova Scotia | 27,242 | 28,171 | 30,297 | Nouvelle-Ecosse |
| New Brunswick | 34,952 | 31,215 | 31,644 | Nouveau-Brunswick |
| Quebec | 293,090 | 277,687 | 301,401 | Québec |
| Ontario | 530,522 | 521,449 | 555,292 | Ontario |
| Manitoba | 150,987 | 138,906 | 114,854 | Manitoba |
| Saskatchewan | 417,862 | 516,265 | 299,448 | Saskatchewan |
| Alberta | 309,818 | 337,541 | 264,947 | Alberta |
| British Columbia | 69,188 | 70,207 | 72,296 | Colombie-Britannique |
| Canada | 1,854,237 | 1,937,717 | 1,686,079 | Canada |

1. Revised.

1. Chiffres rectifiés.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Provinces, January-September, 1952-1954**TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier à septembre, 1952-1954**

| Province | 1952 | 1953 | 1954 | Province |
|--|--------------|--------------------------|--------------|----------------------|
| thousand dollars — milliers de dollars | | | | |
| Manitoba | 165 | 172 | 588 | Manitoba |
| Saskatchewan | 2,168 | 430 | 794 | Saskatchewan |
| Alberta | 2,148 | 451 ² | 901 | Alberta |
| British Columbia | 36 | 40 | — | Colombie-Britannique |
| Canada | 4,517 | 1,093² | 2,283 | Canada |

1. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.
 2. Revised.

1. Paiements faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.
 2. Chiffres rectifiés.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodities, January to September, 1952-1954**TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par denrée, janvier à septembre, 1952-1954**

| Commodity | 1952 ¹ | 1953 ¹ | 1954 | Denrée |
|--|-------------------|-------------------|---------|---|
| thousand dollars — milliers de dollars | | | | |
| Grains, Seeds and Hay: | | | | Céréales, graines et foin: |
| Wheat | 384,673 | 485,549 | 205,952 | Blé |
| Wheat, Canadian Wheat Board payments | 51,043 | 70,208 | 58,421 | Blé, paiements de la Commission du blé |
| Oats | 53,804 | 46,119 | 36,191 | avoine |
| Barley | 83,305 | 81,351 | 65,514 | Orge |
| Barley, Canadian Wheat Board payments | 13,600 | 14,466 | — | Orge, paiements de la Commission du blé |
| Rye | 17,183 | 11,007 | 4,730 | Seigle |
| Flax | 8,332 | 8,165 | 4,857 | Lin |
| Corn | 7,447 | 12,040 | 8,485 | Mais |
| Clover and grass seed | 3,187 | 2,474 | 3,406 | Graine de trèfle et d'herbe |
| Hay and clover | 978 | 1,164 | 1,263 | Foin et trèfle |
| Totals, Grains, Seeds and Hay | 623,552 | 732,541 | 388,819 | Total, céréales, graines et foin |
| Vegetables and Other Field Crops: | | | | Légumes et autres grandes cultures: |
| Potatoes | 46,854 | 23,025 | 17,964 | Pommes de terre |
| Vegetables | 50,205 | 48,571 | 46,640 | Légumes |
| Sugar beets | 5,797 | 4,994 | 3,666 | Betteraves à sucre |
| Tobacco | 52,487 | 45,239 | 47,466 | Tabac |
| Totals, Vegetables and Other Field Crops | 155,343 | 121,829 | 115,736 | Total, légumes et autres grandes cultures |
| Live Stock and Poultry: | | | | Bestiaux et volailles: |
| Cattle and calves | 237,859 | 248,166 | 287,150 | Bêtes à cornes et veaux |
| Sheep and lambs | 5,192 | 5,275 | 5,981 | Moutons et agneaux |
| Hogs | 232,902 | 209,963 | 248,164 | Porcs |
| Poultry | 81,029 | 80,413 | 94,467 | Volaille |
| Totals, Live Stock and Poultry | 556,982 | 543,837 | 635,762 | Total, bestiaux et volailles |
| Dairy products | 308,996 | 320,275 | 329,045 | Produits laitiers |
| Fruits | 28,621 | 29,095 | 34,422 | Fruits |
| Other Principal Farm Products: | | | | Autres principaux produits de la ferme: |
| Eggs | 77,505 | 90,923 | 83,224 | Oeufs |
| Wool | 2,059 | 2,200 | 2,500 | Laine |
| Honey | 3,373 | 2,627 | 2,022 | Miel |
| Maple products | 8,232 | 4,958 | 7,479 | Produits de l'érable |
| Totals, Other Principal Farm Products | 91,169 | 100,708 | 95,225 | Total, autres principaux produits de la ferme |

For footnotes see end of table, page 221.

Renvois à la fin du tableau, page 221.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodities, January to September, 1952-1954 — concluded
 TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par denrée, janvier à septembre, 1952-1954 — fin

| Commodity | 1952 ¹ | 1953 ¹ | 1954 | Denrée |
|---|-------------------|-------------------|------------------|--|
| thousand dollars — milliers de dollars | | | | |
| Miscellaneous farm products | 34,211 | 35,333 | 31,960 | Divers produits de la ferme |
| Forest products | 48,086 | 48,242 | 47,520 | Produits forestiers |
| Fur farming | 7,277 | 5,857 | 7,590 | Élevage d'animaux à fourrure |
| Totals, Cash Income from Sale of Farm Products | 1,854,237 | 1,937,717 | 1,686,079 | Total, revenu monétaire de la vente de produits de la ferme |
| Supplementary payments ² | 4,517 | 1,093 | 2,283 | Paiements supplémentaires ² |
| Grand Totals | 1,858,754 | 1,938,810 | 1,688,362 | Total général |

1. Revised.

2. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

FIELD CROPS

Acreages and Production

The following tables give the November estimate of Canadian field-crop production for 1954, together with the latest revised data for 1953 for purposes of comparison. The yield estimates are based on reports of crop correspondents throughout Canada as at October 15 and on information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops, with certain exceptions, were obtained from the Bureau's regular June survey of seeded acreages.

Average yields of all principal grain crops and of most other crops in 1954 were well below the levels of last year. From an above-average outlook at August 1, prospects in the Prairie Provinces were sharply reduced by the worst rust epidemic on record and by severe losses during August from sawflies, hail, wind and excessive moisture. Frosts in the latter part of September further damaged crops on the Prairies. The harvesting period was unusually extended in practically all regions and losses from bad weather occurred not only in Western Canada but also in many other parts of the country, particularly in Quebec and eastern Ontario. In arriving at the average yields per acre, consideration was given to the fact that harvesting in Western Canada had not been completed at the time correspondents were reporting (October 15). On November 1 it was estimated by the Saskatchewan Department of Agriculture that 5 per cent of the wheat, oats and barley and 10 per cent of the flaxseed remained to be threshed in that province. With minor exceptions harvesting was completed in Manitoba. In Alberta, harvesting was completed in southern areas, but small proportions remained in some districts of the northern two-thirds of the province.

According to the November estimate, eleven of the twenty crops for which data are given had production levels below those of last year. Crops of spring wheat and total rye were less than half those of 1953, barley production was down by one-third, and production of oats and potatoes by about one-quarter. Reductions in acreages were a contributing factor in every case except for oats, but largely responsible for the declines were sharp drops in yields from those of 1953. Other crops with smaller indicated outturns than those of last year were winter wheat, buckwheat, dry peas, fodder corn and field roots.

Included in the list of crops with higher production levels than those of 1953 were flaxseed, mixed grains, corn for grain, dry beans, soy beans, sunflower seed, rapeseed, sugar beets and tame hay. Increased production of these crops was largely due to increased acreages, since average yields were lower than in 1953 for all except dry beans, rapeseed and tame hay.

1. Chiffres rectifiés.

2. Paiements faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

GRANDES CULTURES

Superficie et production

Les tableaux suivants fournissent l'estimation de novembre de la production des grandes cultures canadiennes en 1954, ainsi que les derniers chiffres rectifiés de 1953, pour établir la comparaison. Les estimations du rendement se fondent sur les rapports des correspondants agricoles de tout le Canada, au 15 octobre, et sur les renseignements fournis par les établissements de conditionnement et les préposés à la statistique agricole des différentes provinces. Les chiffres relatifs aux superficies consacrées aux diverses cultures, sauf quelques exceptions, ont été tirés du relevé habituel de juin, publié par le Bureau, sur les superficies ensemencées.

Les rendements moyens de toutes les principales récoltes de céréales et de la plupart des autres récoltes, en 1954, ont été bien inférieurs à ceux de l'année dernière. Bien que les perspectives aient été supérieures à la normale au 1^{er} août, elles ont été grandement amoindries dans les provinces des Prairies par une épidémie de rouille sans précédent et par les fortes pertes causées en août par la mouche à scie, la grêle, le vent et une humidité excessive. Les gelées de la seconde moitié de septembre ont gâté davantage les cultures des Prairies. La moisson s'est prolongée plus qu'à l'ordinaire dans presque toutes les régions et les pertes dues au mauvais temps ont touché non seulement l'Ouest, mais plusieurs autres régions du pays, surtout le Québec et l'est de l'Ontario. En calculant les rendements moyens par acre, on a tenu compte du fait que la moisson n'était pas terminée dans l'Ouest lorsque les correspondants ont soumis leurs rapports (15 octobre). Le 1^{er} novembre, le ministère de l'Agriculture de la Saskatchewan estimait qu'environ 5 p. 100 du blé, de l'avoine, de l'orge et 10 p. 100 de la graine de lin étaient à battre dans cette province. La moisson était presque toute terminée au Manitoba. En Alberta, elle était terminée dans les régions du sud, mais de petites quantités restaient à moissonner dans quelques districts des deux tiers septentrionaux de la province.

Selon l'estimation de novembre, les niveaux de production de onze des vingt cultures dont les données sont indiquées étaient au-dessous de ceux de l'an dernier. Les récoltes de blé de printemps et tout le seigle ont été inférieurs à la moitié des rendements de 1953; l'orge est descendue d'un tiers et l'avoine et les pommes de terre, d'environ un quart. De plus petites superficies ensemencées ont été un des facteurs de la baisse dans tous les cas sauf celle de l'avoine, mais les diminutions importantes des rendements, au regard de ceux de 1953, ont surtout été responsables des baisses. Les autres récoltes dont les rendements indiqués sont plus petits que ceux de l'an dernier ont été le blé d'hiver, le sarrasin, les pois secs, le maïs fourrager et les plantes-racines.

Les récoltes dont les niveaux de production ont été supérieurs à ceux de 1953 comprennent la graine de lin, les céréales mélangées, le maïs à grain, les haricots secs, le soja, la graine de tournesol, la graine de colza, la betterave à sucre et le foin cultivé. La production supérieure de ces cultures est due surtout aux plus grandes superficies ensemencées, puisque les rendements moyens ont été inférieurs à ceux de 1953 pour toutes, sauf pour les haricots secs, la graine de colza et le foin cultivé.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Provinces, 1954, as compared with the Latest Estimate for 1953

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1954 comparativement à la dernière estimation de 1953

| Province and Crop | Areas Superficie | | Yields per Acre Rendement par acre | | Total Production Rendement total | | Province et culture | |
|------------------------------------|---------------------|------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------|----------------------------------|--|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 ¹ | 1953 | 1954 ¹ | | |
| | acres | | bu. — boiss. | | bu. — boiss. | | | |
| Canada: | | | | | | | | |
| Winter wheat | 732,000 | 710,000 | 35.8 | 34.0 | 26,206,000 | 24,140,000 | Blé d'hiver | |
| Spring wheat ^{2, 3} | 24,780,600 | 23,556,800 | 23.7 | 11.7 | 587,756,000 | 274,773,000 | Blé de printemps ^{2, 3} | |
| All wheat | 25,512,600 | 24,266,800 | 24.1 | 12.3 | 613,962,000 | 298,913,000 | Tout blé | |
| Oats for grain | 9,830,000 | 10,160,600 | 41.4 | 30.8 | 406,960,000 | 312,979,000 | Avoine à grain | |
| Barley | 8,911,100 | 7,855,900 | 29.4 | 22.4 | 262,065,000 | 176,216,000 | Orge | |
| Fall rye | 1,031,200 | 672,500 | 20.6 | 17.7 | 21,225,000 | 11,916,000 | Seigle d'automne | |
| Spring rye | 463,000 | 178,000 | 16.3 | 12.7 | 7,550,000 | 2,254,000 | Seigle de printemps | |
| All rye | 1,494,200 | 850,500 | 19.3 | 16.7 | 28,775,000 | 14,172,000 | Tout seigle | |
| Mixed grains | 1,445,400 | 1,632,600 | 43.0 | 39.8 | 62,188,000 | 65,003,000 | Céréales mélangées | |
| Corn for grain | 362,000 | 418,000 | 57.6 | 55.2 | 20,854,000 | 23,059,000 | Mais à grain | |
| Buckwheat | 136,900 | 121,500 | 23.1 | 20.6 | 3,210,000 | 2,505,000 | Sarrasin | |
| Peas, dry | 60,400 | 49,800 | 20.0 | 18.0 | 1,210,000 | 897,000 | Pois secs | |
| Beans, dry | 68,500 | 72,500 | 17.8 | 18.1 | 1,219,500 | 1,315,000 | Haricots secs | |
| Potatoes | 321,100 | 296,200 | 208.7 | 170.5 | 67,002,000 | 50,510,000 | Pommes de terre | |
| Flaxseed | 972,000 | 1,206,000 | 10.2 | 9.4 | 9,912,000 | 11,291,000 | Graine de lin | |
| Soy beans | 216,000 | 254,000 | 20.4 | 19.9 | 4,406,000 | 5,055,000 | Soja | |
| | | | lb. — liv. | | lb. — liv. | | | |
| Sunflower seed | 4,500 | 20,000 | 880 | 650 | 3,960,000 | 13,000,000 | Graine de tournesol | |
| Rapeseed | 29,500 | 46,000 | 877 | 680 | 25,875,000 | 40,500,000 | Graine de colza | |
| | | | tons — tonnes | | tons — tonnes | | | |
| Tame hay | 10,702,000 | 10,802,000 | 1.84 | 1.86 | 19,650,000 | 20,095,000 | Foin cultivé | |
| Fodder corn | 364,700 | 355,500 | 9.77 | 9.09 | 3,564,800 | 3,231,100 | Mais fourrager | |
| Field roots | 43,200 | 42,800 | 11.04 | 10.40 | 477,000 | 445,000 | Plantes-racines | |
| Sugar beets | 81,952 | 89,990 | 10.99 | 10.60 | 900,339 | 954,000 | Betteraves à sucre | |
| Prince Edward Island: | | | | | | | | |
| | | | bu. — boiss. | | bu. — boiss. | | Île-du-Prince-Édouard: | |
| Spring wheat ³ | 2,900 | 3,300 | 26.0 | 24.0 | 75,000 | 79,000 | Blé de printemps ³ | |
| Oats for grain | 105,200 | 97,600 | 45.0 | 39.0 | 4,779,000 | 3,806,000 | Avoine à grain | |
| Barley | 4,800 | 3,800 | 35.0 | 31.0 | 168,000 | 118,000 | Orge | |
| Mixed grains | 70,200 | 78,700 | 46.0 | 40.0 | 3,229,000 | 3,148,000 | Céréales mélangées | |
| Potatoes | 39,000 | 37,000 | 273.0 | 248.0 | 10,647,000 | 9,176,000 | Pommes de terre | |
| | | | tons — tonnes | | tons — tonnes | | | |
| Tame hay | 191,000 | 204,000 | 1.90 | 1.95 | 363,000 | 398,000 | Foin cultivé | |
| Field roots | 6,800 | 6,500 | 13.70 | 13.00 | 90,000 | 84,000 | Plantes-racines | |
| Nova Scotia: | | | | | | | | |
| | | | bu. — boiss. | | bu. — boiss. | | Nouvelle-Écosse: | |
| Spring wheat ³ | 1,000 | 1,000 | 25.0 | 26.0 | 25,000 | 26,000 | Blé de printemps ³ | |
| Oats for grain | 55,800 | 54,600 | 43.0 | 39.0 | 2,399,000 | 2,129,000 | Avoine à grain | |
| Barley | 3,000 | 2,500 | 35.0 | 31.0 | 105,000 | 78,000 | Orge | |
| Mixed grains | 9,400 | 10,100 | 43.0 | 39.0 | 404,000 | 394,000 | Céréales mélangées | |
| Potatoes | 12,400 | 11,300 | 231.0 | 221.0 | 2,864,000 | 2,497,000 | Pommes de terre | |
| | | | tons — tonnes | | tons — tonnes | | | |
| Tame hay | 345,000 | 353,000 | 2.20 | 2.15 | 759,000 | 759,000 | Foin cultivé | |
| Field roots | 4,600 | 4,300 | 14.20 | 15.00 | 65,000 | 64,000 | Plantes-racines | |

For footnotes see end of table, page 225.

Renvois à la fin du tableau, page 225.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Provinces, 1954, as compared with the Latest Estimate for 1953 - continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1954 comparativement à la dernière estimation de 1953 - suite

| Province and Crop | Areas Superficie | | Yields per Acre Rendement par acre | | Total Production Rendement total | | Province et culture |
|---------------------------|---------------------|-----------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 ¹ | 1953 | 1954 ¹ | |
| | acres | | bu. - boiss. | | bu. - boiss. | | |
| New Brunswick: | | | | | | | Nouveau-Brunswick: |
| Spring wheat ³ | 2,700 | 3,200 | 26.0 | 23.0 | 70,000 | 74,000 | Blé de printemps ³ |
| Oats for grain | 152,000 | 153,000 | 45.0 | 32.0 | 6,840,000 | 4,896,000 | Avoine à grain |
| Barley | 8,900 | 9,100 | 38.0 | 28.0 | 338,000 | 255,000 | Orge |
| Mixed grains | 7,200 | 8,000 | 45.0 | 34.0 | 324,000 | 272,000 | Céréales mélangées |
| Buckwheat | 6,700 | 6,800 | 33.0 | 26.0 | 221,000 | 177,000 | Sarrasin |
| Potatoes | 48,400 | 45,600 | 289.0 | 222.0 | 13,988,000 | 10,123,000 | Pommes de terre |
| | | | tons - tonnes | | tons - tonnes | | |
| Tame hay | 430,000 | 428,000 | 1.60 | 1.85 | 688,000 | 792,000 | Foin cultivé |
| Field roots | 3,600 | 3,400 | 11.80 | 9.00 | 42,000 | 31,000 | Plantes-racines |
| Quebec: | | | bu. - boiss. | | bu. - boiss. | | Québec: |
| Spring wheat ³ | 11,100 | 11,300 | 21.7 | 19.0 | 241,000 | 215,000 | Blé de printemps |
| Oats for grain | 1,380,000 | 1,371,000 | 31.0 | 25.0 | 42,780,000 | 34,275,000 | Avoine à grain |
| Barley | 56,500 | 53,100 | 28.0 | 21.0 | 1,582,000 | 1,115,000 | Orge |
| Fall rye | 2,700 | 2,800 | 20.4 | 14.0 | 55,000 | 39,000 | Seigle d'automne |
| Mixed grains | 202,000 | 209,000 | 32.5 | 26.0 | 6,565,000 | 5,434,000 | Céréales mélangées |
| Buckwheat | 41,200 | 45,100 | 24.2 | 19.0 | 997,000 | 857,000 | Sarrasin |
| Peas, dry | 3,300 | 3,700 | 16.7 | 14.0 | 55,000 | 52,000 | Pois secs |
| Beans, dry | 1,000 | 1,000 | 17.5 | 14.0 | 17,500 | 14,000 | Haricots secs |
| Potatoes | 100,000 | 92,000 | 166.0 | 126.0 | 16,600,000 | 11,592,000 | Pommes de terre |
| | | | tons - tonnes | | tons - tonnes | | |
| Tame hay | 3,637,000 | 3,644,000 | 1.43 | 1.80 | 5,201,000 | 6,559,000 | Foin cultivé |
| Fodder corn | 72,600 | 76,500 | 9.75 | 7.20 | 708,000 | 551,000 | Mais fourrager |
| Field roots | 11,100 | 10,600 | 7.75 | 6.50 | 86,000 | 69,000 | Plantes-racines |
| Sugar beets | 7,025 | 6,000 | 10.01 | 9.00 | 70,291 | 54,000 | Betteraves à sucre |
| Ontario: | | | bu. - boiss. | | bu. - boiss. | | Ontario: |
| Winter wheat | 732,000 | 710,000 | 35.8 | 34.0 | 26,206,000 | 24,140,000 | Blé d'hiver |
| Spring wheat | 33,500 | 31,000 | 22.1 | 20.3 | 740,000 | 629,000 | Blé de printemps |
| All wheat | 765,500 | 741,000 | 35.2 | 33.4 | 26,946,000 | 24,769,000 | Tout hlé |
| Oats for grain | 1,548,000 | 1,685,000 | 44.3 | 40.3 | 68,576,000 | 67,906,000 | Avoine à grain |
| Barley | 171,000 | 144,000 | 36.0 | 34.8 | 6,156,000 | 5,011,000 | Orge |
| Fall rye | 75,000 | 90,000 | 22.8 | 20.6 | 1,710,000 | 1,854,000 | Seigle d'automne |
| Mixed grains | 1,017,000 | 1,130,000 | 46.1 | 45.0 | 46,884,000 | 50,850,000 | Céréales mélangées |
| Corn for grain | 347,000 | 400,000 | 58.8 | 56.6 | 20,404,000 | 22,640,000 | Mais à grain |
| Buckwheat | 77,000 | 54,600 | 22.6 | 22.4 | 1,740,000 | 1,223,000 | Sarrasin |
| Peas, dry | 10,000 | 9,600 | 20.2 | 17.1 | 202,000 | 164,000 | Pois secs |
| Beans, dry | 67,500 | 71,500 | 17.8 | 18.2 | 1,202,000 | 1,301,000 | Haricots secs |
| Potatoes | 63,000 | 56,500 | 188.6 | 168.0 | 11,883,000 | 9,492,000 | Pommes de terre |
| Flaxseed | 41,000 | 19,000 | 13.1 | 12.7 | 537,000 | 241,000 | Graine de lin |
| Soy beans | 216,000 | 254,000 | 20.4 | 19.9 | 4,406,000 | 5,055,000 | Soja |
| | | | tons - tonnes | | tons - tonnes | | |
| Tame hay | 3,500,000 | 3,440,000 | 2.10 | 1.96 | 7,350,000 | 6,742,000 | Foin cultivé |
| Fodder corn | 264,000 | 255,000 | 10.21 | 9.98 | 2,695,000 | 2,545,000 | Mais fourrager |
| Field roots | 17,300 | 18,000 | 11.22 | 10.95 | 194,000 | 197,000 | Plantes-racines |
| Sugar beets | 22,771 | 23,500 | 10.79 | 10.00 | 245,606 | 235,000 | Betteraves à sucre |

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Provinces, 1954, as compared with the Latest Estimate for 1953 - continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1954 comparativement à la dernière estimation de 1953 - suite

| Province and Crop | Areas Superficie | | Yields per Acre Rendement par acre | | Total Production Rendement total | | Province et culture |
|-----------------------------|---------------------|--------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 ¹ | 1953 | 1954 ¹ | |
| | acres | bu. - boiss. | bu. - boiss. | bu. - boiss. | lb. - liv. | lb. - liv. | |
| Manitoba: | | | | | | | Manitoba: |
| Spring wheat ^{2,3} | 2,208,000 | 2,035,000 | 20.8 | 12.8 | 46,000,000 | 26,000,000 | Blé de printemps ^{2,3} |
| Oats for grain | 1,412,000 | 1,510,000 | 37.5 | 23.8 | 53,000,000 | 36,000,000 | Avoine à grain |
| Barley | 2,365,000 | 2,202,000 | 25.8 | 20.0 | 61,000,000 | 44,000,000 | Orge |
| Fall rye | 120,000 | 78,700 | 20.8 | 17.8 | 2,500,000 | 1,400,000 | Seigle d'automne |
| Spring rye | 15,000 | 5,700 | 16.7 | 13.9 | 250,000 | 79,000 | Seigle de printemps |
| All rye | 135,000 | 84,400 | 20.4 | 17.5 | 2,750,000 | 1,478,000 | Tout seigle |
| Mixed grains | 33,300 | 38,300 | 33.4 | 25.7 | 1,112,000 | 984,000 | Céréales mélangées |
| Corn for grain | 15,000 | 18,000 | 30.0 | 23.3 | 450,000 | 419,000 | Mais à grain |
| Buckwheat | 14,000 | 15,000 | 18.0 | 16.5 | 252,000 | 248,000 | Sarrasin |
| Peas, dry | 37,000 | 25,000 | 21.0 | 18.0 | 777,000 | 450,000 | Pois secs |
| Potatoes | 18,800 | 17,100 | 170.0 | 105.0 | 3,196,000 | 1,800,000 | Pommes de terre |
| Flaxseed | 420,000 | 444,000 | 9.0 | 9.0 | 3,800,000 | 4,000,000 | Graine de lin |
| | | | tons - tonnes | tons - tonnes | tons - tonnes | tons - tonnes | |
| Sunflower seed | 4,500 | 20,000 | 880 | 650 | 3,960,000 | 13,000,000 | Graine de tournesol |
| Rapeseed | 4,500 | 9,000 | 750 | 800 | 3,375,000 | 7,200,000 | Graine de colza |
| | | | lb. - liv. | lb. - liv. | lb. - liv. | lb. - liv. | |
| Tame hay | 450,000 | 486,000 | 2.10 | 2.13 | 945,000 | 1,035,000 | Foin cultivé |
| Fodder corn | 24,000 | 20,600 | 5.00 | 4.80 | 120,000 | 99,000 | Mais fourrager |
| Sugar beets | 17,455 | 23,500 | 9.29 | 9.57 | 162,161 | 225,000 | Betteraves à sucre |
| Saskatchewan: | | | bu. - boiss. | bu. - boiss. | bu. - boiss. | bu. - boiss. | Saskatchewan: |
| Spring wheat ^{2,3} | 16,100,000 | 15,540,000 | 23.3 | 9.7 | 375,000,000 | 151,000,000 | Blé de printemps ^{2,3} |
| Oats for grain | 2,721,000 | 2,851,000 | 40.8 | 30.2 | 111,000,000 | 86,000,000 | Avoine à grain |
| Barley | 2,745,000 | 2,313,000 | 29.9 | 22.9 | 82,000,000 | 53,000,000 | Orge |
| Fall rye | 500,000 | 315,000 | 18.6 | 15.9 | 9,300,000 | 5,000,000 | Seigle d'automne |
| Spring rye | 316,000 | 138,000 | 16.1 | 12.3 | 5,100,000 | 1,700,000 | Seigle de printemps |
| All rye | 816,000 | 453,000 | 17.6 | 14.6 | 14,400,000 | 6,700,000 | Tout seigle |
| Mixed grains | 22,800 | 35,600 | 30.0 | 20.0 | 684,000 | 712,000 | Céréales mélangées |
| Peas, dry | 1,000 | 1,000 | 18.0 | 19.0 | 18,000 | 19,000 | Pois secs |
| Potatoes | 12,800 | 11,100 | 131.0 | 95.0 | 1,677,000 | 1,054,000 | Pommes de terre |
| Flaxseed | 342,000 | 518,000 | 10.2 | 9.3 | 3,500,000 | 4,800,000 | Graine de lin |
| | | | lb. - liv. | lb. - liv. | lb. - liv. | lb. - liv. | |
| Rapeseed | 25,000 | 37,000 | 900 | 900 | 22,500,000 | 33,300,000 | Graine de colza |
| | | | tons - tonnes | tons - tonnes | tons - tonnes | tons - tonnes | |
| Tame hay | 540,000 | 600,000 | 1.80 | 1.80 | 972,000 | 1,080,000 | Foin cultivé |
| Fodder corn | 1,000 | 1,000 | 3.00 | 2.50 | 3,000 | 2,500 | Mais fourrager |
| Alberta: | | | bu. - boiss. | bu. - boiss. | bu. - boiss. | bu. - boiss. | Alberta: |
| Spring wheat ^{2,3} | 6,340,000 | 5,862,000 | 25.7 | 16.2 | 163,000,000 | 95,000,000 | Blé de printemps ^{2,3} |
| Oats for grain | 2,357,000 | 2,354,000 | 47.5 | 31.4 | 112,000,000 | 74,000,000 | Avoine à grain |
| Barley | 3,489,000 | 3,053,000 | 31.0 | 22.9 | 108,000,000 | 70,000,000 | Orge |
| Fall rye | 328,000 | 161,000 | 22.9 | 19.5 | 7,500,000 | 3,525,000 | Seigle d'automne |
| Spring rye | 132,000 | 34,300 | 16.7 | 13.8 | 2,200,000 | 475,000 | Seigle de printemps |
| All rye | 460,000 | 215,300 | 21.1 | 18.6 | 9,700,000 | 4,000,000 | Tout seigle |
| Mixed grains | 80,600 | 120,000 | 35.0 | 25.7 | 2,821,000 | 3,084,000 | Céréales mélangées |
| Peas, dry | 7,000 | 8,300 | 14.3 | 17.4 | 100,000 | 144,000 | Pois secs |
| Potatoes | 15,400 | 15,400 | 179.0 | 123.4 | 2,757,000 | 1,900,000 | Pommes de terre |
| Flaxseed | 164,000 | 215,000 | 12.2 | 10.0 | 2,000,000 | 2,150,000 | Graine de lin |
| | | | tons - tonnes | tons - tonnes | tons - tonnes | tons - tonnes | |
| Tame hay | 1,300,000 | 1,343,000 | 2.00 | 1.49 | 2,600,000 | 2,000,000 | Foin cultivé |
| Sugar beets | 34,701 | 36,990 | 12.17 | 11.90 | 422,281 | 440,000 | Betteraves à sucre |

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Provinces, 1954, as compared with the Latest Estimate for 1953 - concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1954 comparativement à la dernière estimation de 1953 - fin

| Province and Crop | Areas Superficie | | Yields per Acre Rendement par acre | | Total Production Rendement total | | Province et culture |
|---------------------------|---------------------|--------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 ¹ | 1953 | 1954 ¹ | |
| | acres | bu. - boiss. | bu. - boiss. | tons - tonnes | tons - tonnes | | |
| British Columbia: | | | | | | | Colombie-Britannique: |
| Spring wheat ³ | 81,400 | 70,000 | 32.0 | 25.0 | 2,605,000 | 1,750,000 | Blé de printemps ³ |
| Oats for grain | 98,000 | 84,400 | 57.0 | 47.0 | 5,586,000 | 3,967,000 | Avoine à grain |
| Barley | 67,900 | 75,400 | 40.0 | 35.0 | 2,716,000 | 2,639,000 | Orge |
| Fall rye | 5,500 | 5,000 | 29.0 | 20.0 | 160,000 | 100,000 | Seigle d'automne |
| Mixed grains | 2,900 | 2,900 | 57.0 | 43.0 | 165,000 | 125,000 | Céréales mélangées |
| Peas, dry | 2,100 | 2,200 | 27.5 | 31.0 | 58,000 | 68,000 | Pois secs |
| Potatoes | 11,300 | 10,200 | 300.0 | 282.0 | 3,390,000 | 2,878,000 | Pommes de terre |
| Flaxseed | 5,000 | 10,000 | 15.0 | 10.0 | 75,000 | 100,000 | Graine de lin |
| Tame hay | 309,000 | 304,000 | 2.50 | 2.40 | 772,000 | 730,000 | Foin cultivé |
| Fodder corn | 3,100 | 2,400 | 12.50 | 14.00 | 38,800 | 33,600 | Mais fourrager |

1. As indicated on basis of conditions on or about October 15.
2. Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.
3. Includes relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario.

1. Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.
2. Comprend le blé durum dont l'estimation particulière paraît au tableau 3.
3. Comprend des superficies relativement petites de blé d'hiver pour lesquelles les estimations annuelles ne sont pas disponibles séparément pour les provinces, sauf pour l'Ontario.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1954, as compared with the Latest Estimate for 1953

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1954 comparativement à la dernière estimation de 1953

| Crop | Areas Superficie | | Yields per Acre Rendement par acre | | Total Production Rendement total | | Culture |
|---------------------------|---------------------|--------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------------------|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 ¹ | 1953 | 1954 ¹ | |
| | acres | bu. - boiss. | bu. - boiss. | tons - tonnes | tons - tonnes | | |
| Spring wheat ² | 24,648,000 | 23,437,000 | 23.7 | 11.6 | 584,000,000 | 272,000,000 | Blé de printemps ² |
| Oats | 6,490,000 | 6,715,000 | 42.5 | 29.2 | 276,000,000 | 196,000,000 | Avoine |
| Barley | 8,599,000 | 7,568,000 | 29.2 | 22.1 | 251,000,000 | 167,000,000 | Orge |
| Rye | 1,411,000 | 752,700 | 19.0 | 16.2 | 26,850,000 | 12,179,000 | Seigle |
| Flaxseed | 926,000 | 1,177,000 | 10.0 | 9.3 | 9,300,000 | 10,950,000 | Graine de lin |

1. As indicated on basis of conditions on or about October 15.
2. Includes durum wheat, for which separate estimates are included in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.

1. Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.
2. Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3; comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1954, as compared with the Latest Estimate for 1953

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1954 comparativement à la dernière estimation de 1953

Note. Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota. Les données du présent tableau figurent aux tableaux 1 et 2 à l'article "blé de printemps".

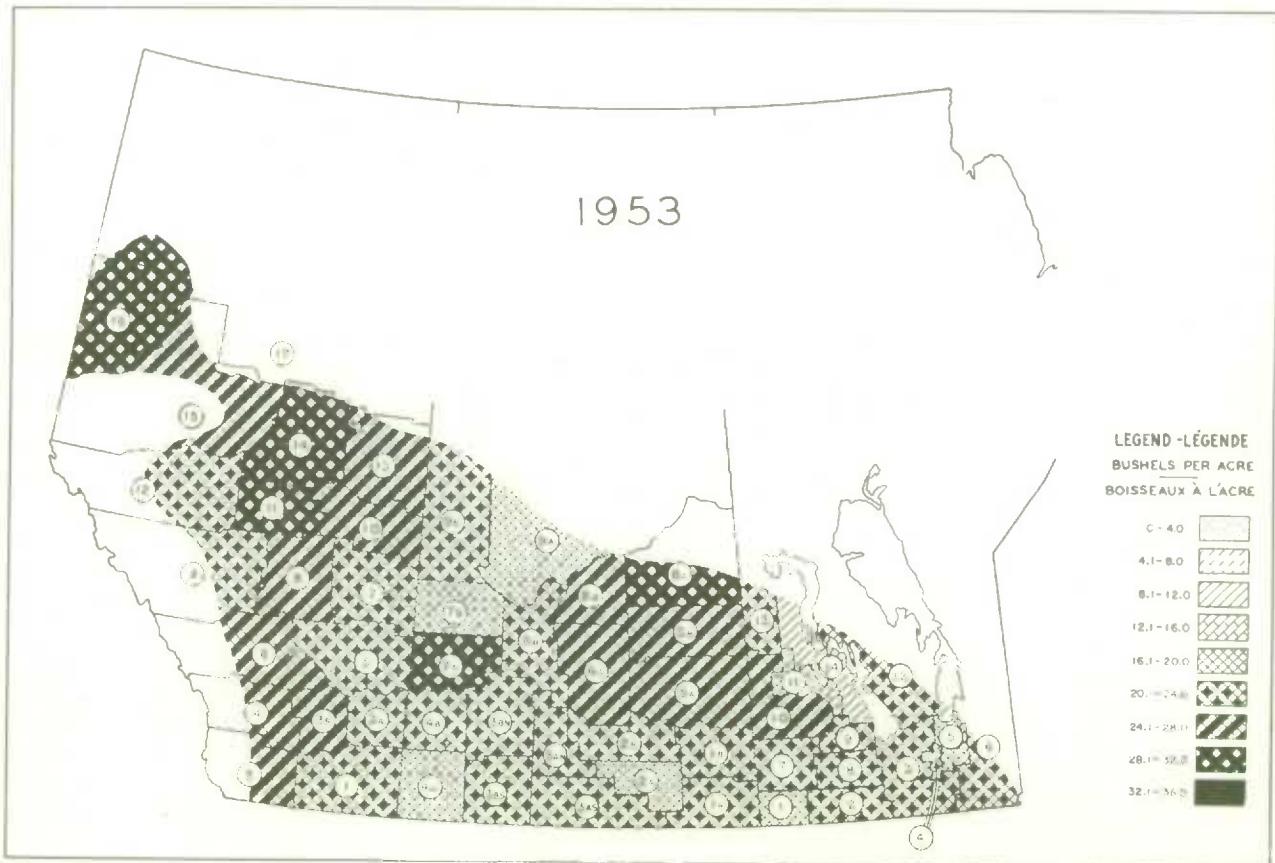
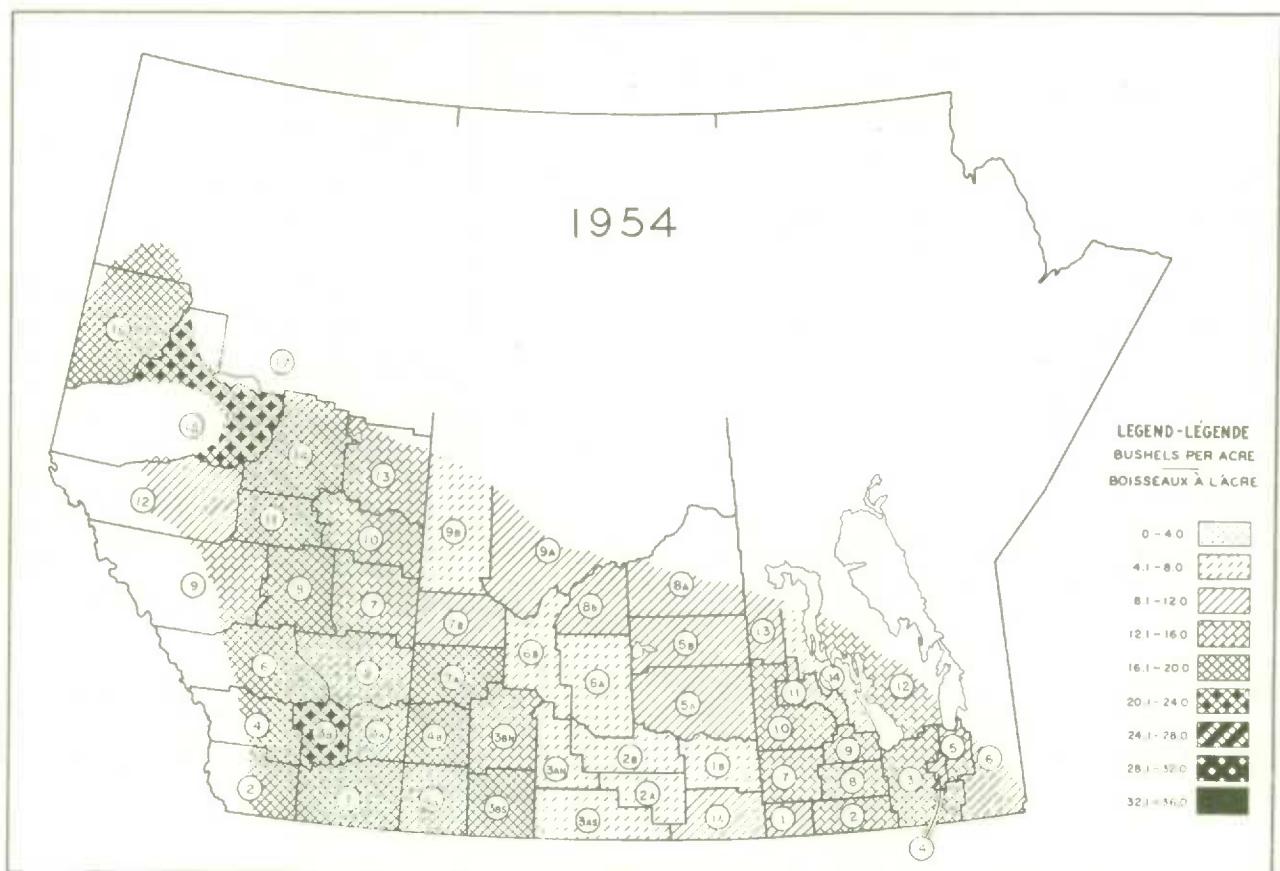
| Province | Areas Superficie | | Yields per Acre Rendement par acre | | Total Production Rendement total | |
|-----------------------|---------------------|----------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 ¹ | 1953 | 1954 ¹ |
| | acres | bu. - boiss. | bu. - boiss. | tons - tonnes | tons - tonnes | |
| Manitoba | 70,000 | 65,000 | 11.4 | 6.2 | 800,000 | 400,000 |
| Saskatchewan | 354,000 | 600,000 | 20.5 | 7.7 | 7,257,000 | 4,600,000 |
| Alberta | 21,000 | 80,000 | 26.0 | 20.0 | 545,000 | 1,600,000 |
| Totals - Total | 445,000 | 745,000 | 19.3 | 8.9 | 8,602,000 | 6,600,000 |

1. As indicated on the basis of conditions on or about October 15.

1. Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT
IN THE PRAIRIE PROVINCES
BY CROP DISTRICTS

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ
DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES
PAR DISTRICT AGRICOLE



Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

The following table shows the estimated areas sown to winter wheat and fall rye in 1953 and 1954. The condition of 1953 crops at October 31 and of 1954 crops at October 15 is also shown, based on the number of correspondents reporting conditions as above average, average, or below average for those dates. The data on winter wheat shown in the table refer to Ontario only, the greater part of the Canadian crop being grown in that province.

Preliminary estimates of the areas seeded to winter wheat and fall rye in Canada in 1954 indicate decreases of 10 and 16 per cent, respectively, from 1953 levels. Decreases in the acreages seeded to fall rye are indicated in all provinces except Manitoba where the area is unchanged. Current estimates are subject to revision, on the basis of results of the Bureau's June, 1955 acreage survey. In assessing the condition figures in the table it should be noted that data for the two years are not directly comparable, due to the difference in survey dates.

Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Le tableau suivant donne une estimation des superficies ensemencées de blé d'hiver et de seigle d'automne en 1953 et 1954. L'état des cultures de 1953, au 31 octobre, et des cultures de 1954, au 15 octobre, est aussi indiqué, d'après le nombre des correspondants qui ont déclaré l'état des cultures comme étant supérieur, égal ou inférieur à la moyenne à ces dates. Les données du tableau sur le blé d'hiver ne s'appliquent qu'à l'Ontario, la plus grande partie de la récolte canadienne provenant de cette province.

Les estimations provisoires des superficies ensemencées de blé d'hiver et de seigle d'automne, au Canada, en 1954, indiquent des diminutions respectives de 10 et 16 p. 100 au regard des niveaux de 1953. Les diminutions des superficies ensemencées de seigle d'automne sont indiquées pour toutes les provinces sauf le Manitoba, où la superficie n'a pas changé. Les estimations présentes sont sujettes à révision, selon les résultats du relevé sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1955. La lecture des chiffres du tableau devra tenir compte de la différence des dates de relevé: les données pour les deux années ne sont pas directement comparables.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 31 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Provinces, 1953 and 1954
TABLEAU 1. Superficies ensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 31 octobre 1953 et 1954

| Crop and Province | Seeded in 1953 ¹ — Ensemencées en 1953 ¹ | Seeded in 1954 ² — Ensemencées en 1954 ² | | Percentage of Correspondents Reporting Condition as — Pourcentage des correspondants déclarant un état | | | | | | Culture et province | |
|------------------------|---|--|-------------------------|--|-------------------|--------------------------------------|-------------------|--|-------------------|-------------------------|--|
| | | Percentage of 1953 — Pourcentage de 1953 | Area — Superficie | Above Average — Supérieur à la moyenne | | Average — Égal à la moyenne | | Below Average — Inférieur à la moyenne | | | |
| | | | | 1953 ³ | 1954 ⁴ | 1953 ³ | 1954 ⁴ | 1953 ³ | 1954 ⁴ | | |
| Winter Wheat: | acres | | acres | | | | | | | | |
| Ontario | 710,000 | 90 | 639,000 | 16 | 27 | 68 | 56 | 16 | 17 | Blé d'hiver: Ontario | |
| Fall Rye: | | | | | | | | | | Seigle d'automne: | |
| Quebec | 2,800 | 90 | 2,500 | 12 | 8 | 64 | 44 | 24 | 48 | Québec | |
| Ontario | 90,000 | 95 | 85,500 | 13 | 21 | 74 | 67 | 13 | 12 | Ontario | |
| Manitoba | 78,700 | 100 | 78,700 | 16 | 16 | 70 | 58 | 14 | 26 | Manitoba | |
| Saskatchewan | 315,000 | 63 | 261,000 | 10 | 13 | 63 | 57 | 27 | 30 | Saskatchewan | |
| Alberta | 181,000 | 75 | 136,000 | 16 | 12 | 70 | 57 | 14 | 31 | Alberta | |
| British Columbia | 5,000 | 80 | 4,000 | 20 | 30 | 69 | 44 | 11 | 26 | Colombie-Britannique | |
| Canada | 672,500 | 84 | 567,700 | 14 | 15 | 69 | 58 | 17 | 27 | Canada | |

1. Revised.

2. Preliminary; subject to revision on basis of results of the Bureau's 1955 annual acreage survey.

3. As at October 31.

4. As at mid-October.

1. Chiffres rectifiés.

2. Chiffres provisoires; sujets à révision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1955.

3. Au 31 octobre.

4. A la mi-octobre.

Preparation of Land for Crop

According to a survey made at October 15, 1954, it was estimated that only 33 per cent of the land intended for Canadian field crops in 1955 had been prepared (ploughed, cultivated, etc.) at that date. Lack of progress was directly related to the abnormally wet weather which affected practically all parts of the country. As a result of the change of date of this year's survey, no direct comparisons are available with 1953 or previous years when the survey was conducted at October 31.

Préparation du sol pour la culture

D'après un relevé fait le 15 octobre 1954, on estime que seulement 33 p. 100 du sol destiné aux grandes cultures canadiennes en 1955 avait été préparé (labouré, hersé, etc.) à cette date. Ce retard est directement attribuable au temps anormalement pluvieux qui a sévi dans pratiquement toutes les régions du pays. En conséquence du changement de la date du relevé de cette année, aucune comparaison directe n'est disponible avec 1953 ou les années précédentes, lorsque le relevé s'est fait le 31 octobre.

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Provinces, 1945-1954

TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1945-1954

(Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100)

(Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100)

| Province | 1945 ¹ | 1946 ¹ | 1947 ¹ | 1948 ¹ | 1949 ¹ | 1950 ¹ | 1951 ¹ | 1952 ¹ | 1953 ¹ | 1954 ² | Province |
|----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|
| | % | % | % | % | % | % | % | % | % | % | |
| Canada | 43 | 50 | 50 | 68 | 72 | 58 | 41 | 74 | 76 | 33 | Canada |
| Prince Edward Island | 55 | 53 | 62 | 46 | 52 | 58 | 62 | 50 | 58 | 28 | Île-du-Prince-Édouard |
| Nova Scotia | 48 | 60 | 49 | 56 | 67 | 57 | 55 | 64 | 48 | 32 | Nouvelle-Écosse |
| New Brunswick | 65 | 64 | 59 | 57 | 63 | 67 | 68 | 71 | 71 | 26 | Nouveau-Brunswick |
| Quebec | 60 | 65 | 61 | 56 | 73 | 72 | 70 | 80 | 75 | 30 | Québec |
| Ontario | 48 | 67 | 58 | 69 | 80 | 67 | 68 | 77 | 76 | 38 | Ontario |
| Manitoba | 64 | 71 | 86 | 82 | 90 | 51 | 58 | 93 | 89 | 29 | Manitoba |
| Saskatchewan | 23 | 30 | 28 | 65 | 69 | 49 | 22 | 77 | 79 | 34 | Saskatchewan |
| Alberta | 53 | 54 | 59 | 72 | 65 | 66 | 30 | 68 | 65 | 34 | Alberta |
| British Columbia | 47 | 43 | 44 | 45 | 61 | 41 | 39 | 60 | 57 | 22 | Colombie-Britannique |

1. As at October 31.

2. As at October 15.

1. Au 31 octobre.

2. Au 15 octobre.

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1954.

Approvisionnements visibles de céréales canadiennes

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1954.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, October-December, 1954

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre à décembre 1954

| Week Ended | Wheat — Blé | Oats — Avoine | Barley — Orge | Rye — Seigle | Flaxseed — Graine de lin | Semaine terminée le |
|--|----------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------------------|--------------------------|
| thousand bushels — milliers de boisseaux | | | | | | |
| October 6 | 329,317 | 36,782 | 71,998 | 7,265 | 1,504 | 6 octobre |
| " 13 | 325,331 | 38,153 | 71,266 | 7,446 | 2,343 | 13 " |
| " 20 | 326,872 | 41,087 | 70,136 | 8,666 | 3,642 | 20 " |
| " 27 | 329,547 | 44,244 | 69,977 | 9,494 | 5,364 | 27 " |
| November 3 | 334,314 | 46,807 | 69,694 | 9,840 | 5,818 | 3 novembre |
| " 10 | 336,223 | 47,790 | 69,613 | 9,847 | 6,231 | 10 " |
| " 17 | 336,327 | 47,384 | 67,929 | 10,075 | 6,453 | 17 " |
| " 24 | 338,153 | 47,439 | 66,910 | 9,871 | 6,483 | 24 " |
| December 1 | 337,740 | 46,144 | 64,038 | 10,020 | 6,233 | 1 ^{er} décembre |
| " 8 | 340,158 | 45,704 | 62,883 | 10,169 | 6,147 | 8 " |
| " 15 | 344,539 | 45,417 | 63,845 | 10,368 | 6,187 | 15 " |
| " 22 | 350,144 | 45,424 | 65,013 | 10,579 | 6,181 | 22 " |
| " 29 | 355,114 | 45,427 | 65,323 | 10,400 | 6,121 | 29 " |

The Feed Situation in Canada, Crop Year 1954-1955

Outlook Summary. Total supplies of Canadian feed grains for 1954-1955 are down about 15 per cent from last year's record level, but are still well above average. This year's lower supplies are largely due to reduced production of oats and barley in all provinces. The oats crop, estimated at 313.0 million bushels, is the smallest since 1947 and 23 per cent below the 1953 outturn of 407.0 million; while the 1954 barley crop, estimated at 176.2 million bushels, is one-third less than last year's outturn of 262.1 million. However, the largest barley carryover and the third largest oats carryover on record partially offset the effect of smaller crops. Despite these large carryover stocks, total supplies of oats in the 1954-1955 crop year, at 439.3 million bushels, are 20 per cent below those of 1953-1954, and barley supplies, at 323.5 million, are 13 per cent lower. While the 1954 crop of mixed grains, estimated at 65.0 million bushels, was about 5 per cent greater than in 1953, the increases were confined to the provinces of Ontario, Saskatchewan and Alberta.

Gross supplies of feed grains¹ available in 1954-1955 are estimated at 18.3 million tons, 15 per cent below last year's record 21.7 million. Net supplies (gross supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) are placed at 14.4 million tons, about 10 per cent lower than the 1953-1954 total of 16.1 million. Relative to live-stock numbers, the net supply of feed grains per grain-consuming animal unit is estimated at 0.93 ton, almost 15 per cent below the record 1.09 tons available in 1953-1954. The decrease from last year's level is the result not only of reduced feed supplies but also of an increase of 6 per cent in the number of grain-consuming animal units between June 1, 1953 and June 1, 1954. Net supplies of the level indicated, however, are more than adequate, since the amount of grain (including wheat) consumed per grain-consuming animal unit seldom exceeds 0.80 ton. In view of the low quality of this year's western wheat crop, it is anticipated that larger-than-usual quantities of wheat will be fed on farms where grown during the current crop year.

The problem facing feeders and handling agencies, however, is not primarily one of adequate quantities of feed grain but one of position and quality. Three consecutive western grain crops (1951-1953) of record or near-record proportions have resulted in congested elevator space at many points and unusually large stocks of old-crop grain on western farms. In Eastern Canada, however, farm stocks of old-crop grain at July 31, 1954 were about the same as a year earlier, while the 1954 production of both oats and barley was below that of 1953. In addition, much of the 1954 crop, particularly in Quebec and eastern Ontario, was of low quality and was harvested with difficulty. It is probable that, in view of smaller indigenous feed-grain supplies in Eastern Canada coupled with a currently larger live-stock population, many feeders will face the necessity of buying more feed than usual. As a result, this region should again provide a substantial market for western feed grain during the current crop year.

Despite the congestion existing at country elevators, producers in Western Canada were able to market substantial quantities of oats and barley under quota arrangements favouring these grains during the early part of the current crop year. It is anticipated that combined marketings of

1. Includes production of oats, barley, rye, corn, buckwheat, and mixed grains together with carryover stocks of oats, barley and rye. Wheat is excluded in calculation of both gross and net supplies of feed grains.

La situation du fourrage au Canada, campagne agricole 1954-1955

Aperçu sommaire. Les approvisionnements globaux de céréales fourragères canadiennes pour 1954-1955 ont baissé d'environ 15 p. 100, par rapport au niveau record atteint l'an dernier, mais ils dépassent encore de beaucoup la moyenne. Les approvisionnements sont moins considérables cette année en raison surtout d'une production moindre d'avoine et d'orge dans toutes les provinces. La récolte d'avoine, estimée à 313 millions de boisseaux, est la plus faible depuis 1947, soit 23 p. 100 de moins que les 407 millions de boisseaux récoltés en 1953; d'autre part, la récolte d'orge de 1954, estimée à 176.2 millions de boisseaux, est d'un tiers inférieure aux 262.1 millions obtenus l'an dernier. Toutefois, le plus gros report d'orge et le troisième des plus gros reports d'avoine jamais enregistrés contre-balaient en partie les conséquences des récoltes plus faibles. Malgré ces stocks de report considérables, le total des approvisionnements d'avoine pour la campagne 1954-1955, atteignant 439.3 millions de boisseaux, est 20 p. 100 inférieur à celui de 1953-1954; les approvisionnements d'orge, qui comprennent 323.5 millions de boisseaux, sont inférieurs de 13 p. 100. Tandis que la récolte de céréales mélangées de 1954, estimée à 65 millions de boisseaux, était supérieure d'environ 5 p. 100 à celle de 1953, ces accroissements n'avaient lieu qu'en Ontario, en Saskatchewan et en Alberta.

Les approvisionnements bruts de céréales fourragères¹, disponibles en 1954-1955, sont estimés à 18.3 millions de tonnes, soit 15 p. 100 de moins que la quantité record de 21.7 millions obtenue l'an dernier. Les approvisionnements nets (approvisionnements bruts moins la quantité estimative nécessaire aux exportations, aux semences et à d'autres fins domestiques) sont évalués à 14.4 millions de tonnes, soit environ 10 p. 100 de moins que le total de 16.1 millions atteint en 1953-1954. Relativement au nombre de bestiaux, l'approvisionnement net de céréales fourragères par unité animale consommatrice est estimé à 0.93 tonne, soit presque 15 p. 100 de moins que la quantité record de 1.09 tonne disponible en 1953-1954. La diminution par rapport à l'an dernier tient non seulement à la diminution des stocks de céréales, mais encore à une augmentation de 6 p. 100 du nombre des animaux consommateurs de céréales du 1^{er} juin 1953 au 1^{er} juin 1954. Il reste que des approvisionnements nets de l'ordre de ceux qu'on vient d'indiquer sont plus que suffisants, car la quantité de céréales (y compris le blé) consommée par chaque unité animale dépasse rarement 0.80 tonne. Vu la qualité médiocre du blé de l'Ouest, cette année, on s'attend qu'une plus forte proportion de blé serve cette année au fourrage dans les fermes où on l'a cultivé.

Mais ce qui importe surtout aux éleveurs et à ceux qui s'occupent de la manutention des céréales fourragères, c'est moins la disponibilité de quantités données que leur situation et leur qualité. Trois récoltes records de blé, ou à peu près, en 1951, 1952 et 1953, ont encombré les élévateurs en bien des endroits en même temps qu'elles obligaient les producteurs à conserver dans les fermes de l'Ouest de grosses quantités de céréales provenant des récoltes antérieures. Dans l'Est, toutefois, les quantités de céréales provenant des anciennes récoltes conservées dans les fermes, au 31 juillet 1954, étaient approximativement les mêmes qu'un an plus tôt, la production d'orge et d'avoine de 1954 étant par ailleurs inférieure à celle de 1953. En outre, une bonne partie de la récolte de 1954, surtout dans la province de Québec et dans l'est de l'Ontario, était de qualité médiocre et difficile à moissonner. Il est probable que vu la réduction des stocks de céréales fourragères indigènes dans l'Est, ainsi que l'augmentation actuelle du nombre d'animaux, bon nombre d'éleveurs se verront obligés d'acheter plus de fourrage que d'habitude. Aussi, la région devrait-elle encore une fois devenir un marché sérieux pour les céréales fourragères de l'Ouest pendant la présente campagne agricole.

Malgré l'encombrement aux élévateurs de campagne, les producteurs de l'Ouest ont pu vendre d'assez importantes quantités d'orge et d'avoine en vertu d'accords de contingentement favorisant ces ventes au cours de la première partie de la campagne actuelle. On estime que les ventes d'avoine et d'orge de

1. Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin, de céréales mélangées, ainsi que les stocks de report d'avoine, d'orge et de seigle. Le blé n'entre pas dans le calcul des approvisionnements bruts et nets des céréales fourragères.

western oats and barley during the current crop year should at least equal, and perhaps exceed, the 1953-1954 totals of 90.5 million and 101.6 million bushels, respectively.

Although substantial exports of oats and barley are in prospect for 1954-1955, it is not expected that they will approach the near-record levels of 1953-1954. As already indicated, total supplies of both grains are lower and it is expected that the domestic market will absorb more than in 1953-1954. In addition, certain external factors, among which are the import quotas imposed by the United States, will also have a bearing on potential exports. The United States quotas limit imports of Canadian oats to 37.0 million bushels¹ and Canadian barley to 27.2 million bushels² during the year beginning October 1, 1954. Canadian exports of oats to the United States during 1953-1954 amounted to 65.9 million bushels, the third largest volume on record and almost double the ten-year (1943-1944 - 1952-1953) average of 34.1 million. Barley exports to the United States last crop year totalled a record 36.9 million bushels, compared with the ten-year average of 15.2 million.

In view of lower total supplies in 1954-1955, increased domestic requirements, and the outlook for a reasonably good export volume, it is evident that there should be fairly marked reductions, especially for oats, in year-end carryover stocks at July 31, 1955.

Generally adequate supplies of fodder and the major feed supplements are indicated for the current crop year. Production of tame hay, estimated at 20.1 million tons, is above both last year's 19.6 million and the ten-year average of 18.4 million. Prolonged wet weather, however, particularly in parts of Quebec, eastern Ontario, Alberta and British Columbia, seriously reduced quality and caused considerable spoilage. At the other extreme, drought in parts of southwestern Ontario resulted in a very light hay crop. As a result, the feeding quality of much of this year's hay crop is lower than normal and some of the most seriously affected districts will have to rely on obtaining part of their hay supplies from other areas. An alleviating factor throughout most of the country has been the abundant pasture growth and relatively open fall which has permitted feeders to pasture live stock late in the season.

Production of millfeeds in 1953-1954 amounted to 678 thousand tons, a decrease of 16 per cent from that of 1952-1953, but if current milling rates continue the 1954-1955 total should exceed last year's level. However, quantities available to Canadian feeders will, as usual, be dependent to some extent on the strength of the export market. Exports during the past crop year amounted to 186 thousand tons, equivalent to about 28 per cent of production, and shipments during the first quarter of the current crop year have also been fairly heavy.

Production of soy-bean oil meal, which accounts for almost 40 per cent of all high-protein supplements used by Canadian feeders, is currently running at about the same level as that of last year, but combined production of other types of oil meal is down slightly from that of the first nine months of 1953. Total domestic supplies of oilseeds are in excess of last year, but the quantity crushed will depend in large part on the demand for vegetable oil. It is expected, however, that oil-meal supplies will be adequate to meet requirements during 1954-1955.

l'Ouest au cours de la présente campagne atteindront, dans l'ensemble, si elles ne les dépassent pas, les totaux de 90.5 millions et de 101.6 millions de boisseaux, respectivement, enregistrés en 1953-1954.

Encore qu'on envisage d'importantes exportations d'avoine et d'orge pour 1954-1955, on ne s'attend pas qu'elles atteignent les chiffres à peu près sans précédent de 1953-1954. Comme on l'a déjà donné à entendre, les approvisionnements d'ensemble de ces deux céréales sont actuellement moins élevés et on estime que le marché intérieur en consommera une plus forte proportion qu'en 1953-1954. En outre, certains éléments extérieurs, au nombre desquels il faut compter les contingements à l'importation imposés par les États-Unis auront aussi un certain effet sur les exportations possibles. Les États-Unis ont limité les importations d'avoine canadienne à 37 millions de boisseaux¹ et l'orge canadienne à 27.2 millions de boisseaux² au cours de l'année commençant le 1^{er} octobre 1954. Les exportations canadiennes d'avoine aux États-Unis au cours de 1953-1954 ont atteint 65.9 millions de boisseaux, soit le chiffre le plus considérable jamais enregistré, — à deux exceptions près, — et près de deux fois la moyenne décennale (1943-1944 - 1952-1953) de 34.1 millions. Les exportations d'orge aux États-Unis ont atteint au cours de la dernière campagne agricole le chiffre record de 36.9 millions de boisseaux, à rapprocher de la moyenne décennale de 15.2 millions.

Vu l'abaissement des stocks totaux en 1954-1955, l'augmentation de la demande intérieure et d'assez bonnes perspectives d'exportation, il est évident qu'il devrait y avoir une diminution assez sensible des stocks reportés au 31 juillet 1955, surtout en ce qui concerne l'avoine.

On croit que la présente campagne agricole fournira, en général, suffisamment de fourrages et de principaux compléments alimentaires. La production de foin cultivé, qui devrait s'élever à 20.1 millions de tonnes, dépassera et la récolte de l'an dernier, qui s'établissait à 19.6 millions de tonnes, et la moyenne des dix dernières années, laquelle s'est établie à 18.4 millions de tonnes. Toutefois, des pluies persistantes, surtout dans certaines parties du Québec, de l'est de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, ont gravement nui à la qualité de ce foin et ont fortement abîmé la récolte. En revanche, dans certaines régions du sud-ouest de l'Ontario, la récolte a été maigre par suite de la sécheresse. La valeur nutritive d'une grande partie de la récolte de foin cette année est donc inférieure à la normale. Certaines régions plus gravement atteintes seront réduites à s'approvisionner partiellement dans d'autres régions. Dans presque tout le pays, un facteur a cependant remédia à la situation: grâce à l'abondance de pâtures et à la température favorable de l'automne, les éleveurs ont pu faire paître leurs troupeaux tard dans la saison.

En 1953-1954, la production d'issues de mouture a atteint 678.000 tonnes, soit 16 p. 100 de moins qu'en 1952-1953; mais si le rythme de production des minoteries se maintient en 1954-1955, le rendement dépassera le niveau atteint l'an dernier. Toutefois, les quantités dont pourront disposer les éleveurs canadiens dépendent comme toujours, jusqu'à un certain point, des exigences du marché d'exportation. Au cours de la dernière campagne agricole, le chiffre des exportations s'est établi à 186.000 tonnes, soit environ 28 p. 100 de la production globale; les expéditions durant les trois premiers mois de la présente campagne agricole ont aussi été assez considérables.

La production de tourteaux de soja, qui forment près de 40 p. 100 de toutes les principales sources de compléments protéiques employés par les éleveurs du Canada, s'établit présentement à peu près au même rythme que l'an dernier, mais la production combinée des autres sortes de tourteaux est légèrement inférieure à celle des neuf premiers mois de 1953. Les stocks canadiens de graines oléagineuses sont supérieurs à l'an dernier, mais la quantité qui sera moulinée dépendra en grande partie de la demande pour ces huiles végétales. On est d'avis, toutefois, que la production de tourteaux suffira à la demande en 1954-1955.

1. Of 34 pounds each.

2. Canada has agreed to limit the export of barley for feeding purposes to the United States during the period to not more than 3.5 million bushels of the total quota of 27.2 million.

1. De 34 livres chacun.
2. Le Canada est convenu de limiter l'exportation de l'orge fourrager aux États-Unis au cours de cette période à 3.5 millions de boisseaux au plus, le contingent total étant de 27.2 millions.

The anticipated increase of live-stock slaughterings indicates that greater supplies of high-protein feeds derived from packing-house by-products should be available during the current crop year. These products normally account for about three-quarters of the high-protein feeds of animal origin. Production of fishmeal in 1954 is expected to exceed that of 1953, but exports are also at a higher level. However, it is anticipated that supplies available for domestic use, while lower than in 1953, should exceed those available in either 1951 or 1952.

Feed-Grain Supplies per Animal Unit. Feed-grain supplies per animal unit for the crop years 1951-1952 to 1954-1955 in comparison with the five-year period 1936-1937 to 1940-1941 are shown in Tables 1 and 2. The data usually published for the intercensal period have been omitted, pending completion of revisions of live-stock numbers and acreages of field crops. Any revisions in numbers of live stock will necessitate changes in the number of grain-consuming animal units, while changes in acreages may affect estimates of feed-grain production and supplies. As in previous years, the data show potential supplies per grain-consuming animal unit and net amounts actually available per grain-consuming animal unit.

The gross potential supply of feed grains for each crop year is shown in Table 1. It includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley and rye at the beginning of the crop year. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Total supplies of Canadian feed grains for 1954-1955, although still well above average, are about 15 per cent below the record level of last year. The effect of smaller crops of oats and barley was offset to some extent by the third largest carryover of oats on record and a record carry-over of barley, but supplies of these two grains were still down 20 and 13 per cent, respectively, from those of a year ago. Gross supplies of feed grains available for the current crop year are estimated at 18.3 million tons as against 21.7 million for the previous crop year. Gross supplies per grain-consuming animal unit, at 1.18 tons are the lowest since 1950-1951.

TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1951-1952 to 1954-1955, with Five-Year Average 1936-1937 to 1940-1941

TABLEAU 1. Approvisionnements potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1951-1952 à 1954-1955, comparativement à la moyenne quinquennale 1936-1937 à 1940-1941

| Crop Year — Campagne | Gross Supply, Feed Grains ¹ | Grain-Consuming Animal Units ² | Supply per Grain-Consuming Animal Unit |
|---|---|--|--|
| | Approvi- sionnements bruts de céréales fourragères ¹ | Unités animales consommatrices de céréales ² | Approvi- sionnements par unité animale consommatrice de céréales |
| | tons — tonnes | No. — nomb. | tons — tonnes |
| Average — Moyenne 1936-1937 — 1940-1941 | | | |
| 1951-1952 | 10,356,000 | 15,989,000 | 0.65 |
| 1952-1953 | 19,749,000 | 14,561,000 | 1.36 |
| 1953-1954 ³ | 21,626,000 | 15,496,000 | 1.40 |
| 1954-1955 ⁴ | 21,666,000 | 14,698,000 | 1.47 |
| | 18,323,000 ⁵ | 15,563,000 | 1.18 |

1. Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley and rye.

2. A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of live stock and poultry are weighted as follows: horses, 1.14; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of live stock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

3. Revised.

4. Preliminary.

5. Based on November estimate of production of 1954 field crops.

Vu l'augmentation prévue du nombre d'animaux abattus, de plus grandes quantités d'aliments à forte teneur en protéines provenant de sous-produits des conserveries seront disponibles au cours de la présente campagne agricole. Normalement, ces produits forment environ les trois quarts des principales sources de compléments protéiques d'origine animale. La production de farine de poisson est censée dépasser, en 1954, celle de l'année précédente, mais les exportations sont également plus considérables. On est d'avis, cependant, que les approvisionnements disponibles sur le marché intérieur, bien qu'ils soient inférieurs à ceux de 1953, dépasseront ceux de 1951 et de 1952.

Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale. Les approvisionnements de céréales fourragères par unité animale pour les campagnes de 1951-1952 à 1954-1955 au regard des cinq campagnes de 1936-1937 à 1940-1941 paraissent aux tableaux 1 et 2. Les statistiques publiées habituellement pour la période intercensale ont été omises en attendant la révision du nombre de bestiaux et des acréages des grandes cultures. Toute révision du nombre de bestiaux nécessitera des changements dans le nombre d'unités animales consommatrices de céréales, alors que les changements dans les acréages peuvent influer sur les estimations touchant la production de céréales fourragères et les approvisionnements. Comme par les années passées, les statistiques donnent les approvisionnements potentiels par unité animale consommatrice de céréales et la quantité nette réellement disponible pour chaque unité.

Les approvisionnements potentiels bruts de chaque campagne agricole indiqués au Tableau 1 comprennent la production totale des diverses céréales fourragères (avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin) exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements d'avoine, d'orge et de seigle reportés au commencement de la campagne. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale fourragère.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères canadiennes pour 1954-1955, bien que dépassant encore de beaucoup la moyenne, ont baissé d'environ 15 p. 100 par rapport au niveau record de l'an dernier. Le troisième des plus gros reports d'avoine jamais enregistrés et le plus gros report d'orge ont contre-balancé en partie les conséquences des récoltes moins abondantes; toutefois, les approvisionnements de ces deux céréales étaient encore inférieurs de 20 et de 13 p. 100 respectivement à ceux d'un an plus tôt. Les stocks bruts de céréales fourragères disponibles pour la campagne agricole actuelle sont estimés à 18.3 millions de tonnes, au regard de 21.7 millions l'année dernière. Les stocks bruts par unité animale consommatrice, s'établissant à 1.18 tonne, sont les plus bas depuis la campagne de 1950-1951.

1. Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle.

2. Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bestiaux et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 1.14; vaches laitières, 1.0; autres bêtes à cornes, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bestiaux et de volailles au 1^{er} juin qui précède immédiatement la campagne en question.

3. Chiffres rectifiés.

4. Chiffres provisoires.

5. D'après les estimations en novembre du rendement des grandes cultures en 1954.

A more realistic picture of the amounts of feed grains actually available to Canadian live-stock feeders is given in Table 2 which shows the net supplies available. In arriving at the net supply position, exports, seed requirements and amounts used for purposes other than animal feeding were deducted from the gross supply as shown in Table 1. In order to arrive at the net supply for 1954-1955, an estimate was made for these items. As in Table 1, wheat used for feed was omitted in the calculations.

Les approvisionnements nets du tableau 2 donnent une idée plus réaliste des disponibilités réelles de céréales fourragères pour les éleveurs canadiens. Pour obtenir la situation nette des approvisionnements, les exportations, les besoins de semence et les quantités non utilisées comme fourrage ont été déduits des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Pour arriver aux approvisionnements nets de 1954-1955, on a recours à une estimation pour ces postes. Comme dans le tableau 1, le blé considéré comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1951-1952 to 1954-1955, with Five-Year Average 1936-1937 to 1940-1941

TABLEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1951-1952 à 1954-1955, comparativement à la moyenne quinquennale 1936-1937 à 1940-1941

| Crop Year — Campagne | Net Supply, Feed Grains ¹ — Approvi- sionnements nets de céréales fourragères ¹ | Grain-Consuming Animal Units ² — Unités animales consommatoires de céréales ² | Supply per Grain-Consuming Animal Unit — Approvi- sionnements par unité animale consommatrice de céréales |
|--|---|--|--|
| | tons — tonnes | No. — nomb. | tons — tonnes |
| <i>Average — Moyenne 1936-1937 — 1940-1941</i> | 8,529,000 | 15,989,000 | 0.53 |
| 1951-1952 | 14,893,000 | 14,561,000 | 1.02 |
| 1952-1953 | 15,625,000 | 15,496,000 | 1.01 |
| 1953-1954 ³ | 16,058,000 | 14,698,000 | 1.09 |
| 1954-1955 ⁴ | 14,412,000 | 15,563,000 | 0.93 |

1. Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

2. See footnote 2, Table 1.

3. Revised.

4. Preliminary.

1. Approvisionnements bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provende animale.

2. Voir renvoi 2 du tableau 1.

3. Chiffres rectifiés.

4. Chiffres provisoires.

The net supply of feed grains available in 1954-1955, at 14.4 million tons, is about 10 per cent below the 1953-1954 total of 16.1 million. Relative to live-stock numbers, the net supply of feed grains per grain-consuming animal unit is placed at 0.93 ton, or almost 15 per cent below the record 1.09 tons available in 1953-1954. The decrease from last year's level is due not only to reduced feed supplies but also to an increase in the number of grain-consuming animal units. The live-stock population in Canada, estimated as at June 1, 1954, was the equivalent of 15.6 million grain-consuming animal units, an increase of 6 per cent over the June 1, 1953 level of 14.7 million. However, indicated net supplies are considered to be more than adequate, since the amount of grain (including wheat) consumed per grain-consuming animal unit seldom exceeds 0.80 ton. In view of the low quality of this year's western wheat crop, it is anticipated that larger quantities than usual of this crop will be fed during the current crop year.

Feed Grains Consumed per Animal Unit. In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed-grain consumption shown in Table 3 is, therefore, the net supply as set forth in Table 2, less the year-end carryover of feed grains, plus wheat feed. The amount consumed per animal unit in 1953-1954 was estimated at 0.78 ton, well below the record 0.91 ton fed in 1951-1952, but sharply higher than the 1936-1937 to 1940-1941 average of 0.54 ton.

Les approvisionnements nets de céréales fourragères disponibles en 1954-1955, établis à 14.4 millions de tonnes, sont inférieurs d'environ 10 p. 100 aux 16.1 millions de 1953-1954. Par rapport aux nombres des bestiaux, les approvisionnements nets de céréales fourragères par unité animale consommatrice ont été établis à 0.93 tonne, soit presque 15 p. 100 de moins que la quantité record, 1.09 tonne, disponible en 1953-1954. La baisse par rapport au niveau de l'an dernier est due non seulement aux approvisionnements fourragers réduits, mais aussi à une augmentation du nombre d'unités animales consommatrices. Le nombre des bestiaux du Canada, d'après l'estimation du 1er juin 1954, équivaut à 15.6 millions d'unités animales consommatrices de céréales, soit une hausse de 6 p. 100 sur les 14.7 millions d'unités du 1er juin 1953. Les approvisionnements nets indiqués, cependant, sont considérés plus que suffisants, car la quantité de céréales (le blé non compris) consommée par unité animale excède rarement 0.80 tonne. Vu la pauvre qualité de la récolte de blé de l'Ouest, cette année, on estime qu'on donnera plus de ce blé aux animaux cette année que d'habitude.

Céréales fourragères consommées par unité animale. Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommée par unité animale durant une campagne en particulier, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées dans l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé. La quantité consommée par unité animale en 1953-1954 a été estimée à 0.78 tonne, soit une diminution sensible au regard du sommet de 0.91 tonne atteint en 1951-1952, mais quantité fort supérieure à la moyenne de 0.54 tonne des campagnes 1936-1937 à 1940-1941.

TABLE 3. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years
1951-1952 to 1953-1954, with Five-Year Average 1936-1937 to 1940-1941

TABLEAU 3. Céréales consommées (y compris le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1951-1952 à 1953-1954, comparativement à la moyenne quinquennale 1936-1937 à 1940-1941

| Crop Year — Campagne | Total Amount Consumed — Quantité globale consommée | Grain-Consuming Animal Units ¹ — Unités animales consommatrices de céréales ¹ | Amount Consumed Per Grain-Consuming Animal Unit — Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales |
|---|--|--|--|
| | tons — tonnes | No. — nomb. | tons — tonnes |
| Average — Moyenne 1936-1937 — 1940-1941 | 8,585,000 | 15,989,000 | 0.54 |
| 1951-1952 | 13,322,000 | 14,561,000 | 0.91 |
| 1952-1953 ² | 11,896,000 | 15,496,000 | 0.77 |
| 1953-1954 ³ | 11,440,000 | 14,698,000 | 0.78 |

1. See footnote 2, Table 1.

2. Revised.

3. Preliminary.

1. Voir renvoi 2 du tableau 1.

2. Chiffres rectifiés.

3. Chiffres provisoires.

Millfeeds. Preliminary data indicate that production of millfeeds in Canada during 1953-1954 amounted to 678,456 tons, a decrease of 16 per cent from the 810,480 tons produced in 1952-1953 and 17 per cent below the ten-year average (1942-1943 to 1951-1952) output of 819,643 tons.

Exports of millfeeds during 1953-1954 amounted to 186,214 tons and the quantity available for domestic use to 494,522 tons. Reflecting the decline in production, exports were the lowest since 1949-1950 and the quantity available for domestic use reached the lowest level since 1940-1941. Practically all of the 1953-1954 exports went to the United States.

Issues de meuneries. Les données provisoires indiquent que la production d'issues de meuneries au Canada durant la campagne 1953-1954 s'est établie à 678,456 tonnes, baisse de 16 p. 100 au regard des 810,480 tonnes obtenues en 1952-1953 et de 17 p. 100 au regard de la production moyenne de 819,643 tonnes des dix campagnes de 1942-1943 à 1951-1952.

Les exportations d'issues de meuneries durant 1953-1954 ont été de 186,214 tonnes et la quantité disponible pour l'usage domestique a été de 494,522 tonnes. Reflétant la baisse de la production, les exportations ont été les plus basses depuis 1949-1950 et la quantité disponible pour l'usage domestique est descendue à son plus bas niveau depuis 1940-1941. Presque toutes les quantités exportées en 1953-1954 l'ont été aux États-Unis.

TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1942-1943 to 1953-1954, with Ten-Year Average 1942-1943 to 1951-1952

TABLEAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1942-1943 à 1953-1954, comparativement à la moyenne des dix ans 1942-1943 à 1951-1952

| Crop Year — Campagne | Production | Imports — Importations | Exports — Exportations | Apparent Domestic Disappearance ¹ — Disparition domestique apparente ¹ | Exports as Percentages of Production | |
|--|----------------------|------------------------------|------------------------------|--|--|--|
| | | | | | tons — tonnes | Exports expressed in percentage of the production |
| 1942-1943 | 792,208 | 1,388 | 51,186 | 747,738 | | 6.5 |
| 1943-1944 | 797,083 | 1,163 | 36,038 | 767,323 | | 4.5 |
| 1944-1945 | 814,272 | 1,300 | 41,684 | 773,775 | | 5.1 |
| 1945-1946 | 885,092 | 1,393 | 32,170 | 850,753 | | 3.6 |
| 1946-1947 | 972,535 | 6,736 | 40,413 | 940,523 | | 4.2 |
| 1947-1948 | 866,724 | 9,101 | 30,502 | 842,391 | | 3.5 |
| 1948-1949 | 695,346 | 10,486 | 53,968 | 654,400 | | 7.8 |
| 1949-1950 | 691,812 | 4,681 | 55,394 | 643,257 | | 3.0 |
| 1950-1951 | 852,053 | 4,192 | 235,301 | 623,046 | | 27.6 |
| 1951-1952 | 829,301 | 3,518 | 258,342 | 573,080 | | 31.2 |
| Average — Moyenne 1942-1943 — 1951-1952 | 819,643 | 4,396 | 83,500 | 741,629 | | 10.2 |
| 1952-1953 | 810,480 ² | 1,571 | 264,950 | 549,391 ² | | 32.7 |
| 1953-1954 | 678,456 ³ | 1,457 | 186,214 | 494,522 | | 27.4 |

1. Adjusted for changes in mill stocks.

2. Revised.

3. Preliminary.

1. Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

2. Chiffres rectifiés.

3. Chiffres provisoires.

TABLE 5. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Months, Crop Year 1953-1954, with Revised Totals, Crop Year 1952-1953**TABLEAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois, campagne 1953-1954, et totaux révisés, campagne 1952-1953**

| Month | Bran Son | Shorts Gru rouge | Middlings Gru blanc | Total Millfeeds Total des issues de meunerie | Mois |
|--|---------------|---------------------|------------------------|---|---|
| | tons - tonnes | | | | |
| 1953 - August | 17,997 | 22,276 | 6,896 | 47,169 | 1953 - Août |
| September | 22,618 | 25,762 | 8,631 | 57,011 | Septembre |
| October | 26,280 | 26,367 | 9,657 | 62,304 | Octobre |
| November | 25,770 | 26,102 | 8,478 | 60,350 | Novembre |
| December | 25,379 | 24,707 | 8,471 | 58,557 | Décembre |
| 1954 - January | 26,299 | 21,407 | 7,426 | 55,132 | 1954 - Janvier |
| February | 25,972 | 22,456 | 7,459 | 55,887 | Février |
| March | 28,623 | 23,563 | 8,081 | 60,267 | Mars |
| April | 27,446 | 23,758 | 6,178 | 57,382 | Avril |
| May | 23,812 | 24,119 | 7,328 | 55,259 | Mai |
| June | 22,966 | 27,138 | 7,221 | 57,325 | Juin |
| July | 21,044 | 24,229 | 6,540 | 51,813 | Juillet |
| Totals, Crop Year 1953-1954 ¹ | 294,206 | 291,884 | 92,366 | 678,456 | Totaux, campagne 1953-1954 ¹ |
| Totals, Crop Year 1952-1953 ² | 339,714 | 330,990 | 139,776 | 810,480 | Totaux, campagne 1952-1953 ² |

1. Preliminary.

2. Revised.

1. Chiffres provisoires.

2. Chiffres rectifiés.

Hog-Barley Ratio. The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

A general strengthening of hog prices during the first five months of 1954, accompanied by fairly steady feed-barley prices, resulted in the hog-barley ratio advancing to a very high level during the period. In May the index reached a peak of 31.7, the highest point since August, 1940, when the index stood at 32.2. Hog prices began to drop in June, and pursued a steady downward trend from an average of \$34.38 per cwt. in May to \$20.81 per cwt. in October for B1 dressed hogs at Winnipeg. During the same period the price of No. 1 Feed barley rose from an average of 90 $\frac{1}{8}$ cents per bushel in May to \$1.13 $\frac{3}{4}$ per bushel in September, and fell again to \$1.08 $\frac{5}{8}$ per bushel in October. The index, meanwhile, continued steadily downward from the May peak of 31.7 to 15.8 in October. Higher hog prices during the last two months of the year more than offset the effect of increasing feed prices, and in December the index stood at 17.1.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge. Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotations sont de Winnipeg.

Un raffermissement général des prix du porc durant les cinq premiers mois de 1954, accompagné des prix passablement fermes de l'orge fourragère, a été cause de la hausse très sensible du rapport entre le prix du porc et celui de l'orge durant cette période. En mai, l'indice a atteint un sommet de 31.7, le plus haut depuis août 1940 lorsque l'indice s'est maintenu à 32.2. Les prix du porc ont commencé à diminuer en juin et ont continué régulièrement sur cette pente, passant d'une moyenne de \$34.38 par cwt en mai à \$20.81 par cwt en octobre pour les porcs B-1 (poids habillé) à Winnipeg. Durant la même période, le prix de l'orge fourragère n° 1 est monté d'une moyenne de 90 $\frac{1}{8}$ c. le boisseau en mai à \$1.13 $\frac{3}{4}$ le boisseau en septembre pour descendre de nouveau à \$1.08 $\frac{5}{8}$ le boisseau en octobre. Pendant ce temps, l'indice a constamment baissé, partant du sommet atteint en mai (31.7) pour s'établir à 15.8 en octobre. Les prix plus élevés du porc durant les deux derniers mois de l'année ont plus que contre-balancé l'influence des prix plus élevés du fourrage et en décembre l'indice se maintenait à 17.1.

TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Months, 1949-1954**TABLEAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1949-1954**

(Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3)

(Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3)

Note. Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Nota. Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

| Month | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | Mois |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|-----------|
| January | 21.0 | 16.3 | 17.0 | 14.6 | 15.1 | 28.1 | Janvier |
| February | 21.2 | 17.3 | 17.2 | 14.7 | 16.1 | 28.9 | Février |
| March | 22.0 | 16.4 | 17.4 | 15.4 | 17.0 | 30.7 | Mars |
| April | 21.5 | 14.6 | 16.4 | 16.5 | 17.0 | 30.6 | Avril |
| May | 21.0 | 15.0 | 20.2 | 17.4 | 19.0 | 31.7 | Mai |
| June | 21.5 | 16.5 | 24.3 | 17.2 | 20.7 | 28.3 | Juin |
| July | 19.8 | 17.3 | 26.1 | 17.5 | 21.4 | 23.6 | Juillet |
| August | 20.2 | 18.6 | 25.1 | 15.9 | 23.2 | 18.4 | Août |
| September | 17.2 | 17.8 | 21.2 | 15.2 | 23.8 | 16.3 | Septembre |
| October | 15.9 | 16.7 | 17.0 | 14.4 | 26.5 | 15.8 | Octobre |
| November | 15.5 | 16.1 | 15.2 | 14.2 | 24.8 | 16.0 | Novembre |
| December | 16.6 | 17.4 | 15.8 | 16.3 | 27.4 | 17.1 | Décembre |

Feed and Farm-Animal Price Indexes. The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme. Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and of Farm Animals and Farm-Animal Products, by Months, 1951-1954**TABLEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1951-1954**

(1935-1939 = 100)

| Month | 1951 | | 1952 | | 1953 | | 1954 | | Mois |
|-----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|
| | Feed — Aliments | Animal — Bétail | Feed — Aliments | Animal — Bétail | Feed — Aliments | Animal — Bétail | Feed — Aliments | Animal — Bétail | |
| January | 250.0 | 310.7 | 234.8 | 318.2 | 211.3 | 266.4 | 201.6 | 286.3 | Janvier |
| February | 258.9 | 329.6 | 232.6 | 297.3 | 210.4 | 263.1 | 202.8 | 264.7 | Février |
| March | 260.4 | 347.1 | 230.9 | 283.3 | 209.8 | 264.3 | 202.2 | 262.0 | Mars |
| April | 256.4 | 331.6 | 224.4 | 273.7 | 207.5 | 255.8 ¹ | 204.4 | 260.4 | Avril |
| May | 242.6 | 336.1 | 213.7 | 265.4 | 203.7 | 263.2 | 203.3 | 268.0 | Mai |
| June | 228.4 | 353.1 | 212.4 | 271.4 | 200.0 | 268.7 ¹ | 202.8 | 267.3 | Juin |
| July | 217.0 | 358.9 | 208.9 | 276.8 | 197.0 | 265.3 | 201.1 | 262.1 | Juillet |
| August | 219.4 | 348.3 | 211.0 | 277.2 | 196.6 | 269.9 | 201.9 | 248.2 | Août |
| September | 225.2 | 339.2 | 211.3 | 269.1 | 195.0 | 263.7 | 208.2 | 245.5 | Septembre |
| October | 235.9 | 330.4 | 212.2 | 263.0 | 192.5 | 265.3 | 214.1 | 240.5 | Octobre |
| November | 247.0 | 328.5 | 215.7 | 266.5 | 191.8 | 258.0 | 215.8 | 243.6 | Novembre |
| December | 241.1 | 328.9 | 211.8 | 268.3 | 192.6 | 261.6 | 215.2 | 245.9 | Décembre |

1. Revised.

1. Chiffres rectifiés.

Flour and Feed Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1954. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1954. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport "Grain Milling Statistics" publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour and Feed Mills, by Months, October-December, 1954**TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1954**

| Kind of Grain | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Variété de grain | |
|---------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------|--|
| | | | | bushels — boisseaux | |
| Wheat (total) | 8,777,940 | 8,616,652 | 7,738,310 | Bié (total) | |
| For flour | 8,543,804 | 8,363,953 | 7,463,128 | Pour farine | |
| For feed | 234,136 | 252,699 | 275,182 | Pour provende | |
| Oats | 1,528,834 | 1,437,423 | 1,142,737 | Avoine | |
| Corn | 162,333 | 168,217 | 206,231 | Mais | |
| Barley | 429,858 | 467,082 | 434,069 | Orge | |
| Buckwheat | 3,809 | 8,168 | 3,084 | Sarrasin | |
| Mixed grains | 1,472,887 | 1,691,979 | 1,767,818 | Céréales mélangées | |

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour and Feed Mills, by Months, October-December, 1954**TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1954**

| Product | October Octobre | November Novembre | December Décembre | Produit | | |
|----------------------------|--------------------|----------------------|----------------------|------------|--------|---------------------|
| | | | | " | " | |
| Wheat flour | bbl. | 1,934,482 | 1,885,284 | 1,876,067 | barils | Farine de bié |
| Oatmeal | lb. | 1,344,282 | 441,113 | 404,646 | livres | Farine d'avoine |
| Roiled oats | " | 11,225,655 | 9,500,175 | 4,647,054 | " | Flocons d'avoine |
| Pot and pearl barley | " | 465,516 | 279,278 | 243,089 | " | Orge mondé et perlé |
| Buckwheat flour | " | 114,859 | 218,335 | 86,986 | " | Farine de sarrasin |
| Ground Feeds: | | | | | | Provende moulue: |
| Feed wheat | lb. | 14,048,180 | 15,161,940 | 16,510,920 | livres | Bié de provende |
| Ground oats | " | 28,918,192 | 30,469,224 | 29,516,475 | " | Avoine moulue |
| Cracked corn | " | 5,645,450 | 5,940,569 | 7,926,997 | " | Mais concassé |
| Ground barley | " | 19,704,200 | 21,307,008 | 19,989,212 | " | Orge moulue |
| Mixed grains | " | 65,503,287 | 75,635,278 | 78,501,799 | " | Céréales mélangées |
| Millfeeds: | | | | | | Issues de meunerie: |
| Bran | tons | 25,907 | 26,023 | 23,412 | tonnes | Son |
| Shorts | " | 27,050 | 28,698 | 24,703 | " | Gru rouge |
| Middlings | " | 10,267 | 9,374 | 8,018 | " | Gru blanc |
| Other offals | " | 5,374 | 5,070 | 3,284 | " | Autres déchets |

LIVE STOCK, POULTRY AND DAIRYING

Numbers and Values of Live Stock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of live stock and poultry on farms in Canada for 1953 and 1954 and Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for each class of live stock and for the different classes or age groups of each kind of poultry are compiled from reports of crop and live-stock correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The total value of all live stock on farms at June 1, 1954 was \$1,349,248,000, a decrease of 8.6 per cent from the 1953 value of \$1,475,874,000. All kinds of live stock except hogs shared in the decrease, but the greatest part came from cattle and calves. A general drop in average values of both cattle and calves and sheep and lambs more than offset increases in numbers. Horses decreased in both number and value. In the case of hogs, however, increases in numbers and average values resulted in a substantial increase in the total value.

The total estimated value of farm poultry at June 1, 1954 was \$79,653,000 as compared with \$82,764,000 at June 1, 1953. The overall decrease was the net result of a decrease of over 4 million dollars in hens and chickens, an increase of over 1 million dollars in turkeys, and small decreases in geese and ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which the latest official data are those of the Census of 1951. At that time numbers of farm live stock and poultry with values in brackets were as follows: milk cows, 4,062 (\$1,421,700); calves, 1,664 (\$141,440); other cattle, 2,218 (\$496,200); hogs, 1,712 (\$88,595); sheep and lambs, 17,519 (\$572,885); horses, 2,874 (\$621,425); hens and chickens, 73,714 (\$202,611); turkeys, 1,553 (\$11,652); ducks, 614 (\$1,842); and geese, 548 (\$2,740).

TABLE 1. Numbers and Values of Live Stock on Farms in Canada¹, by Provinces, as at June 1, 1953 and 1954TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1^{er} juin 1953 et 1954

| Class and Province | On Farms at June 1 | | Farm Values per Head ² | | Total Farm Values | | Espèce et province |
|----------------------------------|---|------------------|---------------------------------------|-------------------------|-------------------|----------------|--------------------------------------|
| | Dans les fermes au 1 ^{er} juin | | Valeur fermière par tête ² | Valeur fermière globale | 1953 | 1954 | |
| | 1953 | 1954 | | | \$'000 | \$'000 | |
| Milk Cows: | | No. — nomb. | \$ | \$ | \$'000 | \$'000 | |
| Prince Edward Island | 44,000 | 46,500 | 151 | 133 | 6,644 | 6,184 | Vaches laitières: |
| Nova Scotia | 88,000 | 90,000 | 156 | 130 | 13,728 | 11,700 | Île-du-Prince-Édouard |
| New Brunswick | 95,000 | 96,500 | 156 | 125 | 14,820 | 12,062 | Nouvelle-Écosse |
| Quebec | 1,016,200 | 1,078,000 | 153 | 128 | 155,479 | 137,984 | Nouveau-Brunswick |
| Ontario | 1,040,000 | 1,045,000 | 179 | 162 | 186,160 | 169,290 | Québec |
| Manitoba | 195,000 | 198,000 | 176 | 136 | 34,320 | 26,928 | Ontario |
| Saskatchewan | 285,000 | 276,000 | 166 | 140 | 47,310 | 38,640 | Manitoba |
| Alberta | 289,000 | 303,000 | 190 | 156 | 54,910 | 47,268 | Saskatchewan |
| British Columbia | 94,000 | 100,000 | 188 | 160 | 17,672 | 16,000 | Alberta |
| Canada | 3,146,200 | 3,233,000 | 169 | 144 | 531,043 | 466,056 | Colombie-Britannique |
| Calves: | | | | | | | Canada |
| Prince Edward Island | 30,200 | 30,900 | 39 | 32 | 1,178 | 989 | Veaux: |
| Nova Scotia | 45,800 | 45,500 | 38 | 32 | 1,740 | 1,456 | Île-du-Prince-Édouard |
| New Brunswick | 51,000 | 49,500 | 36 | 24 | 1,836 | 1,188 | Nouvelle-Écosse |
| Quebec | 446,200 | 466,000 | 38 | 32 | 16,955 | 14,912 | Nouveau-Brunswick |
| Ontario | 670,000 | 670,000 | 59 | 53 | 39,530 | 35,510 | Québec |
| Manitoba | 182,500 | 185,000 | 59 | 49 | 10,767 | 9,065 | Ontario |
| Saskatchewan | 410,000 | 403,000 | 57 | 48 | 23,370 | 19,344 | Manitoba |
| Alberta | 530,000 | 555,000 | 62 | 50 | 32,860 | 27,750 | Saskatchewan |
| British Columbia | 81,000 | 86,000 | 55 | 42 | 4,455 | 3,612 | Alberta |
| Canada | 2,446,700 | 2,490,900 | 54 | 46 | 132,691 | 113,826 | Colombie-Britannique |
| Other Cattle³: | | | | | | | Canada |
| Prince Edward Island | 39,800 | 42,600 | 98 | 80 | 3,914 | 3,415 | Autres bêtes à cornes ³ : |
| Nova Scotia | 68,200 | 68,500 | 96 | 81 | 6,574 | 5,530 | Île-du-Prince-Édouard |
| New Brunswick | 47,400 | 49,000 | 90 | 72 | 4,264 | 3,550 | Nouvelle-Écosse |
| Quebec | 457,400 | 446,000 | 91 | 74 | 41,576 | 33,052 | Nouveau-Brunswick |
| Ontario | 1,272,000 | 1,296,000 | 135 | 116 | 172,084 | 150,785 | Québec |
| Manitoba | 276,500 | 277,000 | 134 | 112 | 36,924 | 31,151 | Ontario |
| Saskatchewan | 740,000 | 708,000 | 141 | 118 | 104,568 | 83,384 | Manitoba |
| Alberta | 1,091,000 | 1,152,000 | 146 | 121 | 159,012 | 139,115 | Saskatchewan |
| British Columbia | 177,000 | 191,000 | 139 | 113 | 24,530 | 21,535 | Alberta |
| Canada | 4,169,300 | 4,230,100 | 133 | 111 | 553,446 | 471,517 | Colombie-Britannique |
| | | | | | | | Canada |

For footnotes see end of table, page 237.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes du Canada en 1953 et 1954, et le tableau 3 donne les valeurs fermières par tête pour les différentes classes de chaque espèce. Les valeurs moyennes pour chaque classe de bestiaux et pour les différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volailles sont calculées d'après les rapports des correspondantes agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en appliquant ces valeurs moyennes aux nombres dans les fermes d'après les estimations provenant du relevé du 1^{er} juin.

La valeur totale de tous les bestiaux dans les fermes, au 1^{er} juin 1954, était de \$1,349,248,000, baisse de 8.6 p. 100 au regard de la valeur (\$1,475,874,000) de 1953. Tous les bestiaux sauf les porcs, ont contribué à la baisse, mais les bêtes à cornes et les veaux en sont surtout responsables. Une baisse générale des valeurs moyennes tant des bêtes à cornes et des veaux que des moutons et agneaux a plus que contre-balancé les hausses en nombre. Les chevaux ont diminué en nombre et en valeur. Par contre, les augmentations en nombre et les valeurs moyennes des porcs ont fait grimper leur valeur totale.

La valeur totale estimée de la volaille de ferme, au 1^{er} juin 1954, était de \$79,653,000 au regard de \$82,764,000 au 1^{er} juin 1953. La diminution globale est résultée d'une baisse de plus de 4 millions de dollars en poules et poulets, d'une hausse de plus d'un million de dollars en dindons et de légères baisses en oies et canards.

Les chiffres des tableaux ne comprennent pas Terre-Neuve, dont les plus récentes données officielles datent du recensement de 1951. Les bestiaux et les volailles s'y répartissaient alors comme suit (entre parenthèses, leur valeur): vaches laitières, 4,062 (\$1,421,700); veaux, 1,664 (\$141,440); autres bêtes à cornes, 2,218 (\$496,200); porcs, 1,712 (\$88,595); agneaux et moutons, 17,519 (\$572,885); chevaux, 2,874 (\$621,425); poules et poulets, 73,714 (\$202,611); dindons, 1,553 (\$11,652); canards, 614 (\$1,842); oies, 548 (\$2,740).

Renvois à la fin du tableau, page 237.

TABLE 1. Numbers and Values of Live Stock on Farms in Canada¹, by Provinces, as at June 1, 1953 and 1954 – concluded
TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1^{er} juin 1953 et 1954 – fin

| Class and Province | On Farms at June 1 | | Farm Values per Head ² | | Total Farm Values | | Espèce et province | |
|-------------------------------|---|-------------|---------------------------------------|------|-------------------------|-----------|-----------------------|---------------------------------|
| | Dans les fermes au 1 ^{er} juin | | Valeur fermière par tête ² | | Valeur fermière globale | | | |
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | |
| | | No. – nomb. | \$ | \$ | \$'000 | \$'000 | | |
| All Cattle and Calves: | | | | | | | | Toutes bêtes à cornes et veaux: |
| Prince Edward Island..... | 114,000 | 120,000 | 103 | 88 | 11,736 | 10,588 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia..... | 202,000 | 204,000 | 109 | 92 | 22,042 | 18,686 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick..... | 193,400 | 195,000 | 108 | 86 | 20,920 | 16,800 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec..... | 1,919,800 | 1,990,000 | 112 | 93 | 214,010 | 185,948 | Québec | |
| Ontario..... | 2,982,000 | 3,011,000 | 133 | 118 | 397,774 | 355,585 | Ontario | |
| Manitoba..... | 654,000 | 660,000 | 125 | 102 | 82,011 | 67,144 | Manitoba | |
| Saskatchewan..... | 1,435,000 | 1,387,000 | 122 | 102 | 175,248 | 141,368 | Saskatchewan | |
| Alberta..... | 1,910,000 | 2,010,000 | 129 | 107 | 246,782 | 214,133 | Alberta | |
| British Columbia..... | 352,000 | 377,000 | 133 | 109 | 46,657 | 41,147 | Colombie-Britannique | |
| Canada..... | 9,762,200 | 9,954,000 | 125 | 106 | 1,217,180 | 1,051,399 | Canada | |
| Hogs: | | | | | | | | Porcs: |
| Prince Edward Island..... | 57,000 | 70,000 | 31 | 39 | 1,760 | 2,744 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia..... | 39,000 | 39,000 | 27 | 34 | 1,071 | 1,320 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick..... | 56,000 | 67,000 | 30 | 34 | 1,693 | 2,245 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec..... | 867,000 | 1,051,000 | 31 | 35 | 26,724 | 36,480 | Québec | |
| Ontario..... | 1,450,000 | 1,560,000 | 32 | 41 | 46,340 | 63,480 | Ontario | |
| Manitoba..... | 287,000 | 360,000 | 32 | 33 | 9,179 | 11,800 | Manitoba | |
| Saskatchewan..... | 469,000 | 539,000 | 27 | 31 | 12,471 | 16,545 | Saskatchewan | |
| Alberta..... | 1,180,000 | 1,408,000 | 31 | 36 | 36,636 | 50,976 | Alberta | |
| British Columbia..... | 42,000 | 47,000 | 33 | 38 | 1,372 | 1,798 | Colombie-Britannique | |
| Canada..... | 4,447,000 | 5,141,000 | 31 | 36 | 137,246 | 187,388 | Canada | |
| Sheep and Lambs: | | | | | | | | Moutons et agneaux: |
| Prince Edward Island..... | 38,700 | 39,400 | 18 | 17 | 680 | 652 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia..... | 95,000 | 99,000 | 16 | 15 | 1,542 | 1,503 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick..... | 64,300 | 66,000 | 18 | 15 | 1,162 | 966 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec..... | 360,800 | 363,000 | 17 | 16 | 6,144 | 5,821 | Québec | |
| Ontario..... | 414,500 | 410,000 | 24 | 22 | 9,954 | 8,822 | Ontario | |
| Manitoba..... | 65,000 | 60,000 | 19 | 17 | 1,224 | 1,005 | Manitoba | |
| Saskatchewan..... | 170,000 | 156,000 | 18 | 15 | 3,008 | 2,382 | Saskatchewan | |
| Alberta..... | 432,000 | 528,000 | 19 | 17 | 8,368 | 9,113 | Alberta | |
| British Columbia..... | 81,000 | 83,000 | 22 | 22 | 1,801 | 1,808 | Colombie-Britannique | |
| Canada..... | 1,721,300 | 1,804,400 | 20 | 18 | 33,883 | 32,072 | Canada | |
| Horses: | | | | | | | | Chevaux: |
| Prince Edward Island..... | 19,000 | 17,600 | 89 | 80 | 1,692 | 1,408 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia..... | 23,400 | 21,700 | 124 | 118 | 2,905 | 2,561 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick..... | 29,000 | 26,000 | 120 | 106 | 3,470 | 2,808 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec..... | 218,000 | 204,000 | 141 | 139 | 30,899 | 28,356 | Québec | |
| Ontario..... | 202,200 | 176,000 | 91 | 89 | 18,336 | 15,664 | Ontario | |
| Manitoba..... | 96,800 | 91,000 | 55 | 54 | 5,357 | 4,914 | Manitoba | |
| Saskatchewan..... | 255,500 | 229,000 | 45 | 46 | 11,411 | 10,534 | Saskatchewan | |
| Alberta..... | 222,000 | 197,000 | 51 | 50 | 11,240 | 9,850 | Alberta | |
| British Columbia..... | 30,300 | 31,000 | 81 | 74 | 2,455 | 2,294 | Colombie-Britannique | |
| Canada..... | 1,096,200 | 993,300 | 80 | 79 | 87,565 | 78,389 | Canada | |
| Total Live Stock: | | | | | | | | Tout bétail: |
| Prince Edward Island..... | — | — | — | — | 15,868 | 15,392 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia..... | — | — | — | — | 27,560 | 24,070 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick..... | — | — | — | — | 27,245 | 22,819 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec..... | — | — | — | — | 277,577 | 256,605 | Québec | |
| Ontario..... | — | — | — | — | 472,404 | 443,551 | Ontario | |
| Manitoba..... | — | — | — | — | 97,771 | 84,863 | Manitoba | |
| Saskatchewan..... | — | — | — | — | 202,138 | 170,829 | Saskatchewan | |
| Alberta..... | — | — | — | — | 303,026 | 284,072 | Alberta | |
| British Columbia..... | — | — | — | — | 52,285 | 47,047 | Colombie-Britannique | |
| Canada..... | — | — | — | — | 1,475,874 | 1,349,248 | Canada | |

1. Excluding Newfoundland.

2. Average values weighted by numbers of the different classes included.

3. All cattle excluding milk cows and calves.

1. Terre-Neuve non comprise.

2. Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.

3. Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada¹, by Provinces, as at June 1, 1953 and 1954
 TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1^{er} juin 1953 et 1954

| Class and Province | Numbers on Farms at June 1 | | Farm Values per Head ² | | Total Farm Values | | Espèce et province | |
|----------------------------|--|---------------|--|-------------|----------------------------|---------------|---------------------------|--|
| | Dans les fermes au 1 ^{er} juin | | Valeur fermière par tête ² | | Valeur fermière globale | | | |
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | |
| | '000 | '000 | \$ | \$ | \$'000 | \$'000 | | |
| Hens and Chickens: | | | | | | | Poules et poulets: | |
| Prince Edward Island | 870 | 970 | 1.10 | 1.13 | 959 | 1,099 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia | 1,530 | 1,670 | 1.54 | 1.47 | 2,358 | 2,447 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick | 1,090 | 1,330 | 1.38 | 1.35 | 1,500 | 1,794 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec | 9,800 | 10,859 | 1.34 | 1.27 | 13,164 | 13,767 | Québec | |
| Ontario | 23,400 | 24,000 | 1.37 | 1.06 | 32,092 | 25,375 | Ontario | |
| Manitoba | 6,190 | 7,300 | .87 | .80 | 5,410 | 5,864 | Manitoba | |
| Saskatchewan | 7,900 | 8,000 | .80 | .78 | 6,319 | 6,229 | Saskatchewan | |
| Alberta | 8,280 | 9,350 | .88 | .86 | 7,323 | 8,035 | Alberta | |
| British Columbia | 3,900 | 4,130 | 1.34 | 1.34 | 5,213 | 5,539 | Colombie-Britannique | |
| Canada | 62,960 | 67,609 | 1.18 | 1.12 | 74,338 | 70,149 | Canada | |
| Turkeys: | | | | | | | Dindons: | |
| Prince Edward Island | 17 | 15 | 3.71 | 2.80 | 63 | 42 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia | 25 | 30 | 3.52 | 3.07 | 88 | 92 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick | 50 | 55 | 3.00 | 3.04 | 150 | 167 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec | 375 | 460 | 2.87 | 2.85 | 1,078 | 1,312 | Québec | |
| Ontario | 568 | 655 | 2.62 | 2.73 | 1,490 | 1,785 | Ontario | |
| Manitoba | 355 | 500 | 2.65 | 2.10 | 941 | 1,048 | Manitoba | |
| Saskatchewan | 470 | 600 | 2.25 | 2.06 | 1,057 | 1,237 | Saskatchewan | |
| Alberta | 530 | 650 | 2.29 | 2.30 | 1,215 | 1,561 | Alberta | |
| British Columbia | 225 | 265 | 3.56 | 3.19 | 802 | 846 | Colombie-Britannique | |
| Canada | 2,615 | 3,230 | 2.63 | 2.68 | 6,884 | 8,090 | Canada | |
| Geese: | | | | | | | Oies: | |
| Prince Edward Island | 20 | 20 | 2.10 | 2.35 | 42 | 47 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia | 4 | 4 | 3.00 | 2.50 | 12 | 10 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick | 6 | 6 | 2.50 | 2.67 | 15 | 16 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec | 14 | 15 | 2.57 | 2.87 | 36 | 43 | Québec | |
| Ontario | 147 | 135 | 2.44 | 2.06 | 359 | 278 | Ontario | |
| Manitoba | 59 | 60 | 2.03 | 2.12 | 120 | 127 | Manitoba | |
| Saskatchewan | 45 | 42 | 2.16 | 2.48 | 97 | 104 | Saskatchewan | |
| Alberta | 78 | 70 | 2.27 | 2.20 | 177 | 154 | Alberta | |
| British Columbia | 15 | 14 | 2.67 | 2.93 | 40 | 41 | Colombie-Britannique | |
| Canada | 388 | 366 | 2.31 | 2.46 | 898 | 820 | Canada | |
| Ducks: | | | | | | | Canards: | |
| Prince Edward Island | 15 | 15 | 1.40 | 1.33 | 21 | 20 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia | 3 | 3 | 1.67 | 1.33 | 5 | 4 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick | 5 | 5 | 1.40 | 1.40 | 7 | 7 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec | 53 | 56 | 1.74 | 1.61 | 92 | 90 | Québec | |
| Ontario | 168 | 150 | 1.33 | 1.15 | 224 | 173 | Ontario | |
| Manitoba | 63 | 65 | 1.06 | .98 | 67 | 64 | Manitoba | |
| Saskatchewan | 63 | 62 | 1.29 | 1.23 | 81 | 76 | Saskatchewan | |
| Alberta | 91 | 110 | 1.14 | 1.15 | 104 | 126 | Alberta | |
| British Columbia | 27 | 24 | 1.59 | 1.50 | 43 | 34 | Colombie-Britannique | |
| Canada | 488 | 490 | 1.32 | 1.30 | 644 | 594 | Canada | |
| Total Poultry: | | | | | | | Toute volaille: | |
| Prince Edward Island | 922 | 1,020 | — | — | 1,085 | 1,208 | Île-du-Prince-Édouard | |
| Nova Scotia | 1,562 | 1,707 | — | — | 2,463 | 2,553 | Nouvelle-Écosse | |
| New Brunswick | 1,151 | 1,396 | — | — | 1,672 | 1,964 | Nouveau-Brunswick | |
| Quebec | 10,242 | 11,390 | — | — | 14,370 | 15,212 | Québec | |
| Ontario | 24,283 | 24,940 | — | — | 34,165 | 27,611 | Ontario | |
| Manitoba | 6,667 | 7,925 | — | — | 6,538 | 7,103 | Manitoba | |
| Saskatchewan | 8,478 | 8,704 | — | — | 7,554 | 7,646 | Saskatchewan | |
| Alberta | 8,979 | 10,180 | — | — | 8,819 | 9,876 | Alberta | |
| British Columbia | 4,167 | 4,433 | — | — | 6,098 | 6,460 | Colombie-Britannique | |
| Canada | 66,451 | 71,695 | — | — | 82,764 | 79,653 | Canada | |

1. Excluding Newfoundland.

2. Average values weighted according to numbers for each class or age group.

1. Terre-Neuve non comprise.

2. Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Live Stock and Poultry in Canada¹, by Classes and Provinces,
as at June 1, 1953 and 1954TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1^{er} juin 1953 et 1954

| Class | Canada | | Prince Edward Island | | Nova Scotia | | Classe | |
|---|--------|--------|-----------------------|-----------------|-------------|-----------------|---|--|
| | | | Île-du-Prince-Édouard | Nouvelle-Écosse | 1953 | 1954 | | |
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | |
| dollars | | | | | | | | |
| Live Stock | | | | | | Bétail | | |
| All cattle and calves ² | 125 | 106 | 103 | 88 | 109 | 92 | Toutes bêtes à cornes et veaux ² | |
| Bulls, 1 year old and over | 180 | 157 | 122 | 98 | 145 | 126 | Taureaux d'un an et plus | |
| Cows and heifers, 2 years old and over, for milk | 169 | 144 | 151 | 133 | 156 | 130 | Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus | |
| Cows and heifers, 2 years old and over, for beef | 162 | 133 | 140 | 125 | 133 | 110 | Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus | |
| Yearling heifers for milk | 100 | 85 | 86 | 71 | 82 | 74 | Antenaises laitières | |
| Yearling heifers for beef | 106 | 90 | 84 | 69 | 80 | 64 | Antenaises de boucherie | |
| Steers, 1 year old and over | 128 | 106 | 94 | 72 | 96 | 73 | Bouvillons d'un an et plus | |
| Calves, under 1 year old | 54 | 46 | 39 | 32 | 38 | 32 | Veaux de moins d'un an | |
| All hogs ² | 31 | 36 | 31 | 39 | 27 | 34 | Tous porcs ² | |
| Hogs, 6 months old and over | 53 | 65 | 52 | 72 | 50 | 60 | Porcs de 6 mois et plus | |
| Hogs, under 6 months old | 24 | 28 | 24 | 31 | 22 | 26 | Porcs de moins de 6 mois | |
| All sheep and lambs ² | 20 | 18 | 18 | 17 | 16 | 15 | Tous moutons et agneaux ² | |
| Ewes, 1 year old and over | 21 | 19 | 19 | 17 | 17 | 15 | Brebis d'un an et plus | |
| Rams, 1 year old and over | 29 | 28 | 26 | 20 | 26 | 24 | Béliers d'un an et plus | |
| Lambs, under 1 year old | 18 | 16 | 16 | 16 | 15 | 15 | Agneaux de moins d'un an | |
| All horses ² | 80 | 79 | 89 | 80 | 124 | 118 | Tous chevaux ² | |
| Poultry | | | | | | Volaille | | |
| Hens and chickens ² | 1.18 | 1.12 | 1.10 | 1.13 | 1.54 | 1.47 | Poules et poulets ² | |
| Turkeys ² | 2.63 | 2.68 | 3.71 | 2.80 | 3.52 | 3.07 | Dindons ² | |
| Geese ² | 2.31 | 2.46 | 2.10 | 2.35 | 3.00 | 2.50 | Oies ² | |
| Ducks ² | 1.32 | 1.30 | 1.40 | 1.33 | 1.67 | 1.33 | Canards ² | |
| New Brunswick | | Quebec | | Ontario | | | | |
| Nouveau-Brunswick | | Québec | | | | | | |
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | |
| dollars | | | | | | | | |
| Live Stock | | | | | | Bétail | | |
| All cattle and calves ² | 108 | 86 | 112 | 93 | 133 | 118 | Toutes bêtes à cornes et veaux ² | |
| Bulls, 1 year old and over | 116 | 88 | 123 | 102 | 181 | 170 | Taureaux d'un an et plus | |
| Cows and heifers, 2 years old and over, for milk | 156 | 125 | 153 | 128 | 179 | 162 | Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus | |
| Cows and heifers, 2 years old and over, for beef | 117 | 103 | 122 | 102 | 178 | 149 | Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus | |
| Yearling heifers for milk | 83 | 65 | 81 | 65 | 110 | 97 | Antenaises laitières | |
| Yearling heifers for beef | 80 | 64 | 70 | 56 | 114 | 99 | Antenaises de boucherie | |
| Steers, 1 year old and over | 85 | 69 | 93 | 73 | 132 | 110 | Bouvillons d'un an et plus | |
| Calves, under 1 year old | 36 | 24 | 38 | 32 | 59 | 53 | Veaux de moins d'un an | |
| All hogs ² | 30 | 34 | 31 | 35 | 32 | 41 | Tous porcs ² | |
| Hogs, 6 months old and over | 50 | 63 | 53 | 64 | 58 | 73 | Porcs de 6 mois et plus | |
| Hogs, under 6 months old | 23 | 25 | 24 | 27 | 26 | 33 | Porcs de moins de 6 mois | |
| All sheep and lambs ² | 18 | 15 | 17 | 16 | 24 | 22 | Tous moutons et agneaux ² | |
| Ewes, 1 year old and over | 18 | 16 | 18 | 17 | 27 | 25 | Brebis d'un an et plus | |
| Rams, 1 year old and over | 22 | 20 | 21 | 21 | 30 | 30 | Béliers d'un an et plus | |
| Lambs, under 1 year old | 18 | 13 | 16 | 15 | 21 | 18 | Agneaux de moins d'un an | |
| All horses ² | 120 | 108 | 141 | 139 | 91 | 89 | Tous chevaux ² | |
| Poultry | | | | | | Volaille | | |
| Hens and chickens ² | 1.38 | 1.35 | 1.34 | 1.27 | 1.37 | 1.06 | Poules et poulets ² | |
| Turkeys ² | 3.00 | 3.04 | 2.87 | 2.85 | 2.62 | 2.73 | Dindons ² | |
| Geese ² | 2.50 | 2.67 | 2.57 | 2.87 | 2.44 | 2.06 | Oies ² | |
| Ducks ² | 1.40 | 1.40 | 1.74 | 1.61 | 1.33 | 1.15 | Canards ² | |

1. Excluding Newfoundland.

2. Average values are weighted according to numbers for each class or age group.

1. Terre-Neuve non comprise.

2. Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Live Stock and Poultry in Canada¹, by Classes and Provinces,
as at June 1, 1953 and 1954 — concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1^{er} juin 1953 et 1954 — fin

| Class | Manitoba | | Saskatchewan | | Classe | |
|--|----------|--|--------------|------|--|--|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | |
| dollars | | | | | | |
| Live Stock | | | | | | |
| All cattle and calves ² | 125 | 102 | 122 | 102 | Toutes bêtes à cornes et veaux ² | |
| Bulls, 1 year old and over | 205 | 174 | 227 | 201 | Taureaux d'un an et plus | |
| Cows and heifers, 2 years old and over, for milk | 176 | 136 | 166 | 140 | Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus | |
| Cows and heifers, 2 years old and over, for beef | 158 | 130 | 157 | 129 | Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus | |
| Yearling heifers for milk | 103 | 83 | 106 | 86 | Antenaises laitières | |
| Yearling heifers for beef | 108 | 88 | 107 | 91 | Antenaises de boucherie | |
| Steers, 1 year old and over | 118 | 104 | 136 | 110 | Bouvillons d'un an et plus | |
| Calves, under 1 year old | 59 | 49 | 57 | 48 | Veaux de moins d'un an | |
| All hogs ² | 32 | 33 | 27 | 31 | Tous porcs ² | |
| Hogs, 6 months old and over | 55 | 60 | 44 | 57 | Porcs de 6 mois et plus | |
| Hogs, under 6 months old | 25 | 25 | 21 | 23 | Porcs de moins de 6 mois | |
| All sheep and lambs ² | 19 | 17 | 18 | 15 | Tous moutons et agneaux ² | |
| Ewes, 1 year old and over | 18 | 15 | 17 | 15 | Brebis d'un an et plus | |
| Rams, 1 year old and over | 33 | 26 | 30 | 29 | Béliers d'un an et plus | |
| Lambs, under 1 year old | 19 | 18 | 18 | 15 | Agneaux de moins d'un an | |
| All horses ² | 55 | 54 | 45 | 46 | Tous chevaux ² | |
| Poultry | | | | | | |
| Hens and chickens ² | .87 | .60 | .80 | .78 | Poules et poulets ² | |
| Turkeys ² | 2.65 | 2.10 | 2.25 | 2.06 | Dindons ² | |
| Geese ² | 2.03 | 2.12 | 2.16 | 2.48 | Oies ² | |
| Ducks ² | 1.06 | .98 | 1.29 | 1.23 | Canards ² | |
| Alberta | | British Columbia Colombie-Britannique | | | | |
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | |
| dollars | | | | | | |
| Live Stock | | | | | | |
| All cattle and calves ² | 129 | 107 | 133 | 109 | Toutes bêtes à cornes et veaux ² | |
| Bulls, 1 year old and over | 250 | 214 | 221 | 190 | Taureaux d'un an et plus | |
| Cows and heifers, 2 years old and over, for milk | 190 | 156 | 188 | 160 | Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus | |
| Cows and heifers, 2 years old and over, for beef | 160 | 130 | 161 | 131 | Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus | |
| Yearling heifers for milk | 116 | 99 | 116 | 88 | Antenaises laitières | |
| Yearling heifers for beef | 110 | 92 | 104 | 85 | Antenaises de boucherie | |
| Steers, 1 year old and over | 132 | 111 | 121 | 100 | Bouvillons d'un an et plus | |
| Calves, under 1 year old | 62 | 50 | 55 | 42 | Veaux de moins d'un an | |
| All hogs ² | 31 | 36 | 33 | 38 | Tous porcs ² | |
| Hogs, 6 months old and over | 52 | 63 | 50 | 62 | Porcs de 6 mois et plus | |
| Hogs, under 6 months old | 24 | 27 | 24 | 26 | Porcs de moins de 6 mois | |
| All sheep and lambs ² | 19 | 17 | 22 | 22 | Tous moutons et agneaux ² | |
| Ewes, 1 year old and over | 20 | 18 | 24 | 23 | Brebis d'un an et plus | |
| Rams, 1 year old and over | 35 | 35 | 33 | 35 | Béliers d'un an et plus | |
| Lambs, under 1 year old | 18 | 16 | 20 | 20 | Agneaux de moins d'un an | |
| All horses ² | 51 | 50 | 81 | 74 | Tous chevaux ² | |
| Poultry | | | | | | |
| Hens and chickens ² | .88 | .86 | 1.34 | 1.34 | Poules et poulets ² | |
| Turkeys ² | 2.29 | 2.30 | 3.56 | 3.19 | Dindons ² | |
| Geese ² | 2.27 | 2.20 | 2.67 | 2.93 | Oies ² | |
| Ducks ² | 1.14 | 1.15 | 1.59 | 1.50 | Canards ² | |

1. Excluding Newfoundland.

2. Average values are weighted according to numbers for each class or age group.

1. Terre-Neuve non comprise.

2. Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

Dairying

QUARTERLY REVIEW OF THE DAIRY SITUATION,
AUTUMN PERIOD, SEPTEMBER-NOVEMBER, 1954

Production Conditions. Cool, wet weather with less than the usual amount of sunshine prevailed generally throughout Canada during the autumn period of 1954. This condition was most pronounced during the month of October. Weather conditions improved in the Prairie Provinces during November, but low temperatures and dull, wet weather still continued in eastern sections of the Dominion.

Despite sharp decreases in the quantities of oats and barley harvested in 1954 as compared with 1953, it is apparent that farmers will have ample supplies of feed grain for dairy cattle. According to the November estimate of crop production, the total output of oats declined from 407 million bushels in 1953 to 313 million bushels in 1954; that of barley from 262 to 176 million bushels; and that of dry peas from approximately $1\frac{1}{4}$ million to 900 thousand bushels. On the other hand, the 20-million-ton hay crop represented a $\frac{1}{2}$ -million-ton increase over that of 1953. While the abundance of rusted and unharvested grain available for feeding purposes compensates in some measure for the lower production of other grains, and while farmers in the Prairie Provinces can utilize the abundance of rusted or low-quality grain, lack of quality in the 1954 hay crop is adversely affecting milk production in some areas of Eastern Canada.

The numbers of cows being used principally for milk production were maintained at approximately the same level as was reported in the semi-annual live-stock survey of June, 1954. Exports of dairy cattle declined from 5,044 in the autumn of 1953 to 3,173 in the same three-month period of 1954. Sales of cows at stock yards, culled from both beef and dairy herds, increased from 128,326 in September-November, 1953, to 155,772 in the fall months of 1954. At the same time, the sales of milkers and springers fell from 1,929 to 1,441. Some indication of future developments may be deduced from the monthly dairy-farm survey, freshenings having increased 4 per cent and cows in calf 3 per cent over those of the same period in the previous autumn. The daily milk production per cow averaged 15.1 pounds for all cows in the herds of dairy correspondents during the period under review, and 21.2 pounds for those milked. These averages were practically the same as those of September-November, 1953.

Milk Production and Utilization. Canada's milk supply reached a total of 4,093,648,000 pounds in the autumn months of 1954. This represented a gain of more than 3 per cent over the same period a year ago. All provinces except Nova Scotia and Saskatchewan contributed to this increase. For the Dominion, the increase was reflected in a 5 per cent advance in factory utilization, principally for the manufacture of creamery butter and cheddar cheese. All other factory products declined in comparison with those produced in the previous autumn, and the production of dairy butter was also reduced. On the other hand, fluid sales advanced nearly $2\frac{1}{2}$ per cent; and, while little change from last year was indicated in the quantities of milk used in farm homes, there was a 2 per cent increase in the amount fed to live stock.

Supply Position. The production of butter reached a total of about 83 million pounds during September-November, 1954, a gain of approximately 3 million pounds over the same three-month period of the previous year. However, the domestic disappearance of 86 million pounds represented an increase of less than $\frac{1}{4}$ million pounds, while the average per capita was 5.72 pounds in comparison with 5.83 pounds a year earlier. The output of cheddar cheese, amounting to 22 million pounds, may be compared with 19 million pounds in September-November, 1953. The domestic disappearance of 18 million pounds was down nearly $4\frac{1}{2}$ million pounds from the previous autumn; and the per capita disappearance fell from 1.51 to 1.19 pounds. Among concentrated-milk

Industrie laitière

REVUE TRIMESTRIELLE DE LA SITUATION LAITIERE,
AUTOMNE, SEPTEMBRE-NOVEMBRE 1954

Situation de la production. Le temps a été frais, humide et moins ensoleillé que d'habitude dans tout le pays durant l'automne de 1954, surtout durant octobre. Il s'est amélioré dans les provinces des Prairies en novembre, mais il est demeuré frais maussade et pluvieux dans l'Est.

Bien que les quantités d'avoine et d'orge moissonnées en 1954 soient bien moindres qu'en 1953, il semble que les agriculteurs posséderont des stocks suffisants de céréales fourragères pour leurs bêtes à cornes initières. Selon l'estimation de novembre de la production agricole, le rendement total d'avoine a diminué de 407 millions de boisseaux en 1953 à 313 millions en 1954; celui de l'orge, de 262 à 176 millions de boisseaux; et celui des pois secs, d'environ $1\frac{1}{4}$ million à 900,000 boisseaux. D'autre part, la récolte de foin, à 20 millions de tonnes, représente une augmentation d'un demi-million de tonnes sur celle de 1953. Bien que la grande quantité de céréales touchées par la rouille et non moissonnées, disponible comme fourrage, compense dans une certaine mesure la production moindre des autres céréales et que les agriculteurs des provinces des Prairies puissent l'utiliser, la pauvre qualité du foin nuit à la production laitière dans certaines régions de l'Est.

Le nombre de vaches servant principalement à la production laitière s'est maintenu à peu près au même niveau que lors du relevé semestriel sur les bestiaux, de juin 1954. Les exportations de bêtes à cornes laitières ont diminué, passant de 5,044 à l'automne de 1953 à 3,173 au même trimestre de 1954. Les ventes de vaches aux parcs à bestiaux, choisies parmi les troupeaux de bœufs et parmi ceux de vaches laitières, sont passées de 128,326 en septembre-novembre 1953 à 155,772 un an plus tard. En même temps, les ventes de vaches laitières et de vaches amouillantes sont passées de 1,929 à 1,441. On peut tirer des renseignements sur les événements futurs dans le relevé mensuel sur l'industrie laitière, le nombre de vêlages ayant augmenté de 4 p. 100 et celui des vaches amouillantes de 3 p. 100 comparativement à ceux de l'automne précédent. La production laitière quotidienne s'est établie à 15.1 livres en moyenne pour toutes les vaches des troupeaux des correspondants agricoles durant le trimestre étudié, et de 21.2 livres par vache traite. Ces moyennes sont à peu près les mêmes que celles du trimestre correspondant de 1953.

Production et utilisation du lait. L'approvisionnement total de lait, au Canada, a atteint 4,093,648,000 livres durant l'automne de 1954, soit un gain de plus de 3 p. 100 sur la production d'un an plus tôt. Toutes les provinces sauf la Nouvelle-Écosse et la Saskatchewan ont contribué à cette hausse qui, pour le Canada entier se traduit par une augmentation de 5 p. 100 du lait utilisé dans la fabrication, surtout dans la fabrication de beurre de crème et de fromage cheddar. Tous les autres produits fabriqués, y compris le beurre de ferme, ont diminué au regard de l'automne précédent. D'autre part, les ventes de lait liquide ont augmenté de près de $2\frac{1}{2}$ p. 100; et, bien que les quantités de lait utilisées dans les fermes indiquent peu de changement sur l'an dernier, on a donné 2 p. 100 plus de lait aux bestiaux.

Situation des approvisionnements. La fabrication de beurre a atteint un total d'environ 83 millions de livres durant septembre-novembre 1954, hausse d'environ 3 millions de livres sur la période correspondante de 1953. Cependant, la disparition domestique de 86 millions de livres représente une hausse de moins d'un quart de million de livres, alors que la moyenne par bouche était de 5.72 livres au regard de 5.83 livres un an plus tôt. La production de fromage cheddar, s'élevant à 22 millions de livres, peut être rapprochée des 19 millions de septembre-novembre 1953. La disparition domestique de 18 millions de livres a diminué de près de $4\frac{1}{2}$ millions de livres comparativement à l'automne précédent; et la disparition par bouche est tombée de 1.51 à 1.19 livre. Parmi les produits concentrés du lait, le lait condensé

products, condensed milk and whole-milk powder were the only two which showed decreases in production from the previous year. The domestic disappearance of evaporated milk amounted to 4.89 pounds and that of condensed milk to 0.21 pound per capita, as compared with 5.11 pounds and 0.26 pound in the same quarter of 1953. Skim-milk powder showed an average domestic disappearance of 1.25 pounds, 0.10 pound higher than in the previous autumn; while the disappearance of whole-milk powder, averaging 0.04 pound, was practically the same as in the fall period of 1953.

et la poudre de lait entier ont été les seuls dont la production ait diminué comparativement à un an plus tôt. La disparition domestique de lait évaporé s'est chiffrée par 4.89 livres et celle de lait condensé, par 0.21 livre par bouche, au regard de 5.11 livres et 0.26 livre au même trimestre de 1953. La disparition domestique moyenne de poudre de lait écrémé a été de 1.25 livre, soit 0.10 livre de plus qu'à l'automne précédent, tandis que la disparition de poudre de lait entier, à 0.04 livre en moyenne, était pratiquement la même qu'à l'automne de 1953.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Provinces, September-November, 1953 and 1954

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, septembre-novembre, 1953 et 1954

| Province and Year Province et année | Total Milk Production Production globale de lait | Milk Used in the Manufacture of Dairy Products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers | | | | | | | Milk Otherwise Used Lait autrement utilisé | | | | |
|--|---|---|---|--|---|--|---------------------------------|---------------------------------------|---|--|--|--|--|
| | | Total Used in Manufacture Quantité globale utilisée dans la fabrication | In Factories - Dans les fabriques | | | | | Dairy Butter Beurre de ferme | Total Otherwise Used Total autrement utilisé | Fluid Sales Ventes à l'état fluide | Farm- Home Consumed Consommé sur la ferme (maison) | Fed to Live Stock Donné aux animaux | |
| | | | Total in Factories Quantité globale dans les fabriques | Creamery Butter Beurre de crème | Cheddar Cheese Fromage cheddar | Concen- trated Milk Products Produits concen- trés du lait | Ice Cream Crème glacée | | | | | | |
| thousand pounds - milliers de livres | | | | | | | | | | | | | |
| Canada: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 3,965,622 ¹ | 2,352,786 ¹ | 2,221,559 ¹ | 1,719,151 | 210,034 | 189,150 ¹ | 103,224 | 131,227 | 1,612,836 | 1,249,645 | 262,161 | 101,030 | |
| 1954 | 4,093,648 ¹ | 2,448,037 ¹ | 2,333,211 ¹ | 1,810,271 | 238,304 | 185,016 ¹ | 99,620 | 114,846 | 1,645,591 | 1,279,276 | 263,270 | 103,045 | |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 58,583 | 45,838 | 43,452 | 40,435 | 2,354 | 2 | 663 | 2,386 | 12,745 | 6,580 | 5,297 | 868 | |
| 1954 | 59,833 | 46,946 | 44,956 | 41,395 | 2,915 | 2 | 646 | 1,990 | 12,887 | 6,735 | 4,940 | 1,212 | |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 106,049 | 51,205 | 42,056 | 36,293 | - | 2 | 5,763 | 9,149 | 54,844 | 39,830 | 11,270 | 3,744 | |
| 1954 | 101,258 | 44,001 | 38,970 | 33,462 | - | 2 | 5,508 | 5,031 | 57,257 | 41,521 | 12,750 | 2,986 | |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 113,923 | 64,975 | 51,754 | 46,331 | 2,244 | - | 3,179 | 13,221 | 46,948 | 35,971 | 11,424 | 1,553 | |
| 1954 | 114,249 | 64,178 | 54,140 | 49,326 | 1,958 | - | 2,856 | 10,038 | 50,071 | 36,654 | 12,020 | 1,397 | |
| Quebec - Québec: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 1,443,940 | 882,076 | 853,668 | 725,728 | 33,165 | 73,117 | 21,658 | 28,408 | 561,864 | 478,298 | 71,186 | 12,380 | |
| 1954 | 1,492,947 | 934,952 | 904,486 | 775,780 | 45,837 | 61,670 | 21,199 | 30,466 | 557,995 | 475,315 | 69,900 | 12,780 | |
| Ontario: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 1,238,131 | 730,214 | 721,977 | 427,752 | 161,425 | 92,680 | 40,120 | 8,237 | 507,917 | 419,292 | 54,903 | 33,722 | |
| 1954 | 1,298,481 | 768,024 | 760,467 | 451,457 | 178,156 | 92,808 | 38,046 | 7,557 | 530,457 | 438,057 | 55,600 | 36,800 | |
| Manitoba: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 228,957 | 142,406 | 128,834 | 120,721 | 2,486 | - | 5,627 | 13,572 | 86,551 | 54,353 | 23,582 | 8,616 | |
| 1954 | 231,601 | 141,738 | 131,746 | 123,950 | 2,475 | - | 5,321 | 9,992 | 89,863 | 56,253 | 24,270 | 9,340 | |
| Saskatchewan: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 290,621 | 169,935 | 135,818 | 129,074 | 352 | - | 6,392 | 34,117 | 120,686 | 60,354 | 42,862 | 17,470 | |
| 1954 | 286,963 | 168,495 | 138,824 | 132,655 | 253 | - | 5,916 | 29,671 | 118,468 | 63,088 | 42,300 | 13,080 | |
| Alberta: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 304,616 | 188,799 | 170,710 | 155,049 | 6,600 | 2 | 9,061 | 18,089 | 115,817 | 65,121 | 33,212 | 17,484 | |
| 1954 | 311,287 | 190,044 | 173,500 | 159,026 | 5,192 | 2 | 9,282 | 16,544 | 121,243 | 68,543 | 33,200 | 19,500 | |
| British Columbia - Colombie-Britannique: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 157,449 | 53,985 | 49,937 | 37,768 | 1,408 | 2 | 10,761 | 4,048 | 103,464 | 89,846 | 8,425 | 5,193 | |
| 1954 | 166,491 | 59,141 | 55,584 | 43,220 | 1,518 | 2 | 10,846 | 3,557 | 107,350 | 93,110 | 8,290 | 5,950 | |

1. Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

2. Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.

1. Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

2. Moins de 3 établissements ont employé du lait dans la fabrication des produits concentrés. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, September-November, 1953 and 1954

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, septembre-novembre, 1953 et 1954

| Period — Période | Production | Change in Stocks — Change- ment dans les stocks | Total Supply — Approvi- sionne- ment global | Domestic Disappearance — Disparition domestique | | Production | Change in Stocks — Change- ment dans les stocks | Total Supply — Approvi- sionne- ment global | Domestic Disappearance — Disparition domestique | | | | |
|--|------------|--|---|---|-------------------------------------|------------|--|---|---|--|--|--|--|
| | | | | Total — Totale | Per Capita — Par bouche | | | | Total — Totale | Per Capita — Par bouche | | | |
| | | | | Creamery Butter — Beurre de crème | | | | | | Total Butter ¹ — Total du beurre ¹ | | | |
| September — Septembre: | | | | thousand pounds — milliers de livres | | | | | | lb. — liv. | | | |
| 1953 | 31,629 | + 5,237 | 120,701 | 26,369 | 1.78 | 33,685 | + 5,238 | 122,994 | 28,424 | 1.92 | | | |
| 1954 | 34,492 | + 8,879 | 140,919 | 25,603 | 1.70 | 36,320 | + 8,898 | 143,023 | 27,412 | 1.82 | | | |
| October — Octobre: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 25,590 | - 2,431 | 119,900 | 28,008 | 1.89 | 27,697 | - 2,490 | 122,245 | 30,174 | 2.04 | | | |
| 1954 | 25,763 | - 1,564 | 141,069 | 27,312 | 1.82 | 27,595 | - 1,600 | 143,196 | 29,180 | 1.94 | | | |
| November — Novembre: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 16,249 | - 9,372 | 108,127 | 25,605 | 1.73 | 18,170 | - 9,452 | 110,227 | 27,606 | 1.87 | | | |
| 1954 | 17,019 | - 10,574 | 130,761 | 27,589 | 1.83 | 18,783 | - 10,648 | 132,784 | 29,427 | 1.96 | | | |
| September-November — Septembre-novembre: | | | | | | | | | | | | | |
| 1953 | 73,468 | - 6,566 | 162,541 | 79,982 | 5.40 | 79,552 | - 6,704 | 168,862 | 86,204 | 5.83 | | | |
| 1954 | 77,274 | - 3,259 | 183,701 | 80,504 | 5.35 | 82,698 | - 3,350 | 189,401 | 86,019 | 5.72 | | | |
| | | | | Cheddar Cheese ² — Fromage cheddar ² | | | | | | Condensed Milk — Lait condensé | | | |
| September-November — Septembre-novembre: | | | | thousand pounds — milliers de livres | | | | | | lb. — liv. | | | |
| 1953 | 19,094 | - 9,689 | 64,741 | 22,322 | 1.51 | 4,826 | + 175 | 6,214 | 3,795 | 0.26 | | | |
| 1954 | 21,664 | + 1,499 | 66,449 | 17,919 | 1.19 | 3,917 | + 358 | 4,874 | 3,191 | 0.21 | | | |
| | | | | Evaporated Milk — Lait évaporé | | | | | | Whole-Milk Powder — Poudre de lait entier | | | |
| September-November — Septembre-novembre: | | | | thousand pounds — milliers de livres | | | | | | lb. — liv. | | | |
| 1953 | 55,260 | - 22,808 | 137,047 | 75,521 | 5.11 | 5,229 | - 752 | 7,666 | 387 | 0.03 | | | |
| 1954 | 58,064 | - 16,935 | 131,864 | 73,588 | 4.89 | 3,742 | - 298 | 5,472 | 657 | 0.04 | | | |
| | | | | Skim-Milk Powder — Poudre de lait écrémé | | | | | | Ice Cream — Crème glacée | | | |
| September-November — Septembre-novembre: | | | | thousand pounds — milliers de livres | | | | | | gal. — gall. | | | |
| 1953 | 17,211 | - 4,584 | 33,475 | 16,871 | 1.15 | 6,072 | - 172 | 7,091 | 6,244 | 0.42 | | | |
| 1954 | 17,221 | - 4,681 | 35,717 | 18,734 | 1.25 | 5,860 | - 286 | 7,096 | 6,146 | 0.41 | | | |

1. Total butter includes creamery, dairy and whey butter.

2. Canadian only.

1. Le total du beurre comprend le beurre de crème, le beurre de ferme et le beurre de petit lait.

2. Fromage canadien seulement.

SPECIAL CROPS

Fruits

The estimates of fruit production in the following tables were published by the Bureau of Statistics on November 17. The data were prepared in the Agriculture Division of the Bureau from information submitted by the Canada Department of Agriculture, the various Provincial Departments of Agriculture, the Quebec Provincial Bureau of Statistics, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The estimates were based on reports of crop conditions at the middle of October for Ontario, at the first of November for British Columbia, and during the latter half of October for the Maritimes and Quebec. All estimates apply to the situation as it existed at the time the reports were made. The data in Table 1 as originally secured by the Bureau were in measures of volume except for loganberries and grapes. These were converted to tons for all soft fruits and grants and the supplementary tonnage data are shown in Table 1(a).

Apples and grapes are the only fruit crops with higher production levels this year than in 1953. The 1954 apple crop, currently estimated at 14.1 million bushels, is 20 per cent higher than that of last year and grape production is up 10 per cent. Almost half of the Nova Scotia apple crop (870,000 bushels) was damaged by the September hurricane and most of this quantity was sold for processing. Crops of other tree fruits and berries showed declines. In British Columbia all fruit crops were down except apples, and in Ontario all crops except apples, grapes and cherries.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les estimations touchant la production de fruits, aux tableaux suivants, ont été publiées par le Bureau de la statistique, le 17 novembre. Les données ont été préparées par la division de l'agriculture du Bureau d'après les renseignements fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture, les divers ministères provinciaux de l'Agriculture, le Bureau des statistiques de la province de Québec et la commission des statistiques sur les fruits et légumes de l'Ontario. Les estimations se fondent sur les rapports touchant l'état des cultures à la mi-octobre pour l'Ontario, au 1^{er} novembre pour la Colombie-Britannique et durant la seconde moitié d'octobre pour les Maritimes et le Québec. Toutes les estimations s'appliquent à la situation telle qu'elle existait lorsque les rapports ont été faits. Les données du tableau 1, telles qu'originalement obtenues par le Bureau, étaient exprimées en mesure de volume, sauf pour les mûres de Logan et le raisin. On a converti ces données en tonnes pour tous les fruits tendres et le tonnage supplémentaire est indiqué au tableau 1(a).

Les pommes et le raisin sont les seules récoltes de fruits qui ont été plus considérables cette année qu'en 1953. La récolte de pommes de 1954, estimée présentement à 14.1 millions de boisseaux, est 20 p. 100 supérieure à celle de l'an dernier, tandis que la production du raisin a augmenté de 10 p. 100. Près de la moitié de la récolte de pommes de la Nouvelle-Écosse (870,000 boisseaux) a été endommagée par l'ouragan de septembre et on l'a presque toute vendue aux établissements de transformation. Les récoltes des autres arbres fruitiers et de petits fruits ont accusé des baisses. En Colombie-Britannique, toutes les récoltes fruitières ont diminué sauf les pommes; en Ontario, toutes ont diminué sauf les pommes, le raisin et les cerises.

TABLE 1. November Estimate of Fruit Production in Canada, by Provinces, 1954, as compared with the Revised Estimate for 1953

TABLEAU 1. Estimation de novembre de la production de fruits au Canada, par province, 1954, comparativement à l'estimation revisée de 1953

| Province and Kind of Fruit | | 1953 | 1954 | Province et variété de fruit | |
|------------------------------|----------|----------------------------|--------|-------------------------------|--|
| | | In thousands - En milliers | | | |
| Canada: | | | | Canada: | |
| Apples | bushels | 11,731 | 14,109 | Pommes | |
| Pears | " | 1,435 | 1,260 | Poires | |
| Plums and prunes | " | 775 | 754 | Prunes et pruneaux | |
| Peaches | " | 2,893 | 2,335 | Pêches | |
| Cherries | " | 449 | 431 | Cerises | |
| Apricots | " | 165 | 158 | Abricots | |
| Strawberries | quintals | 30,075 | 28,429 | Fraises | |
| Raspberries | " | 15,113 | 13,598 | Framboises | |
| Grapes | lb. | 80,533 | 88,198 | Raisins | |
| Loganberries | " | 1,687 | 1,601 | Mûres de Logan | |
| Prince Edward Island: | | | | Île-du-Prince-Édouard: | |
| Strawberries | qt. | 708 | 780 | Fraises | |
| Nova Scotia: | | | | Nouvelle-Écosse: | |
| Apples | bushels | 1,087 | 1,755 | Pommes | |
| Pears | " | 32 | 40 | Poires | |
| Plums and prunes | " | 10 | 20 | Prunes et pruneaux | |
| Strawberries | qt. | 715 | 715 | Fraises | |
| Raspberries | " | 37 | 37 | Framboises | |
| New Brunswick: | | | | Nouveau-Brunswick: | |
| Apples | bushels | 260 | 250 | Pommes | |
| Strawberries | qt. | 700 | 775 | Fraises | |
| Raspberries | " | 38 | 50 | Framboises | |
| Quebec: | | | | Québec: | |
| Apples | bushels | 1,740 | 2,000 | Pommes | |
| Strawberries | qt. | 4,500 | 8,500 | Fraises | |
| Raspberries | " | 300 | 350 | Framboises | |
| Ontario: | | | | Ontario: | |
| Apples | bushels | 2,642 | 2,983 | Pommes | |
| Pears | " | 754 | 654 | Poires | |
| Plums and prunes | " | 513 | 487 | Prunes et pruneaux | |
| Peaches | " | 2,350 | 2,068 | Pêches | |
| Cherries | " | 319 | 329 | Cerises | |
| Strawberries | qt. | 9,255 | 7,835 | Fraises | |
| Raspberries | " | 3,182 | 2,518 | Framboises | |
| Grapes | lb. | 78,268 | 86,828 | Raisins | |

TABLE 1. November Estimate of Fruit Production in Canada, by Provinces, 1954, as compared with the Revised Estimate for 1953 — concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre de la production de fruits au Canada, par province, 1954, comparativement à l'estimation révisée de 1953 — fin

| Province and Kind of Fruit | 1953 | 1954 | Province et variété de fruit |
|----------------------------|------------|--------|------------------------------|
| In thousands — En milliers | | | |
| British Columbia: | | | Colombie-Britannique: |
| Apples | bu. 6,002 | 7,121 | Pommes |
| Pears | " 649 | " | Poires |
| Plums and prunes | " 252 | 247 | Prunes et pruneaux |
| Peaches | " 543 | 267 | Pêches |
| Cherries | " 130 | 102 | Cerises |
| Apricots | " 165 | 158 | Abricot |
| Strawberries | qt. 14,197 | 9,824 | Fraises |
| Raspberries | " 11,556 | 10,643 | Framboises |
| Grapes | lb. 2,265 | 1,370 | Raisins |
| Loganberries | " 1,687 | 1,601 | Mûres de Logan |

TABLE 1(a). Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Provinces, 1953 and 1954

TABLEAU 1(a). Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1953 et 1954

Note. Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries or raspberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of pears, plums, prunes, peaches, cherries or apricots = 50 pounds.

Nota. Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises ou de framboises = 1.25 livres dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de poires, de prunes, de pruneaux, de pêches, de cerises ou d'abricots = 50 livres.

| Province and Kind of Fruit | 1953 | 1954 | Province et variété de fruit |
|------------------------------|--------|--------|-------------------------------|
| tons — tonnes | | | |
| Canada: | | | Canada: |
| Pears | 35,875 | 31,500 | Poires |
| Plums and prunes | 19,375 | 18,850 | Prunes et pruneaux |
| Peaches | 72,325 | 58,375 | Pêches |
| Cherries | 11,225 | 10,775 | Cerises |
| Apricots | 4,125 | 3,950 | Abricot |
| Strawberries | 20,571 | 18,996 | Fraises |
| Raspberries | 10,891 | 9,829 | Framboises |
| Grapes | 40,266 | 44,099 | Raisins |
| Loganberries | 844 | 800 | Mûres de Logan |
| Prince Edward Island: | | | Île-du-Prince-Édouard: |
| Strawberries | 442 | 488 | Fraises |
| Nova Scotia: | | | Nouvelle-Écosse: |
| Pears | 800 | 1,000 | Poires |
| Plums and prunes | 250 | 500 | Prunes et pruneaux |
| Strawberries | 447 | 447 | Fraises |
| Raspberries | 23 | 23 | Framboises |
| New Brunswick: | | | Nouveau-Brunswick: |
| Strawberries | 438 | 484 | Fraises |
| Raspberries | 24 | 31 | Framboises |
| Quebec: | | | Québec: |
| Strawberries | 2,812 | 5,312 | Fraises |
| Raspberries | 188 | 219 | Framboises |
| Ontario: | | | Ontario: |
| Pears | 18,850 | 16,350 | Poires |
| Plums and prunes | 12,825 | 12,175 | Prunes et pruneaux |
| Peaches | 58,750 | 51,700 | Pêches |
| Cherries | 7,975 | 8,225 | Cerises |
| Strawberries | 5,784 | 4,897 | Fraises |
| Raspberries | 1,989 | 1,574 | Framboises |
| Grapes | 39,134 | 43,414 | Raisins |
| British Columbia: | | | Colombie-Britannique: |
| Pears | 16,225 | 14,150 | Poires |
| Plums and prunes | 6,300 | 6,175 | Prunes et pruneaux |
| Peaches | 13,575 | 6,675 | Pêches |
| Cherries | 3,250 | 2,550 | Cerises |
| Apricots | 4,125 | 3,950 | Abricot |
| Strawberries | 10,648 | 7,368 | Fraises |
| Raspberries | 8,667 | 7,982 | Framboises |
| Grapes | 1,132 | 685 | Raisins |
| Loganberries | 844 | 800 | Mûres de Logan |

Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1954, together with revised figures for 1953 and the 1943-1952 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year — the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. In the province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicate that the 1954 Canadian honey crop amounted to only 19,898,000 pounds. This figure represents a decrease of approximately 25 per cent from the 1953 production of 26,384,000 pounds and of nearly 43 per cent from the 1943-1952 average of 34,616,000 pounds. This year's crop is the smallest since 1926. The drop in production was attributed to low average yields per colony resulting from unfavourable weather conditions experienced throughout most of Canada.

Average yields per colony were down in all provinces except Quebec, the decreases from last year ranging as high as 50 pounds per colony in Alberta and Saskatchewan. Increased numbers of colonies in all provinces except Prince Edward Island, Quebec and Ontario offset to some extent the drop in yields. The number of beekeepers, which has been declining steadily in recent years, showed the first reversal since 1945.

Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel du Canada en 1954, de même que les chiffres rectifiés de 1953 et la moyenne de 1943-1952 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Dans les autres provinces, elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Les estimations préliminaires ont indiqué que la production canadienne de miel, en 1954, ne s'est chiffrée que par 19,898,000 livres. Ce chiffre représente une diminution d'environ 25 p. 100 sur la production de 1953 (26,384,000 livres) et de près de 43 p. 100 sur la moyenne de 1943-1952 (34,616,000 livres). La production de cette année, la plus petite depuis 1926, a été attribuée à de bas rendements moyens par colonie résultant du mauvais temps qui a sévi dans presque tout le pays.

Les rendements moyens par colonie ont été inférieurs dans toutes les provinces sauf au Québec, les baisses sur l'année dernière allant jusqu'à 50 livres par colonie en Alberta et en Saskatchewan. Une augmentation du nombre des colonies dans toutes les provinces, sauf en l'île-du-Prince-Édouard, au Québec et en Ontario, ont contre-balance dans une certaine mesure la baisse des rendements. Le nombre des apiculteurs, qui diminuait constamment ces dernières années, a accusé une tendance contraire pour la première fois depuis 1945.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Provinces, 1954, with Revised Estimate for 1953 and Ten-Year Average, 1943-1952

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1954, comparativement à l'estimation rectifiée de 1953 et à la moyenne des dix ans 1943-1952

| Province and Year | Beekeepers — Apiculteurs | Colonies | Production of Honey — Production de miel | | Province et année |
|------------------------------|-----------------------------|----------|---|--------------------|-------------------------------|
| | | | Per Colony — Par colonie | Total — Totale | |
| | | | lb. — liv. | '000 lb. — liv. | |
| Canada: | | | | | Canada: |
| Average 1943-1952 | 31,550 | 487,500 | 71 | 34,616 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 13,950 | 341,300 | 77 | 26,384 | 1953 |
| 1954 | 14,740 | 340,000 | 58 | 19,898 | 1954 |
| Prince Edward Island: | | | | | Île-du-Prince-Édouard: |
| Average 1943-1952 | 130 | 700 | 76 | 53 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 110 | 800 | 85 | 68 | 1953 |
| 1954 | 120 | 800 | 81 | 65 | 1954 |
| Nova Scotia: | | | | | Nouvelle-Écosse: |
| Average 1943-1952 | 380 | 1,800 | 54 | 97 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 380 | 1,800 | 76 | 137 | 1953 |
| 1954 | 500 | 2,500 | 52 | 130 | 1954 |
| New Brunswick: | | | | | Nouveau-Brunswick: |
| Average 1943-1952 | 480 | 2,700 | 55 | 149 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 290 | 1,900 | 65 | 124 | 1953 |
| 1954 | 310 | 2,000 | 59 | 118 | 1954 |

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Provinces, 1954, with Revised Estimate for 1953 and Ten-Year Average, 1943-1952 — concluded

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1954, comparativement à l'estimation rectifiée de 1953 et à la moyenne des dix ans 1943-1952 — fin

| Province and Year | Beekeepers — Apiculteurs | Colonies | Production of Honey — Production de miel | | Province et année |
|-------------------------|-----------------------------|-------------|---|--------------------|-----------------------|
| | | | Per Colony — Par colonie | Total — Totale | |
| Quebec: | No. — nomb. | No. — nomb. | lb. — liv. | '000 lb. — liv. | Québec: |
| Average 1943-1952 | 5,030 | 82,200 | 52 | 4,271 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 3,460 | 64,600 | 46 | 2,972 | 1953 |
| 1954 | 3,220 | 59,000 | 65 | 3,835 | 1954 |
| Ontario: | | | | | Ontario: |
| Average 1943-1952 | 5,250 | 215,400 | 60 | 12,988 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 3,350 | 170,000 | 59 | 10,000 | 1953 |
| 1954 | 3,760 | 167,000 | 36 | 6,012 | 1954 |
| Manitoba: | | | | | Manitoba: |
| Average 1943-1952 | 3,150 | 55,300 | 93 | 5,139 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 1,030 | 35,000 | 138 | 4,830 | 1953 |
| 1954 | 1,250 | 36,500 | 112 | 4,088 | 1954 |
| Saskatchewan: | | | | | Saskatchewan: |
| Average 1943-1952 | 7,630 | 53,900 | 94 | 5,073 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 2,270 | 24,600 | 132 | 3,247 | 1953 |
| 1954 | 2,880 | 25,700 | 81 | 2,082 | 1954 |
| Alberta: | | | | | Alberta: |
| Average 1943-1952 | 6,680 | 57,100 | 102 | 5,796 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 1,560 | 31,100 | 124 | 3,856 | 1953 |
| 1954 | 1,300 | 33,800 | 74 | 2,501 | 1954 |
| British Columbia: | | | | | Colombie-Britannique: |
| Average 1943-1952 | 2,820 | 18,400 | 57 | 1,050 | Moyenne 1943-1952 |
| 1953 | 1,500 | 11,500 | 100 | 1,150 | 1953 |
| 1954 | 1,600 | 12,700 | 84 | 1,067 | 1954 |

Forage, Vegetable and Field-Root Seeds

According to a preliminary estimate, the total value of forage seeds produced in Canada in 1954 was \$10,010,000 as compared with the final estimate of \$9,555,000 for 1953. Production of alfalfa, brome grass, Canadian blue grass and all clover seeds was lower than in 1953, but other seed crops were up. Average prices were substantially higher for all forage seeds except Kentucky blue grass and creeping red fescue. Alberta ranked first among the provinces in value of production, followed by Ontario. Values by provinces with 1953 figures in brackets were as follows: Maritime Provinces, \$86,000 (\$43,000); Quebec, \$630,000 (\$613,000); Ontario, \$2,916,000 (\$2,274,000); Manitoba, \$1,167,000 (\$827,000); Saskatchewan, \$997,000 (\$674,000); Alberta, \$3,828,000 (\$4,698,000); British Columbia, \$3,86,000 (\$426,000).

The 1954 value of vegetable-seed production, according to the present estimate, is \$1,060,712 as against \$766,249 in 1953. Complete data on field-root seeds are not available.

Graines de plantes fourragères, de légumes et de plantes-racines

Une estimation provisoire place à \$10,010,000 la valeur totale des graines de plantes fourragères produites au Canada en 1954, comparativement à l'estimation définitive (\$9,555,000) de 1953. La production de graines de luzerne, de brome inerne, de pâture bleu du Canada et de toutes les graines de trèfle a été inférieure à celle de 1953, mais la production de graines des autres cultures a été supérieure. Les prix moyens ont été sensiblement plus élevés pour toutes les graines de plantes fourragères sauf pour le pâturel des prés et la fétue rouge. L'Alberta a obtenu la plus grande valeur de production, suivi de l'Ontario. Voici la valeur de production de chaque province, avec les chiffres de 1953 entre parenthèses: provinces Maritimes, \$86,000 (\$43,000); Québec, \$630,000 (\$613,000); Ontario, \$2,916,000 (\$2,274,000); Manitoba, \$1,167,000 (\$827,000); Saskatchewan, \$997,000 (\$674,000); Alberta, \$3,828,000 (\$4,698,000); Colombie-Britannique, \$386,000 (\$426,000).

La production de graines de légumes, d'après la présente estimation, s'établit à \$1,060,712 contre \$766,249 en 1953. Les données complètes à l'égard des graines de plantes-racines ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Provinces, 1954,
as compared with the Final Estimate for 1953TABLEAU 1. Estimation provisoire de la production et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au
Canada, par province, 1954, comparativement à l'estimation définitive de 1953

| Province and Seed Crop | Production | | Values — Valeur | | Province et graine | |
|--|---------------------|--------------------|--------------------|---------------------|---|--|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | |
| | | thousand pounds | | thousand dollars | | |
| | | milliers de livres | | milliers de dollars | | |
| Canada: | | | | | Canada: | |
| Alfalfa..... | 9,790 | 2,820 | 1,635 | 1,138 | Luzerne | |
| Alsike clover..... | 9,510 | 5,480 | 856 | 1,208 | Trèfle Alsike | |
| Red clover..... | 10,360 | 3,770 | 1,913 | 1,662 | Trèfle rouge | |
| Sweet clover..... | 12,600 | 9,200 | 555 | 881 | Trèfle d'odeur | |
| White clover..... | 11 | 2 | 6 | 1 | Trèfle rampant | |
| Timothy..... | 15,550 ¹ | 17,250 | 1,442 ¹ | 2,409 | Mil | |
| Brome grass..... | 11,325 | 6,530 | 454 | 576 | Brome inerme | |
| Crested wheat grass..... | 980 | 1,530 | 127 | 275 | Agropyre à crête | |
| Western rye grass..... | 24 | 40 | 3 | 7 | Raygrass de l'Ouest | |
| Kentucky blue grass..... | 400 | 2,000 | 540 | 600 | Pâturen des prés | |
| Canadian blue grass..... | 121 | 100 | 60 | 60 | Pâturen bleu du Canada | |
| Creeping red fescue..... | 6,100 | 6,700 | 1,912 | 1,065 | Fétuque rouge | |
| Meadow fescue..... | 400 | 580 | 52 | 128 | Fétuque des prés | |
| Maritime Provinces²: | | | | | Provinces Maritimes²: | |
| Red clover..... | 35 | 30 | 7 | 14 | Trèfle rouge | |
| Timothy..... | 400 | 600 | 36 | 72 | Mil | |
| Quebec: | | | | | Québec: | |
| Alsike clover..... | 20 | — | 3 | — | Trèfle Alsike | |
| Red clover..... | 290 | 130 | 84 | 58 | Trèfle rouge | |
| Timothy..... | 5,455 | 4,400 | 546 | 572 | Mil | |
| Ontario: | | | | | Ontario: | |
| Alfalfa..... | 760 | 655 | 152 | 275 | Luzerne | |
| Alsike clover..... | 50 | 45 | 8 | 10 | Trèfle Alsike | |
| Red clover..... | 6,500 | 1,800 | 1,170 | 810 | Trèfle rouge | |
| Sweet clover..... | 1,000 | 575 | 50 | 69 | Trèfle d'odeur | |
| White clover..... | 9 | 2 | 5 | 1 | Trèfle rampant | |
| Timothy..... | 9,215 ¹ | 11,660 | 829 ¹ | 1,691 | Mil | |
| Canadian blue grass..... | 121 | 100 | 60 | 60 | Pâturen bleu du Canada | |
| Manitoba: | | | | | Manitoba: | |
| Alfalfa..... | 400 | 375 | 68 | 150 | Luzerne | |
| Alsike clover..... | 40 | 35 | 3 | 6 | Trèfle Alsike | |
| Red clover..... | 60 | 75 | 12 | 30 | Trèfle rouge | |
| Sweet clover..... | 3,000 | 2,800 | 135 | 252 | Trèfle d'odeur | |
| Timothy..... | 25 | 40 | 2 | 4 | Mil | |
| Brome grass..... | 200 | 130 | 10 | 10 | Brome inerme | |
| Crested wheat grass..... | 45 | 30 | 5 | 5 | Agropyre à crête | |
| Kentucky blue grass..... | 400 | 2,000 | 540 | 600 | Pâturen des prés | |
| Meadow fescue..... | 400 | 500 | 52 | 110 | Fétuque des prés | |
| Saskatchewan: | | | | | Saskatchewan: | |
| Alfalfa..... | 1,400 | 140 | 196 | 56 | Luzerne | |
| Red clover..... | 350 | 450 | 66 | 180 | Trèfle rouge | |
| Sweet clover..... | 3,000 | 3,600 | 120 | 342 | Trèfle d'odeur | |
| Brome grass..... | 5,000 | 2,300 | 200 | 196 | Brome inerme | |
| Crested wheat grass..... | 700 | 1,200 | 91 | 216 | Agropyre à crête | |
| Western rye grass..... | 5 | 40 | 1 | 7 | Raygrass de l'Ouest | |

TABLE 1. Preliminary Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Provinces, 1954,
as compared with the Final Estimate for 1953 — concludedTABLEAU 1. Estimation provisoire de la production et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au
Canada, par province, 1954, comparativement à l'estimation définitive de 1953 — fin

| Province and Seed Crop | Production | | Values — Valeur | | Province et graine |
|---------------------------------------|------------|-------|---|-------|-----------------------|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | |
| thousand pounds milliers de livres | | | | | |
| Alberta: | | | thousand dollars milliers de dollars | | |
| Alfalfa | 6,700 | 1,500 | 1,139 | 600 | Luzerne |
| Alsike clover | 9,000 | 5,000 | 810 | 1,100 | Trèfle Alsike |
| Red clover | 2,600 | 1,125 | 494 | 506 | Trèfle rouge |
| Sweet clover | 5,250 | 2,000 | 236 | 200 | Trèfle d'odeur |
| Timothy | 235 | 300 | 14 | 30 | Mil |
| Brome grass | 6,000 | 4,000 | 240 | 360 | Brome inerme |
| Crested wheat grass | 235 | 300 | 31 | 54 | Agropyre à crête |
| Western rye grass | 19 | — | 2 | — | Raygrass de l'Ouest |
| Creeping red fescue | 5,500 | 6,000 | 1,732 | 960 | Fétueque rouge |
| Meadow fescue | — | 80 | — | 18 | Fétueque des prés |
| British Columbia: | | | | | Colombie-Britannique: |
| Alfalfa | 530 | 150 | 80 | 57 | Luzerne |
| Alsike clover | 400 | 400 | 32 | 92 | Trèfle Alsike |
| Red clover | 525 | 160 | 100 | 64 | Trèfle rouge |
| Sweet clover | 350 | 225 | 14 | 18 | Trèfle d'odeur |
| White clover | 2 | — | 1 | — | Trèfle rampant |
| Timothy | 220 | 250 | 15 | 40 | Mil |
| Brome grass | 125 | 100 | 4 | 10 | Brome inerme |
| Creeping red fescue | 600 | 700 | 180 | 105 | Fétueque rouge |

1. Revised.

2. Not including Newfoundland for which data are not available.

1. Chiffres rectifiés.

2. Non compris Terre-Neuve pour laquelle des données ne sont pas encore disponibles.

TABLE 2. Preliminary Estimate of Production and Value of Vegetable and Field-Root Seed Crops in Canada, 1954,
as compared with the Final Estimate for 1953TABLEAU 2. Estimation provisoire de la production et de la valeur des graines de légumes et de plantes-racines au Canada,
1954, comparativement à l'estimation définitive de 1953

| Seed Crop | Production | | Values — Valeur | | Graine |
|---------------------------|------------|-----------|-----------------|---------|----------------------|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | |
| pounds — livres | | | | | |
| Vegetable: | | | dollars | | |
| Asparagus | 8,160 | 12,200 | 4,144 | 6,150 | Légumes: |
| Bean | 1,339,000 | 450,000 | 140,850 | 52,900 | Asperge |
| Beet | 4,500 | 1,030 | 1,350 | 308 | Haricot |
| Cabbage | 550 | 100 | 412 | 70 | Betterave |
| Carrot | 12,800 | 13,000 | 7,296 | 7,800 | Chou |
| Cauliflower | 400 | 200 | 2,200 | 1,100 | Carotte |
| Corn | 173,500 | 100,000 | 20,955 | 12,920 | Chou-fleur |
| Cucumber | 600 | 1,350 | 330 | 675 | Mais |
| Leek | 250 | — | 250 | — | Concombre |
| Lettuce | 15,460 | 300 | 15,460 | 195 | Poireau |
| Onion | 24,200 | 17,200 | 30,220 | 20,400 | Laitue |
| Parsnip | 725 | 3,200 | 203 | 896 | Oignon |
| Pea | 7,161,000 | 9,500,000 | 537,080 | 950,000 | Panais |
| Pepper | 100 | — | 400 | — | Pois |
| Pumpkin | 150 | 200 | 90 | 120 | Piment |
| Radish | 8,400 | 12,680 | 2,436 | 3,170 | Citrouille |
| Spinach | — | 650 | — | 98 | Radis |
| Squash ¹ | 814 | 600 | 733 | 390 | Epinard |
| Tomato | 460 | 880 | 1,840 | 3,520 | Courge ¹ |
| Field-Root: | | | | | Plantes-racines: |
| Mangel | 1,000 | 20,200 | 200 | 3,232 | Betterave fourragère |
| Sugar beet | 679,000 | 240,000 | 101,850 | 2 | Betterave à sucre |
| Swede | 70,500 | 73,800 | 27,650 | 22,500 | Chou de Siam |

1. Includes marrow.
2. Not available.1. Y compris courge à la moelle.
2. Non disponible.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Dominion Experimental Farms and Stations, by Months, October-December, 1954, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit aux fermes et stations expérimentales fédérales, par mois, octobre-décembre 1954 comparativement à la normale

Source: Division of Field Husbandry, Dominion Department of Agriculture

Source: Division de la production agricole, ministère fédéral de l'Agriculture

| Experimental Farm or Station Ferme ou station expérimentale | October - Octobre | | | | November - Novembre | | | | December - Décembre | | | |
|--|-------------------|----------------|-----------------|-------------------|---------------------|----------------|-----------------|-------------------|---------------------|----------------|-----------------|-------------------|
| | High Maximum | Low Minimum | Mean Moyenne | Normal Normale | High Maximum | Low Minimum | Mean Moyenne | Normal Normale | High Maximum | Low Minimum | Mean Moyenne | Normal Normale |
| Charlottetown, P.E.I. | 69 | 26 | 49 | 48 | 62 | 21 | 39 | 37 | 52 | 15 | 31 | 25 |
| Kentville, N.S. | 71 | 24 | 50 | 48 | 67 | 16 | 39 | 37 | 57 | 11 | 34 | 25 |
| Nappan, N.S. | 71 | 20 | 49 | 47 | 65 | 20 | 38 | 36 | 57 | 10 | 30 | 23 |
| Fredericton, N.B. | 77 | 24 | 48 | 46 | 61 | 15 | 36 | 34 | 53 | - 5 | 24 | 20 |
| L'Assomption, (P.Q.) | 80 | 28 | 49 | 46 | 60 | 17 | 36 | 33 | 37 | - 3 | 19 | 16 |
| Lennoxville, (P.Q.) | 81 | 24 | 48 | 45 | 63 | 12 | 35 | 33 | 42 | - 6 | 20 | 18 |
| Normandin, (P.Q.) | 72 | 16 | 41 | 41 | 48 | 10 | 28 | 27 | 32 | - 25 | 8 | 8 |
| Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) | 70 | 24 | 45 | 44 | 56 | 19 | 34 | 31 | 38 | - 4 | 20 | 16 |
| Delhi, Ont. | 80 | 28 | 53 | 50 | 64 | 22 | 40 | 38 | 46 | 2 | 28 | 27 |
| Harrow, Ont. | 81 | 30 | 54 | 53 | 66 | 26 | 41 | 40 | 46 | 4 | 30 | 29 |
| Kapuskasing, Ont. | 81 | 15 | 40 | 40 | 47 | 7 | 28 | 23 | 36 | - 27 | 9 | 7 |
| Ottawa, Ont. | 76 | 27 | 49 | 46 | 58 | 18 | 36 | 33 | 36 | - 9 | 19 | 18 |
| Brandon, Man. | 74 | 14 | 42 | 40 | 60 | 9 | 32 | 22 | 42 | - 11 | 20 | 7 |
| Morden, Man. | 75 | 21 | 44 | 44 | 57 | 0 | 32 | 28 | 44 | - 10 | 21 | 10 |
| Indian Head, Sask. | 68 | 14 | 41 | 40 | 59 | - 6 | 32 | 22 | 46 | - 18 | 20 | 8 |
| Scott, Sask. | 70 | 14 | 40 | 39 | 62 | 6 | 31 | 20 | 43 | - 22 | 19 | 6 |
| Swift Current, Sask. | 78 | 14 | 42 | 42 | 61 | 9 | 36 | 25 | 49 | - 27 | 23 | 14 |
| Beaverlodge, Alta. | 85 | 12 | 40 | 40 | 58 | 9 | 33 | 24 | 50 | - 34 | 21 | 12 |
| Fort Vermilion, Alta. | 65 | 14 | 36 | 34 | 53 | - 13 | 22 | 11 | 45 | - 41 | 7 | 5 |
| Lacombe, Alta. | 73 | 8 | 40 | 40 | 62 | 13 | 38 | 25 | 56 | - 21 | 23 | 13 |
| Lethbridge, Alta. | 75 | 14 | 44 | 44 | 65 | 18 | 42 | 31 | 62 | - 10 | 32 | 22 |
| Manyberries, Alta. | 77 | 18 | 45 | 44 | 67 | 9 | 40 | 27 | 60 | - 10 | 28 | 17 |
| Agassiz, B.C. | 72 | 34 | 51 | 51 | 67 | 28 | 48 | 42 | 50 | 25 | 36 | 38 |
| Saanichton, B.C. | 63 | 34 | 49 | 50 | 62 | 34 | 47 | 43 | 50 | 28 | 40 | 39 |
| Summerland, B.C. | 70 | 27 | 46 | 48 | 61 | 31 | 45 | 37 | 47 | 15 | 32 | 29 |

TABLE 2. Precipitation in Inches at the Dominion Experimental Farms and Stations, by Months, October-December, 1954, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces aux fermes et stations expérimentales fédérales, par mois, octobre-décembre 1954 comparativement à la normale

Source: Division of Field Husbandry, Dominion Department of Agriculture

Source: Division de la production agricole, ministère fédéral de l'Agriculture

| Experimental Farm or Station Ferme ou station expérimentale | October - Octobre | | November - Novembre | | December - Décembre | |
|--|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Actual Réelle | Normal Normale | Actual Réelle | Normal Normale | Actual Réelle | Normal Normale |
| Charlottetown, P.E.I. | 3.4 | 4.2 | 3.4 | 4.0 | 4.6 | 4.5 |
| Kentville, N.S. | 4.1 | 4.1 | 3.7 | 4.1 | 4.6 | 4.0 |
| Nappan, N.S. | 3.4 | 3.7 | 3.0 | 3.9 | 6.1 | 3.7 |
| Fredericton, N.B. | 6.9 | 3.8 | 3.9 | 3.6 | 7.0 | 3.2 |
| L'Assomption, (P.Q.) | 3.5 | 2.9 | 3.9 | 3.3 | 5.0 | 3.1 |
| Lennoxville, (P.Q.) | 6.2 | 3.6 | 2.5 | 3.5 | 5.5 | 3.1 |
| Normandin, (P.Q.) | 1.3 | 2.4 | 2.7 | 2.2 | 3.8 | 2.3 |
| Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) | 2.6 | 3.3 | 2.9 | 3.0 | 6.4 | 2.6 |
| Delhi, Ont. | 9.5 | 2.8 | 2.2 | 3.0 | 3.6 | 3.0 |
| Harrow, Ont. | 6.4 | 2.0 | 1.8 | 1.8 | 1.9 | 2.0 |
| Kapuskasing, Ont. | 4.7 | 2.1 | 3.1 | 2.4 | 0.9 | 2.0 |
| Ottawa, Ont. | 2.4 | 2.6 | 4.1 | 2.7 | 4.2 | 2.9 |
| Brandon, Man. | 0.8 | 1.0 | 0.4 | 0.8 | 1 | 0.8 |
| Morden, Man. | 1.3 | 1.4 | 0.6 | 1.2 | 1 | 1.0 |
| Indian Head, Sask. | 0.3 | 1.1 | 0.4 | 0.9 | 0.2 | 0.6 |
| Scott, Sask. | 0.4 | 0.8 | 0.8 | 0.6 | 0.5 | 0.7 |
| Swift Current, Sask. | 0.4 | 0.7 | 0.4 | 0.6 | 0.1 | 0.5 |
| Beaverlodge, Alta. | 0.9 | 1.1 | 0.3 | 1.3 | 1.1 | 1.2 |
| Fort Vermilion, Alta. | 0.2 | 0.7 | 1.1 | 0.7 | 0.9 | 0.7 |
| Lacombe, Alta. | 0.4 | 0.8 | 0.3 | 0.7 | 0.2 | 0.7 |
| Lethbridge, Alta. | 0.1 | 1.0 | 0.3 | 0.8 | 0.2 | 0.7 |
| Manyberries, Alta. | 0.2 | 0.7 | Nil | 0.6 | 0.2 | 0.6 |
| Agassiz, B.C. | 6.0 | 6.8 | 15.7 | 8.2 | 7.2 | 8.3 |
| Saanichton, B.C. | 1.9 | 3.0 | 8.9 | 4.1 | 4.0 | 5.7 |
| Summerland, B.C. | 0.1 | 0.9 | 0.7 | 1.0 | 0.6 | 1.0 |

i. Trace of precipitation only.

1. Trace de précipitation seulement.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
 Fort William-Port Arthur, October-December, 1934**

**TABLEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en magasin à Fort William-Port Arthur,
 octobre à décembre, 1934 (Commission canadienne du blé)**

| Item | October Octobre | November Novembre | December Décembre | Énumération |
|--|---|----------------------|----------------------|---------------------------------|
| | cents and eighths cents et huitièmes de cent | | | |
| INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS, 1954-1955 POOL: | | | | |
| 1 Northern | 140 | 140 | 140 | 1 du Nord |
| 2 Northern | 137 | 137 | 137 | 2 du Nord |
| 3 Northern | 134 | 134 | 134 | 3 du Nord |
| 4 Northern | 126 | 126 | 126 | 4 du Nord |
| No. 5 Wheat | 112 | 112 | 112 | No 5 |
| No. 6 Wheat | 106 | 106 | 106 | No 6 |
| Feed Wheat | 100 | 100 | 100 | Fourrager |
| 1 C.W. Garnet | 134 | 134 | 134 | 1 C.O. Garnet |
| 2 C.W. Garnet | 131 | 131 | 131 | 2 C.O. Garnet |
| 1 Alberta Red Winter | 137 | 137 | 137 | 1 Alberta rouge d'hiver |
| 2 Alberta Winter | 134 | 134 | 134 | 2 Alberta d'hiver |
| 1 C.W. Amber Durum | 150 | 150 | 150 | 1 C.O. Amber Durum |
| 2 C.W. Amber Durum | 147 | 147 | 147 | 2 C.O. Amber Durum |
| 3 C.W. Amber Durum | 140 | 140 | 140 | 3 C.O. Amber Durum |
| INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT AND DOMESTIC SALES: | | | | |
| 1 Northern | 169/7 | 189/7 | 170/5 | 1 du Nord |
| 2 Northern | 164/1 | 164/7 | 166/3 | 2 du Nord |
| 3 Northern | 162/1 | 162/7 | 164/3 | 3 du Nord |
| 4 Northern | 158/1 | 159/5 | 161/3 | 4 du Nord |
| No. 5 Wheat | 155/7 | 157/7 | 158 | No 5 |
| No. 6 Wheat | 150/7 | 152/2 | 153 | No 6 |
| Feed Wheat | 147/7 | 148/7 | 149 | Fourrager |
| 1 C.W. Garnet | 157/7 | 157/7 | 158/1 | 1 C.O. Garnet |
| 2 C.W. Garnet | 156/7 | 156/7 | 157/1 | 2 C.O. Garnet |
| 3 C.W. Garnet | 155/7 | 155/7 | 156/1 | 3 C.O. Garnet |
| 1 Alberta Red Winter | 157/7 | 157/7 | 158/1 | 1 Alberta rouge d'hiver |
| 2 Alberta Winter | 155/7 | 155/7 | 156/1 | 2 Alberta d'hiver |
| 3 Alberta Winter | 153/7 | 153/7 | 154/1 | 3 Alberta d'hiver |
| 1 C.W. Amber Durum ² | 198/7 | 198/6 | 198/4 | 1 C.O. Amber Durum ² |
| 2 C.W. Amber Durum ² | 196/7 | 196/7 | 197 | 2 C.O. Amber Durum ² |
| 3 C.W. Amber Durum ² | 195/7 | 195/7 | 196 | 3 C.O. Amber Durum ² |
| EXPORT (CLASS II): | | | | |
| 1 Northern | 169/7 | 169/7 | 170/5 | 1 du Nord |
| 2 Northern | 164/1 | 164/7 | 166/3 | 2 du Nord |
| 3 Northern | 162/1 | 162/7 | 164/3 | 3 du Nord |
| 4 Northern | 158/1 | 159/7 | 161/3 | 4 du Nord |
| No. 5 Wheat | 155/7 | 157/7 | 158 | No 5 |
| No. 6 Wheat | 150/7 | 152/2 | 153 | No 6 |
| Feed Wheat | 147/7 | 148/7 | 149 | Fourrager |
| 1 C.W. Garnet | 157/7 | 157/7 | 158/1 | 1 C.O. Garnet |
| 2 C.W. Garnet | 156/7 | 156/7 | 157/1 | 2 C.O. Garnet |
| 3 C.W. Garnet | 155/7 | 155/7 | 156/1 | 3 C.O. Garnet |
| 1 C.W. Amber Durum | 270 | 270 | 270 | 1 C.O. Amber Durum |
| 2 C.W. Amber Durum | 268 | 268 | 268 | 2 C.O. Amber Durum |
| 3 C.W. Amber Durum | 267 | 267 | 267 | 3 C.O. Amber Durum |

1. Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.
 2. Domestic durums, 10 cents higher.

1. Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.
 2. Durums domestiques, 10 cents de plus.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, October - December, 1954**

**TABLEAU 2. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en magasin à Vancouver,
octobre à décembre 1954 (Commission canadienne du blé)**

| Item | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Énumération |
|--|--|---------------------------|---------------------------|---|
| | cents and eighths — cents et huitièmes de cent | | | |
| INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS, 1954-1955 POOL: | | | | VERSEMENT INITIAL AUX PRODUCTEURS, POOL DE 1954-1955: |
| 1 Northern | 140 | 140 | 140 | 1 du Nord |
| 2 Northern | 137 | 137 | 137 | 2 du Nord |
| 3 Northern | 134 | 134 | 134 | 3 du Nord |
| 4 Northern | 126 | 126 | 126 | 4 du Nord |
| No. 5 Wheat | 112 | 112 | 112 | No 5 |
| No. 6 Wheat | 106 | 106 | 106 | No 6 |
| Feed Wheat | 100 | 100 | 100 | Fourrager |
| 1 C. W. Garnet | 134 | 134 | 134 | 1 C.O. Garnet |
| 2 C. W. Garnet | 131 | 131 | 131 | 2 C.O. Garnet |
| 1 Alberta Red Winter | 137 | 137 | 137 | 1 Alberta rouge d'hiver |
| 2 Alberta Winter | 134 | 134 | 134 | 2 Alberta d'hiver |
| 1 C. W. Amber Durum | 150 | 150 | 150 | 1 C.O. Amber Durum |
| 2 C. W. Amber Durum | 147 | 147 | 147 | 2 C.O. Amber Durum |
| 3 C. W. Amber Durum | 140 | 140 | 140 | 3 C.O. Amber Durum |
| INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT AND DOMESTIC SALES: | | | | PRIX DOMESTIQUES ET D'APRÈS L'ACCORD INTERNATIONAL SUR LE BLÉ: |
| 1 Northern | 175/7 | 175/7 | 175/5 | 1 du Nord |
| 2 Northern | 169/7 | 169/7 | 170/3 | 2 du Nord |
| 3 Northern | 167/7 | 167/7 | 168/3 | 3 du Nord |
| 4 Northern | 163/7 | 163/7 | 164/3 | 4 du Nord |
| No. 5 Wheat | 155/7 | 157/7 | 158 | No 5 |
| No. 6 Wheat | 150/7 | 152/2 | 153 | No 6 |
| Feed Wheat | 147/7 | 148/7 | 149 | Fourrager |
| 1 C. W. Garnet | 157/7 | 157/7 | 158 | 1 C.O. Garnet |
| 2 C. W. Garnet | 156/7 | 156/7 | 157 | 2 C.O. Garnet |
| 3 C. W. Garnet | 155/7 | 155/7 | 156 | 3 C.O. Garnet |
| 1 Alberta Red Winter | 161/7 | 161/7 | 162 | 1 Alberta rouge d'hiver |
| 2 Alberta Winter | 159/7 | 159/7 | 160 | 2 Alberta d'hiver |
| 3 Alberta Winter | 157/7 | 157/7 | 158 | 3 Alberta d'hiver |
| EXPORT (CLASS II): | | | | PRIX D'EXPORTATION (CLASSE II): |
| 1 Northern | 175/7 | 175/7 | 175/5 | 1 du Nord |
| 2 Northern | 169/7 | 169/7 | 170/3 | 2 du Nord |
| 3 Northern | 167/7 | 167/7 | 168/3 | 3 du Nord |
| 4 Northern | 163/7 | 163/7 | 164/3 | 4 du Nord |
| No. 5 Wheat | 155/7 | 157/7 | 158 | No 5 |
| No. 6 Wheat | 150/7 | 152/2 | 153 | No 6 |
| Feed Wheat | 147/7 | 148/7 | 149 | Fourrager |
| 1 C. W. Garnet | 157/7 | 157/7 | 158 | 1 C.O. Garnet |
| 2 C. W. Garnet | 156/7 | 156/7 | 157 | 2 C.O. Garnet |
| 3 C. W. Garnet | 155/7 | 155/7 | 156 | 3 C.O. Garnet |
| 1 Alberta Red Winter | 161/7 | 161/7 | 162 | 1 Alberta rouge d'hiver |
| 2 Alberta Winter | 159/7 | 159/7 | 160 | 2 Alberta d'hiver |
| 3 Alberta Winter | 157/7 | 157/7 | 158 | 3 Alberta d'hiver |

1. Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

1. Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William-Port Arthur, October-December, 1954**

**TABLEAU 3. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en magasin à Fort William-Port Arthur,
octobre à décembre 1954 (Commission canadienne du blé)**

| Item | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Énumération |
|--|-------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| cents and eighths cents et huitièmes de cent | | | | |
| Oats: | | | | |
| INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS, 1954-1955 POOL: | | | | |
| 2 C.W. | 65 | 65 | 65 | 2 C.O. |
| Extra 3 C.W. | 62 | 62 | 62 | 3 Extra C.O. |
| 3 C.W. | 62 | 62 | 62 | 3 C.O. |
| Extra 1 Feed | 62 | 62 | 62 | 1 Extra fourragère |
| 1 Feed | 60 | 60 | 60 | 1 Fourragère |
| 2 Feed | 55 | 55 | 55 | 2 Fourragère |
| 3 Feed | 48 | 48 | 48 | 3 Fourragère |
| DOMESTIC AND EXPORT:² | | | | |
| 2 C.W. | 94/7 | 95/7 | 94/5 | 2 C.O. |
| Extra 3 C.W. | 93/3 | 94/3 | 93/7 | 3 Extra C.O. |
| 3 C.W. | 92/7 | 92 | 88/3 | 3 C.O. |
| Extra 1 Feed | 93/1 | 92 | 88/3 | 1 Extra fourragère |
| 1 Feed | 89/2 | 85/5 | 80/4 | 1 Fourragère |
| 2 Feed | 87 | 83/2 | 77/5 | 2 Fourragère |
| 3 Feed | 84/3 | 80/2 | 74/7 | 3 Fourragère |
| Barley: | | | | |
| INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS, 1954-1955 POOL: | | | | |
| 1 C.W. Six-Row | 98 | 98 | 98 | 1 C.O. à six rangs |
| 2 C.W. Six-Row | 98 | 98 | 98 | 2 C.O. à six rangs |
| 3 C.W. Six-Row | 96 | 96 | 96 | 3 C.O. à six rangs |
| 4 C.W. Six-Row | 90 | 90 | 90 | 4 C.O. à six rangs |
| 1 C.W. Two-Row | 91 | 91 | 91 | 1 C.O. à deux rangs |
| 2 C.W. Two-Row | 91 | 91 | 91 | 2 C.O. à deux rangs |
| 3 C.W. Two-Row | 88 | 88 | 88 | 3 C.O. à deux rangs |
| 1 Feed | 87 | 87 | 87 | 1 Fourragère |
| 2 Feed | 82 | 82 | 82 | 2 Fourragère |
| 3 Feed | 75 | 75 | 75 | 3 Fourragère |
| DOMESTIC AND EXPORT:² | | | | |
| 1 C.W. Six-Row | 129 | 135/6 | 129/7 | 1 C.O. à six rangs |
| 2 C.W. Six-Row | 129 | 135/6 | 129/7 | 2 C.O. à six rangs |
| 3 C.W. Six-Row | 125 | 131/6 | 125/7 | 3 C.O. à six rangs |
| 4 C.W. Six-Row | 117/4 | 123/5 | 114/7 | 4 C.O. à six rangs |
| 1 C.W. Two-Row | 124/7 | 131/6 | 125/7 | 1 C.O. à deux rangs |
| 2 C.W. Two-Row | 124/7 | 131/6 | 125/7 | 2 C.O. à deux rangs |
| 3 C.W. Two-Row | 117/4 | 124/4 | 119/7 | 3 C.O. à deux rangs |
| 1 Feed | 108/5 | 118/5 | 114/4 | 1 Fourragère |
| 2 Feed | 107/7 | 118/1 | 113/4 | 2 Fourragère |
| 3 Feed | 105/1 | 115/6 | 110/7 | 3 Fourragère |

1. Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

2. For local sales and for spot sales subject to confirmation.

1. Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

2. Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, October-December, 1954

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort William-Port Arthur, octobre à décembre, 1954

| Item | October Octobre | November Novembre | December Décembre | Énumération |
|---|--------------------|----------------------|----------------------|---|
| cents and eighths cents et huitièmes de cent | | | | |
| Oats: | | | | |
| DOMESTIC AND EXPORT: | | | | PRIX DOMESTIQUES ET D'EXPORTATION: |
| 2 C.W. | 94/1 | 95/4 | 94/3 | 2 C.O. |
| Extra 3 C.W. | 93/2 | 94 | 93/4 | 3 Extra C.O. |
| 3 C.W. | 91/3 | 90/2 | 86/6 | 3 C.O. |
| Extra 1 Feed..... | 91/7 | 90/5 | 86/6 | 1 Extra fourragère |
| 1 Feed | 87/5 | 84/5 | 80/2 | 1 Fourragère |
| 2 Feed | 85/3 | 82/1 | 77 | 2 Fourragère |
| 3 Feed | 82/6 | 79/4 | 74 | 3 Fourragère |
| Barley: | | | | |
| DOMESTIC AND EXPORT: | | | | PRIX DOMESTIQUES ET D'EXPORTATION: |
| 1 C.W. Six-Row | 125/4 | 133/3 | 127/5 | 1 C.O. à six rangs |
| 2 C.W. Six-Row | 125/4 | 133/3 | 127/5 | 2 C.O. à six rangs |
| 3 C.W. Six-Row | 121/4 | 126/3 | 121/4 | 3 C.O. à six rangs |
| 4 C.W. Six-Row | 111/5 | 120/3 | 114/1 | 4 C.O. à six rangs |
| 1 C.W. Two-Row | 120/6 | 128/4 | 123/5 | 1 C.O. à deux rangs |
| 2 C.W. Two-Row | 120/6 | 128/4 | 123/5 | 2 C.O. à deux rangs |
| 3 C.W. Two-Row | 115/7 | 121/4 | 117/5 | 3 C.O. à deux rangs |
| 1 Feed | 108/3 | 117/4 | 113/7 | 1 Fourragère |
| 2 Feed | 107/3 | 116/7 | 112/4 | 2 Fourragère |
| 3 Feed | 104/7 | 114/6 | 109/7 | 3 Fourragère |
| Rye: | | | | |
| PRODUCERS', DOMESTIC AND EXPORT PRICES: | | | | PRIX DES PRODUCTEURS, DOMESTIQUES ET D'EXPORTATION: |
| 2 C.W. | 130/6 | 122 | 113/5 | 2 C.O. |
| 3 C.W. | 124/3 | 116/6 | 108/3 | 3 C.O. |
| 4 C.W. | 107/4 | 98/3 | 93 | 4 C.O. |
| Ergoty | 105/4 | 96/3 | 90/7 | Ergoté |
| Flaxseed: | | | | |
| PRODUCERS', DOMESTIC AND EXPORT PRICES: | | | | PRIX DES PRODUCTEURS, DOMESTIQUES ET D'EXPORTATION: |
| 1 C.W. | 272/5 | 284/5 | 299/2 | 1 C.O. |
| 2 C.W. | 267/4 | 279/3 | 294 | 2 C.O. |
| 3 C.W. | 254/5 | 254/7 | 273/2 | 3 C.O. |
| Graine de lin: | | | | |

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1954TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1954

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis

| Grain and Grade | October Octobre | November Novembre | December Décembre | Grain et classe |
|---|--------------------|----------------------|----------------------|--|
| | cents | cents | cents | |
| Wheat: | | | | Blé: |
| No. 2 Hard Winter, Kansas City | 241.1 | 243.9 | 246.5 | No 2 dur d'hiver, Kansas City |
| No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis | 274.7 | 270.8 | 275.8 | No 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis |
| Corn: | | | | Mais: |
| No. 3 Yellow, Chicago | 154.0 | 148.1 | 152.2 | No 3 jaune, Chicago |
| Oats: | | | | Avoine: |
| No. 3 White, Chicago | 78.6 | 85.1 | 83.9 | No 3 blanche, Chicago |
| No. 3 White, Minneapolis | 74.7 | 78.6 | 76.0 | No 3 blanche, Minneapolis |
| Barley: | | | | Orge: |
| No. 3, Minneapolis | 137.8 | 136.4 | 129.0 | No 3, Minneapolis |
| Rye: | | | | Séigle: |
| No. 2, Minneapolis | 137.0 | 132.1 | 130.0 | No 2, Minneapolis |

1. Weighted according to reported daily cash sales.

1. Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1954

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1954

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller

Basis of Quotations: Montreal and Toronto — carlots, f.o.b., Ontario and Montreal lake and rail points; Winnipeg — flour, carlots or mixed carlots, f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver — flour, carlots or mixed carlots, f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, jute bags, carlots, delivered Vancouver: Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday nearest the middle of the month; other Canadian prices are as at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as on the Saturday nearest the middle of the month.

Bases des cotations: Montréal et Toronto — lots d'un wagon, f.a.b. par lac et rail d'Ontario et de Montréal: Winnipeg — farine, lots d'un wagon ou wagons mixtes, f.a.b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.a.b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver — farine, lots d'un wagon ou wagons mixtes, f.a.b. à destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de jute, lots d'un wagon, livrés à Vancouver: Minneapolis — lots d'un wagon, prompte livraison.

Les prix des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotations du jeudi le plus rapproché du milieu du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du samedi le plus rapproché du milieu du mois.

| Item and Market | October Octobre | November Novembre | December Décembre | Produit et marché |
|--|--------------------|----------------------|----------------------|---|
| | \$ | \$ | \$ | |
| Flour: | | | | Farine: |
| First patents, Montreal ¹ | hbl. | 11.40 | 11.40 | 1 ^{re} patente, Montréal ¹ |
| Ontario winter wheat delivered Montreal ¹ | " | 9.10 | 9.30 | Blé d'hiver d'Ontario livré à Montréal ¹ |
| First patents, Toronto ¹ | " | 11.40 | 11.40 | 1 ^{re} patente, Toronto ¹ |
| First patents, Winnipeg ¹ | " | 10.90 | 10.90 | 1 ^{re} patente, Winnipeg ¹ |
| First patents, Vancouver ¹ | " | 11.40 | 11.40 | 1 ^{re} patente, Vancouver ¹ |
| Spring family, Minneapolis ² | " | 13.58-15.70 | 13.92-16.10 | Famille des blés de printemps, Minneapolis ² |
| Bran: | | | | Son: |
| Montreal ³ | ton | 45.25 | 45.25 | Montréal ³ |
| Toronto ³ | " | 45.25 | 45.25 | Toronto ³ |
| Winnipeg | " | 39.00 | 38.00 | Winnipeg |
| Minneapolis | " | 40.00-40.50 | 43.50-44.00 | Minneapolis |
| Shorts: | | | | Gru rouge: |
| Montreal ³ | ton | 49.25 | 49.25 | Montréal ³ |
| Toronto ³ | " | 49.25 | 49.25 | Toronto ³ |
| Winnipeg | " | 44.00 | 42.00 | Winnipeg |
| Minneapolis | " | 41.00-42.00 | 43.50-44.00 | Minneapolis |
| Middlings: | | | | Gru blanc: |
| Montreal ³ | ton | 56.25 | 56.25 | Montréal ³ |
| Toronto ³ | " | 56.25 | 56.25 | Toronto ³ |
| Winnipeg | " | 51.00 | 50.00 | Winnipeg |

1. Price per barrel of two 98-lb. sacks.

2. Price per barrel of two 100-lb. sacks.

3. Prices do not include government freight assistance payment of \$6.00 per ton.

1. Prix le baril de 2 sacs de 98 livres.

2. Prix le baril de 2 sacs de 100 livres.

3. Les prix ne comprennent pas des allocations de \$6 la tonne pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1954

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt., du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1954

Source: Marketing Service, Dominion Department of Agriculture
Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture

| Market | October Octobre | November Novembre | December Décembre | Marché |
|--------------------------------------|--------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------|
| | \$ | \$ | \$ | |
| Cattle (All Grades): | | | | |
| Montreal..... | 10.63 | 10.29 | 10.76 | Bêtes à cornes (toutes classes): |
| Toronto | 15.86 | 15.39 | 15.36 | Montréal |
| Winnipeg | 12.53 | 11.62 | 12.42 | Toronto |
| Calgary | 14.29 | 14.11 | 14.16 | Winnipeg |
| Edmonton..... | 11.59 | 11.66 | 12.68 | Calgary |
| Moose Jaw..... | 13.08 | 12.64 | 12.25 | Edmonton |
| | | | | Moose-Jaw |
| Calves (All Grades): | | | | |
| Montreal..... | 16.06 | 14.98 | 16.78 | Veaux (toutes classes): |
| Toronto | 18.11 | 17.27 | 18.54 | Montréal |
| Winnipeg | 15.43 | 13.65 | 15.66 | Toronto |
| Calgary | 14.69 | 14.65 | 14.69 | Winnipeg |
| Edmonton..... | 13.13 | 12.97 | 13.19 | Calgary |
| Moose Jaw..... | 14.53 | 13.67 | 13.39 | Edmonton |
| | | | | Moose-Jaw |
| Hogs (B1 Dressed): | | | | |
| Montreal..... | 24.55 | 26.55 | 27.23 | Porcs (B1 habillés): |
| Toronto | 24.25 | 26.00 | 26.80 | Montréal |
| Winnipeg | 20.81 | 23.29 | 23.76 | Toronto |
| Calgary | 22.32 | 22.85 | 23.54 | Winnipeg |
| Edmonton..... | 22.42 | 23.26 | 23.99 | Calgary |
| Moose Jaw..... | 20.06 | 22.02 | 22.47 | Edmonton |
| | | | | Moose-Jaw |
| Sheep and Lambs (All Grades): | | | | |
| Montreal..... | 17.32 | 18.17 | 17.13 | Moutons et agneaux (toutes classes): |
| Toronto | 17.87 | 17.85 | 18.35 | Montréal |
| Winnipeg | 15.34 | 14.36 | 14.03 | Toronto |
| Calgary | 15.83 | 15.27 | 16.02 | Winnipeg |
| Edmonton..... | 14.53 | 14.57 | 16.67 | Calgary |
| Moose Jaw..... | 13.53 | 15.37 | 14.59 | Edmonton |
| | | | | Moose-Jaw |

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Chicago, U.S.A., October-December, 1954

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt., à Chicago, É.-U., octobre-décembre, 1954

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture
Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis

| Class and Grade | October Octobre | November Novembre | December Décembre | Classe et qualité |
|--|--------------------|----------------------|----------------------|---|
| | \$ | \$ | \$ | |
| Cattle and Calves: | | | | |
| Beef steers, prime | 27.72 | 28.38 | 29.69 | Bovins: |
| Beef steers, choice | 25.37 | 25.85 | 26.53 | Bouvillons de boucherie, surchoix |
| Beef steers, good..... | 22.71 | 22.59 | 22.94 | Bouvillons de boucherie, choix |
| Vealers, choice and prime | 22.58 | 20.62 | 21.58 | Bouvillons de boucherie, bons |
| Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ | 18.84 | 19.63 | 19.23 | Veaux de lait, choux et surchoix |
| Hogs, average price, all purchases..... | 18.66 | 18.39 | 16.97 | Bouvillons de long et de court engrangement, prix moyens, tous poids ¹ |
| Lambs, slaughter, choice and prime | 20.17 | 20.49 | 20.07 | Porcs, prix moyens, tous achats |
| | | | | Agneaux d'abatage, choix et surchoix |

1. Kansas City.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets, October-December, 1954

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1954

Source: Marketing Service, Dominion Department of Agriculture

Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture

| Market, Class and Grade | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Marché, classe et qualité |
|----------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|---|
| | \$ | \$ | \$ | |
| Montreal: | | | | Montréal: |
| Steers, up to 1,000 lb.: | | | | Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.: |
| Good | 20.50 | 20.83 | 20.21 | Bons |
| Medium | 17.15 | 16.76 | 17.13 | Moyens |
| Common | 13.40 | 13.74 | 13.95 | Communs |
| Steers, over 1,000 lb.: | | | | Bouvillons de plus de 1,000 liv.: |
| Good | 21.47 | 20.67 | 20.38 | Bons |
| Medium | 17.74 | 17.95 | 18.01 | Moyens |
| Common | 14.47 | 14.14 | 14.42 | Communs |
| Heifers: | | | | Génisses: |
| Good | 1 | 1 | 17.00 | Bonnes |
| Medium | 13.06 | 12.56 | 12.43 | Moyennes |
| Calves, fed: | | | | Veaux engrassés: |
| Good | 1 | 21.00 | 1 | Bons |
| Medium | 1 | 18.00 | 1 | Moyens |
| Calves, veal: | | | | Veaux de lait: |
| Good and choice | 21.87 | 21.31 | 22.55 | Bons et de choix |
| Common and medium | 17.90 | 17.23 | 18.58 | Communs et moyens |
| Cows: | | | | Vaches: |
| Good | 11.25 | 10.32 | 10.42 | Bonnes |
| Medium | 9.67 | 8.52 | 8.74 | Moyennes |
| Bulls: | | | | Taureaux: |
| Good | 11.53 | 11.25 | 11.60 | Bons |
| Hogs: | | | | Porcs: |
| Bl dressed | 24.55 | 26.55 | 27.23 | Bl habillés |
| Feeders | 20.50 | 20.89 | 22.07 | D'engraissement |
| Lambs: | | | | Agneaux: |
| Good | 18.56 | 19.52 | 19.49 | Bons |
| Common | 14.41 | 14.08 | 12.94 | Communs |
| Sheep: | | | | Moutons: |
| Good | 7.64 | 8.12 | 8.91 | Bons |
| Toronto: | | | | Toronto: |
| Steers, up to 1,000 lb.: | | | | Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.: |
| Good | 20.84 | 20.24 | 20.30 | Bons |
| Medium | 18.93 | 17.53 | 17.88 | Moyens |
| Common | 14.18 | 13.34 | 13.40 | Communs |
| Steers, over 1,000 lb.: | | | | Bouvillons de plus de 1,000 liv.: |
| Good | 20.80 | 20.29 | 20.39 | Bons |
| Medium | 18.89 | 17.52 | 18.09 | Moyens |
| Common | 14.74 | 13.55 | 13.62 | Communs |
| Heifers: | | | | Génisses: |
| Good | 18.12 | 17.75 | 17.64 | Bonnes |
| Medium | 16.51 | 15.94 | 15.46 | Moyennes |
| Calves, fed: | | | | Veaux engrassés: |
| Good | 21.59 | 21.05 | 21.78 | Bons |
| Medium | 19.55 | 18.83 | 19.29 | Moyens |
| Calves, veal: | | | | Veaux de lait: |
| Good and choice | 22.94 | 23.00 | 23.78 | Bons et de choix |
| Common and medium | 17.41 | 17.33 | 18.24 | Communs et moyens |
| Cows: | | | | Vaches: |
| Good | 10.87 | 10.40 | 10.67 | Bonnes |
| Medium | 10.06 | 9.77 | 10.13 | Moyennes |
| Bulls: | | | | Taureaux: |
| Good | 12.02 | 11.67 | 11.75 | Bons |
| Stocker and feeder steers: | | | | Bouvillons de long et de court engrasement: |
| Good | 18.41 | 18.24 | 17.49 | Bons |
| Common | 15.77 | 15.43 | 14.68 | Communs |

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1954 — continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1954 — suite

| Market, Class and Grade | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Marché, classe et qualité |
|-----------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|--|
| | \$ | \$ | \$ | |
| Toronto — concluded: | | | | |
| Hogs: | | | | Toronto — fin: |
| B1 dressed | 24.25 | 26.00 | 26.80 | Porcs: B1 habillés |
| Feeders | 1 | 1 | 1 | D'engraissement |
| Lambs: | | | | Agneaux: |
| Good..... | 19.50 | 19.88 | 20.63 | Bons |
| Common | 16.36 | 16.15 | 16.23 | Communs |
| Sheep: | | | | Moutons: |
| Good..... | 8.99 | 9.00 | 9.00 | Bons |
| Winnipeg: | | | | Winnipeg: |
| Steers, up to 1,000 lb.: | | | | Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.: |
| Good..... | 17.94 | 17.64 | 18.02 | Bons |
| Medium..... | 15.18 | 14.50 | 15.29 | Moyens |
| Common | 11.43 | 10.09 | 10.96 | Communs |
| Steers, over 1,000 lb.: | | | | Bouvillons de plus de 1,000 liv.: |
| Good..... | 17.78 | 17.64 | 18.00 | Bons |
| Medium..... | 15.14 | 14.53 | 15.33 | Moyens |
| Common | 11.64 | 9.85 | 10.85 | Communs |
| Heifers: | | | | Génisses: |
| Good..... | 13.56 | 13.49 | 14.23 | Bonnes |
| Medium..... | 11.59 | 10.45 | 11.15 | Moyennes |
| Calves, fed: | | | | Veaux engrassés: |
| Good..... | 18.22 | 17.50 | 18.03 | Bons |
| Medium..... | 15.83 | 15.59 | 15.49 | Moyens |
| Calves, veal: | | | | Veaux de lait: |
| Good and choice..... | 19.87 | 17.87 | 21.39 | Bons et de choix |
| Common and medium | 13.88 | 12.00 | 13.80 | Communs et moyens |
| Cows: | | | | Vaches: |
| Good..... | 9.69 | 8.96 | 9.33 | Bonnes |
| Medium..... | 8.36 | 7.84 | 8.01 | Moyennes |
| Bulls: | | | | Taureaux: |
| Good..... | 10.08 | 8.74 | 10.43 | Bons |
| Stocker and feeder steers: | | | | Bouvillons de long et de court engrassement: |
| Good..... | 15.40 | 15.31 | 14.51 | Bons |
| Common | 10.21 | 10.30 | 10.06 | Communs |
| Stock cows and heifers: | | | | Vaches et génisses d'engraissement: |
| Good..... | 11.27 | 11.80 | 10.50 | Bonnes |
| Common | 7.50 | 7.83 | 7.27 | Communes |
| Hogs: | | | | Porcs: |
| B1 dressed | 20.81 | 23.29 | 23.76 | B1 habillés |
| Feeders | 15.07 | 15.66 | 16.15 | D'engraissement |
| Lambs: | | | | Agneaux: |
| Good..... | 17.61 | 16.92 | 16.79 | Bons |
| Common | 12.81 | 12.60 | 12.78 | Communs |
| Sheep: | | | | Moutons: |
| Good..... | 4.50 | 4.50 | 4.50 | Bons |
| Calgary: | | | | Calgary: |
| Steers, up to 1,000 lb.: | | | | Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.: |
| Good..... | 19.05 | 19.10 | 18.86 | Bons |
| Medium..... | 16.84 | 17.29 | 17.09 | Moyens |
| Common | 13.93 | 14.67 | 14.88 | Communs |
| Steers, over 1,000 lb.: | | | | Bouvillons de plus de 1,000 liv.: |
| Good..... | 19.05 | 19.09 | 18.78 | Bons |
| Medium..... | 16.29 | 17.34 | 17.03 | Moyens |
| Common | 13.63 | 14.68 | 14.80 | Communs |

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1954 - continuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1954 - suite

| Market, Class and Grade | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Marché, classe et qualité |
|-----------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|--|
| | \$ | \$ | \$ | |
| Calgary - concluded: | | | | |
| Heifers: | | | | |
| Good | 16.97 | 16.86 | 16.11 | Calgary - fin: Génisses: Bonnes |
| Medium | 14.67 | 13.60 | 13.89 | Moyennes |
| Calves, fed: | | | | Veaux engrassés: Bons |
| Good | 1 | 1 | 1 | Moyens |
| Medium | 1 | 1 | 1 | |
| Calves, veal: | | | | Veaux de lait: Bons et de choix |
| Good and choice | 14.51 | 14.00 | 16.42 | Communs et moyens |
| Common and medium | 11.01 | 11.35 | 12.90 | |
| Cows: | | | | Vaches: Bonnes |
| Good | 10.02 | 9.29 | 9.97 | Moyennes |
| Medium | 8.87 | 8.15 | 8.51 | |
| Bulls: | | | | Taureaux: Bons |
| Good | 9.55 | 9.78 | 9.96 | |
| Stocker and feeder steers: | | | | Bouvillons de long et de court engrassement: Bons |
| Good | 16.46 | 16.56 | 15.97 | Communs |
| Common | 12.29 | 13.10 | 12.95 | |
| Stock cows and heifers: | | | | Vaches et génisses d'engraissement: Bonnes |
| Good | 12.18 | 12.59 | 12.31 | Communes |
| Common | 9.36 | 9.61 | 9.18 | |
| Hogs: | | | | Porcs: B1 habillés |
| B1 dressed | 22.32 | 22.85 | 23.54 | D'engraissement |
| Feeders | 17.39 | 18.51 | 18.90 | |
| Lambs: | | | | Agneaux: Bons |
| Good | 17.48 | 16.89 | 17.52 | Communs |
| Common | 14.16 | 13.86 | 15.37 | |
| Sheep: | | | | Moutons: Bons |
| Good | 7.51 | 7.81 | 8.54 | |
| Edmonton: | | | | Edmonton: |
| Steers, up to 1,000 lb.: | | | | Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.: |
| Good | 18.80 | 18.56 | 18.02 | Bons |
| Medium | 15.81 | 15.93 | 15.48 | Moyens |
| Common | 11.28 | 12.32 | 11.59 | Communs |
| Steers, over 1,000 lb.: | | | | Bouvillons de plus de 1,000 liv.: |
| Good | 18.69 | 18.66 | 18.46 | Bons |
| Medium | 16.22 | 16.07 | 15.80 | Moyens |
| Common | 11.89 | 12.16 | 13.60 | Communs |
| Heifers: | | | | Génisses: Bonnes |
| Good | 14.78 | 15.07 | 15.04 | Moyennes |
| Medium | 12.88 | 13.23 | 12.60 | |
| Calves, fed: | | | | Veaux engrassés: Bons |
| Good | 16.96 | 17.49 | 16.91 | Moyens |
| Medium | 15.59 | 15.70 | 15.45 | |
| Calves, veal: | | | | Veaux de lait: Bons et de choix |
| Good and choice | 16.92 | 16.52 | 16.75 | Communs et moyens |
| Common and medium | 11.49 | 11.55 | 12.22 | |
| Cows: | | | | Vaches: Bonnes |
| Good | 9.40 | 8.74 | 9.09 | Moyennes |
| Medium | 8.28 | 8.00 | 8.07 | |
| Bulls: | | | | Taureaux: Bons |
| Good | 9.64 | 9.33 | 9.64 | |

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1954 — concluded

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1954 — fin

| Market, Class and Grade | October — Octobre | November — Novembre | December — Décembre | Marché, classe et qualité |
|------------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|--|
| | \$ | \$ | \$ | |
| Edmonton — concluded: | | | | Edmonton — fin: |
| Stocker and feeder steers: | | | | Bouvillons de long et de court engrissement: |
| Good | 14.74 | 14.89 | 14.54 | Bons |
| Common | 10.73 | 11.17 | 11.32 | Communs |
| Stock cows and heifers: | | | | Vaches et génisses d'engrissement: |
| Good | 10.06 | 10.12 | 10.00 | Bonnes |
| Common | 7.31 | 7.47 | 7.52 | Communes |
| Hogs: | | | | Porcs: |
| B1 dressed..... | 22.42 | 23.26 | 23.99 | B1 habillés |
| Feeders | 16.21 | 16.87 | 17.46 | D'engrissement |
| Lambs: | | | | Agneaux: |
| Good | 16.92 | 16.89 | 17.75 | Bons |
| Common | 14.45 | 14.58 | 15.48 | Communs |
| Sheep: | | | | Moutons: |
| Good | 8.22 | 9.03 | 11.62 | Bons |
| Moose Jaw: | | | | Moose-Jaw: |
| Steers, up to 1,000 lb.: | | | | Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.: |
| Good | 18.13 | 18.16 | 17.87 | Bons |
| Medium | 15.96 | 16.16 | 15.69 | Moyens |
| Common | 13.57 | 13.60 | 13.39 | Communs |
| Steers, over 1,000 lb.: | | | | Bouvillons de plus de 1,000 liv.: |
| Good | 18.29 | 18.33 | 18.02 | Bons |
| Medium | 16.20 | 16.50 | 16.11 | Moyens |
| Common | 13.07 | 13.90 | 13.10 | Communs |
| Heifers: | | | | Génisses: |
| Good | 14.68 | 14.95 | 14.33 | Bonnes |
| Medium | 13.21 | 13.00 | 12.51 | Moyennes |
| Calves, fed: | | | | Veaux engrassés: |
| Good | 16.62 | 16.46 | 14.98 | Bons |
| Medium | 15.50 | 15.18 | 13.36 | Moyens |
| Calves, veal: | | | | Veaux de lait: |
| Good and choice | 15.36 | 14.46 | 15.15 | Bons et de choix |
| Common and medium..... | 12.66 | 12.25 | 12.66 | Communs et moyens |
| Cows: | | | | Vaches: |
| Good | 9.11 | 8.59 | 8.76 | Bonnes |
| Medium | 8.11 | 7.63 | 7.74 | Moyennes |
| Bulls: | | | | Taureaux: |
| Good | 9.59 | 9.36 | 9.65 | Bons |
| Stocker and feeder steers: | | | | Bouvillons de long et de court engrissement: |
| Good | 15.39 | 14.81 | 14.60 | Bons |
| Common | 13.45 | 12.58 | 12.25 | Communs |
| Stock cows and heifers: | | | | Vaches et génisses d'engrissement: |
| Good | 10.78 | 9.99 | 9.62 | Bonnes |
| Common | 8.83 | 8.67 | 8.36 | Communes |
| Hogs: | | | | Porcs: |
| B1 dressed..... | 20.06 | 22.02 | 22.47 | B1 habillés |
| Feeders | 1 | 1 | 1 | D'engrissement |
| Lambs: | | | | Agneaux: |
| Good | 16.24 | 16.42 | 15.75 | Bons |
| Common | 14.00 | 14.50 | 13.50 | Communs |
| Sheep: | | | | Moutons: |
| Good | 4.67 | 5.00 | 1 | Bons |

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 10. Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Months, October-December, 1954
TABLEAU 10. Prix de gros de produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre 1954

Source: Prices Section, Dominion Bureau of Statistics

Source: Section des prix, Bureau fédéral de la statistique

Note. Prices for eggs and potatoes at all centres are averages of quotations on a specified day in each week; prices of butter and cheese at Montreal and Toronto are averages of daily quotations; other prices are quotations as at the 15th of the month.

Nota. Les prix des œufs et des pommes de terre à tous les centres sont la moyenne des prix à un certain jour de la semaine; les prix du beurre et du fromage à Montréal et Toronto sont les moyennes des prix de chaque jour; les autres prix sont ceux du 15 de chaque mois.

| Item and Market | | October | November | December | Denrée et marché | |
|--|--------|-----------|------------|------------|------------------|---|
| | | — Octobre | — Novembre | — Décembre | \$ | \$ |
| Halifax: | | | | | | |
| Hams, smoked, light, first grade | lb. | 0.53 | 0.54 | 0.58 | liv. | Jambons, fumés, légers, 1 ^{re} qualité |
| Bacon, smoked, light, first grade | " | 0.60 | 0.58 | 0.55 | " | Bacon, fumé, léger, 1 ^{re} qualité |
| Beef carcass, steer, commercial quality | " | 0.36 | 0.36 | 0.36 | " | Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale |
| Lamb carcass, good, fresh | " | 0.38 | 0.43 | 0.43 | " | Agneau, carcasses, bon, frais |
| Lard, pure, in tierces | " | 0.23 | 0.23 | 0.23 | " | Saindoux, pur, en baquets |
| Butter, creamery, first grade | " | 0.60 | 0.65 | 0.65 | " | Beurre, de crémierie, 1 ^{re} qualité |
| Cheese, coloured, twins and triplets | " | 0.37 | 0.36 | 0.36 | " | Fromage, coloré, demis et tiers |
| Eggs, grade A, large | doz. | 0.59 | 0.55 | 0.48 | douz. | Oeufs, classe A, gros |
| Potatoes, No. 1 | 75 lb. | 1.89 | 2.22 | 2.20 | 75 liv. | Pommes de terre, n° 1 |
| St-Jean (N.-B.): | | | | | | |
| Hams, smoked, light | lb. | 0.51 | 0.57 | 0.57 | liv. | Jambons, fumés, légers |
| Bacon, smoked, light | " | 0.57 | 0.51 | 0.50 | " | Bacon, fumé, léger |
| Beef carcass, commercial quality | " | 0.41 | 0.41 | 0.40 | " | Boeuf, carcasses, qualité commerciale |
| Lamb, fresh | " | 0.38 | 0.43 | 0.43 | " | Agneau, frais |
| Lard, pure, in 56-lb. boxes | " | 0.22 | 0.22 | 0.22 | " | Saindoux, pur, en boîtes de 56 livres |
| Butter, creamery, first grade | " | 0.60 | 0.65 | 0.65 | " | Beurre, de crémierie, 1 ^{re} qualité |
| Cheese, new | " | 0.35 | 0.35 | 0.35 | " | Fromage, nouveau |
| Eggs, grade A, large | doz. | 0.60 | 0.58 | 0.49 | douz. | Oeufs, classe A, gros |
| Potatoes, No. 1 | 75 lb. | 2.22 | 2.16 | 2.18 | 75 liv. | Pommes de terre, n° 1 |
| Hay, pressed, No. 1, carlots | ton | 27.00 | 27.00 | 27.00 | tonne | Foin, pressé, n° 1, wagons |
| Montréal: | | | | | | |
| Hams, smoked, light | lb. | 0.45 | 0.53 | 0.54 | liv. | Jambons, fumés, légers |
| Bacon, smoked | " | 0.52 | 0.52 | 0.52 | " | Bacon, fumé |
| Beef carcass, good steer, commercial quality | " | 0.34 | 0.34 | 0.34 | " | Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale |
| Lamb carcass, choice, fresh | " | 0.38 | 0.38 | 0.40 | " | Agneau, carcasses, choix, frais |
| Lard, pure, in tierces | " | 0.21 | 0.20 | 0.19 | " | Saindoux, pur, en baquets |
| Butter, first grade, creamery prints | " | 0.58 | 0.62 | 0.63 | " | Beurre, 1 ^{re} qualité, de crémierie, en pains |
| Cheese, white, No. 1, 30-lb. lots | " | 0.45 | 0.45 | 0.45 | " | Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. |
| Eggs, grade A, large | doz. | 0.58 | 0.51 | 0.44 | douz. | Oeufs, classe A, gros |
| Potatoes, No. 1 | 75 lb. | 2.01 | 2.06 | 1.90 | 75 liv. | Pommes de terre, n° 1 |
| Timothy hay, No. 2, baled | ton | 22.00 | 22.00 | 22.00 | tonne | Foin de mil, n° 2, en balles |
| Toronto: | | | | | | |
| Hams, smoked, light | lb. | 0.48 | 0.55 | 0.53 | liv. | Jambons, fumés, légers |
| Bacon, smoked | " | 0.50 | 0.50 | 0.50 | " | Bacon, fumé |
| Beef carcass, good steer, commercial quality | " | 0.34 | 0.34 | 0.34 | " | Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale |
| Lamb carcass, good | " | 0.42 | 0.43 | 0.43 | " | Agneau, carcasses, bon |
| Lard, pure, in tierces | " | 0.20 | 0.20 | 0.20 | " | Saindoux, pur, en baquets |
| Butter, first grade, creamery prints | " | 0.59 | 0.62 | 0.63 | " | Beurre, 1 ^{re} qualité, de crémierie, en pains |
| Cheese, new, large, coloured, No. 1 | " | 0.32 | 0.32 | 0.32 | " | Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 |
| Eggs, grade A, large | doz. | 0.54 | 0.46 | 0.41 | douz. | Oeufs, classe A, gros |
| Potatoes, No. 1 | 75 lb. | 1.74 | 1.88 | 1.90 | 75 liv. | Pommes de terre, n° 1 |
| Timothy hay, good, No. 2, baled | ton | 19.00 | 19.00 | 19.00 | tonne | Foin de mil, bon, n° 2, en balles |

TABLE 10. Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Months, October-December, 1954 — concluded
 TABLEAU 10. Prix de gros des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre 1954 — fin

| Item and Market | October — Octobre | November | December | Denrée et marché | |
|---|-------------------------|---------------|---------------|------------------|---------|
| | | — Novembre | — Décembre | \$ | \$ |
| Winnipeg: | | | | | |
| Hams, smoked, light | lb. | 0.47 | 0.50 | 0.51 | liv. |
| Bacon, smoked, fancy | " | 0.53 | 0.51 | 0.47 | " |
| Beef carcass, good steer, commercial quality | " | 0.39 | 0.38 | 0.39 | " |
| Lamb carcass, good | " | 0.38 | 0.38 | 0.40 | " |
| Lard, pure, in tierces | " | 0.19 | 0.20 | 0.18 | " |
| Butter, first grade, creamery prints | " | 0.59 | 0.62 | 0.62 | " |
| Cheese, 6/5's | " | 0.45 | 0.45 | 0.43 | " |
| Eggs, grade A, large | doz. | 0.56 | 0.46 | 0.42 | douz. |
| Potatoes, No. 2 | 75 lb. | 1.66 | 1.47 | 1.24 | 75 liv. |
| Regina: | | | | | |
| Hams, smoked, light | lb. | 0.47 | 0.56 | 0.54 | liv. |
| Bacon, smoked, light | " | 0.47 | 0.47 | 0.47 | " |
| Beef carcass, good steer and heifer, commercial quality | " | 0.31 | 0.31 | 0.30 | " |
| Lamb carcass, good | " | 0.40 | 0.40 | 0.40 | " |
| Lard, pure, in tierces | " | 0.18 | 0.18 | 0.18 | " |
| Butter, first grade, creamery prints | " | 0.58 | 0.62 | 0.62 | " |
| Cheese, triplets, Ontario new | " | 0.44 | 0.44 | 0.44 | " |
| Eggs, grade A, large | doz. | 0.56 | 0.50 | 0.40 | douz. |
| Potatoes, No. 2 | cwt. | 3.28 | 3.25 | 3.01 | cwt |
| Calgary: | | | | | |
| Hams, smoked, tenderized, skin on | lb. | 0.43 | 0.49 | 0.49 | liv. |
| Bacon, smoked, light, first grade | " | 0.56 | 0.56 | 0.60 | " |
| Beef carcass, good steer, commercial quality | " | 0.28 | 0.28 | 0.27 | " |
| Lamb carcass, good | " | 0.40 | 0.36 | 0.39 | " |
| Lard, pure, in tierces | " | 0.16 | 0.16 | 0.15 | " |
| Butter, first grade, creamery prints | " | 0.60 | 0.63 | 0.64 | " |
| Cheese, large, white, new | " | 0.39 | 0.39 | 0.39 | " |
| Eggs, grade A, large | doz. | 0.57 | 0.51 | 0.42 | douz. |
| Potatoes, No. 2 | cwt. | 3.39 | 3.88 | 3.92 | cwt |
| Vancouver: | | | | | |
| Hams, smoked, light | lb. | 0.50 | 0.50 | 0.52 | liv. |
| Bacon, smoked, fancy | " | 0.46 | 0.46 | 0.44 | " |
| Beef carcass, good steer, commercial quality | " | 0.28 | 0.26 | 0.27 | " |
| Lamb carcass, good | " | 0.42 | 0.42 | 0.41 | " |
| Lard, pure, in tierces | " | 0.17 | 0.16 | 0.18 | " |
| Butter, first grade, creamery prints | " | 0.61 | 0.65 | 0.65 | " |
| Cheese, large, coloured | " | 0.41 | 0.41 | 0.40 | " |
| Eggs, grade A, large | doz. | 0.53 | 0.48 | 0.42 | douz. |
| Potatoes | cwt. | 2.37 | 2.37 | 2.56 | cwt |



1010756821